

قبرعلا قغللا ميلع، قبرت لي يوغللا فلشلا قوج قراڊا
(ن اجادناك 1 قهوكما قمل اسلا قونانلا قسردم دهعم قبايلت قفصو قسرد)

يرئسجالما قلاسر

دادعا

ببواضير دممح

ل هج سئلا مزر : 15720050

فلشبا:

يرسم نپ ديز. د.

196703152000031002

ي داه رون. د.

196401032003121001



قبرعلا قغللا ميلع، مسق

ايلعلا تاسردلا قهك

جالام قهوكما قمل اسلا مي هلبا كلام نالوم قعماج

2018

قبرعلا قغللا ميلع ققورت لب يوغللا قارشللا ققوج قراا
(ن اقااناك 1 ققوكم ققمل اسلا ققوناا ققردم ققعم ققلا ققنصو ققرد)

قربسجالما ققاسر

قنلاام ققوكم ققمل اسلا مقلبا كلام نالوم ققماق لاب ققون ققاسرلا ققذ

قربسجالما ققرد قلع لوصما ققورش نم ققوش انا ققنلا

ققاعا

قبوا ضر ققماق

لق سقلا ققور : 15720050



قبرعلا قغللا ميلع مسق

اقل علا ققاسر ققلا ققنك

ققالام ققوكم ققمل اسلا مقلبا كلام نالوم ققماق

2018

قشقلانلما قزل نم دام، عل او ققن اولما

قېل اسلا قېوزانلما قسردم ده عم قېلېك قېنصرو قسرد) قېو غا قغلا مېلغ، قېوزن نې مېو غلا فلشلاا قوچ قراا: ن لوغلا تئ قېنس ج اليا قرامر ن ا
بلاطلا اءءع ائالا ، (ن اءا اءا ك 1 قېو ك ما :

بېپو ا ضو دم ن : م سلا

لېوچ سئلا مئز : 15720050

مؤي نې لكانو ، قېو غا قغلا مېلغ نې قېنس ج اليا قسرد يلغ لوصحلا اطوش الويؤ رؤبو قشقلانلما س لم مام ا قرامرلا مءه ن ع بلاطلا عئاد دق

خبرائ

تاءاسلا نم قشقلانلما س لم نو كئبو :

ابساس ائقانم

(.....)

ائقانم اسئل

(.....)

ائقانم انوشم

(.....)

ائقانم انوشم

(.....)

ءامع

ابلاغلا تاسلا لءلا رءم



قېنس ج العا ن بءلا مېو غلا مېلغ قلم سلا

فېظونلا مئز : 195612311983031032

ءادهلإا

لإ اسرلا هذه يدهأ:

مزلعلا قيهمبأ امئاد حللأا نلذللأا قوهرلا قملسم يموو يرملق نلذلا ناهوب بأ

قلاسرلا هذه نم أنأ حوصرح دق نلذلا باحصأ

قووعلا عغلا بّ نلذلا لعنللو ملعلما عيجم

صلح نسيم

تيمبل اسلا ةبون لئا ةسردم ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج قرا ا .م 2018 ضو دمن بيپوا
كل ام نالوم ةعم اج البلا تاسر لدا ةبكا، ةپوعلا ةغلا ميلع، مسق ، ڤرتسجالما قاسرر ، ناجادنك 1 ةپوكما يرسم
ب ديز رونكلدا (2) ، ڤرتسجالما يداه رون رونكلدا (1) : فرشلما . جنلام ةپوكما تيمبل اسلا ا ميهر ا
ڤرتسجالما .

ةپوعلا ةغلا ميلع ةبورت ، يوغلا فلشل ا ، ةنولا قرا ا : ةبوح انلما ةملكلا

بلاطلا فير وه فرشلما ، ةبلط فرشم فرشي يذلا يوبئرلا لع انلما ةنولا قرا ا هب ةپوعلا ةغلا ميلع، نا
ثحبلا ناديم في ةغلا ميلع، نفي وهو ةسردلما ده عم في ةپوعلا ةغلا ميلع، وه ينعم حم لوبو ، ده غلا في ةپوسردلما
ح اجازلو ديلا ةغلا فرشم لوصم فادهل ا نم يدحا يه ةپوعلا ةغلا ميلع ةبورت في ةغلا فرشم ةنولا قرا ا
ةسردلما ده عم .

ةسردلما ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج طيطج فيك (1) : يه ثحبلا ةلكش و ، (2)
فلشل ا ةنوج نيفن فيك (3) ، ةسردلما ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج ميظنت فيك ةغلا
ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج ةبؤلم فيك (4) ، ةسردلما ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا
اوا ا في ةبؤلمو نيفن و ميظنتو طيطج فصرو : يه ثحبلا فادهل ا لمو . ةسردلما ده عم ةپوعلا كلتو .
فيؤلا ةسردو ةلباقلمو ةظلالما تنايبلا عجم بولسؤ ةبليث ةبصر ةسردب ثحبلا اذه مدخسي .
يوغلا فلشل ا ةنوج قرا ا نع تنايبلا لمي لئح ا ب ڤلاسل ا .

تيمبل اسلا ةبون لئا ةسردم ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج قرا ا نع ثحبلا جي لئح بنو ج نم
ةسردلما ده عم ةغلا فرشم لوبؤل ةبلم غلا كانه طيطخنلا ةبينا نم (1) : يه ناجادنك 1 ةپوكما ةبينا نو (2)
رابئخيا ةغلا فرشم رابئخا في ةپوعلا ةغلا ميلع، في ةغلا فرشم طابولو قبرنو ةغلا تلام .
ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في ةغلا فرشم ةغلا برمو ، ةسردلما ده عم ريديم نم ةغلا سلم ةلواشم كانه ميظنتلا .
ةغلا يئان قودنو ، ةغلا ةقباسم و ، ةغلا حابصو ، ةغلا ةدايع و ، فرشم نوبك ب نيفن لئا ةبينا نو (3) . (4)
اهب ينوبسل ا في ةدحو قرم ةغلا برم ا به ماق ثلا ةبؤلما ةبينا نو .

ةيزنجلإة غللبا صلخ نسم

Auwibi, Moch Riyadh. 2018. *The Quality Management of Language Guidance in Improving Arabic Learning (Descriptive Analysis Study at Mahad Madrasah State Islamic Senior High School 1 Kandangan)*, Thesis, Major of Education of Arabic Postgraduate of State Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang, Advisor (1) Dr. Nur Hadi, M.A, (2) Dr. Zeid B Smeer, Lc, M.A

Keywords: Quality Management, Language Guidance, Arabic Learning Improvement

There is quality management with education subject who teach and guide college students in Arabic learning. Mushrifs is the santri's companion in Mahad Madrasah. In particular program, they teach Arabic in Mahad and conduct Arabic learning. The quality of Mushrifs of Language in improving Arabic learning is one of the objectives in order to generate good and success mushrifs in Mahad Madrasah.

The research problems were: 1) How is the planning quality of language guidance in improving Arabic learning in mahad madrasah, 2) how is the organization quality of language guidance in improving Arabic learning in mahad madrasah, 3) how is the implementation of quality Supervision of language in improving the Arabic learning in mahad madrasah, 4) how is the supervision quality of language guidance in improving Arabic learning in mahad madrasah. This study aimed to describe the planning, organization, implementation, and supervision of quality management of mushrifs in improving the Arabic learning in Mahad Madrasah.

This study used descriptive analysis design, and the data collections were through observation, interview and documentation, and through all those things to research in data's about the quality management of language guidance.

The results of quality management of language guidance study in improving the Arabic learning were: 1) in the planning stage, the first process was opening the registration for mushrifs' candidates with a very strict selection, 2) in the organization aspect was the cooperation relationship between the mahad director, murabbi, and mushrifs of language with their tasks, 3) in the implementation aspect was through PSDM, language enrichmen, shabah al-lugah, *gebyar bahasa* competition and bilingual seminar; 4) and in the supervision aspect was the supervision was conducted once in two weeks by murabbi of language.

ةيس يزودن لإة غلبا صل خ نسمة

Auwibi, Moch Riyadh. 2018. *Manajemen Mutu Bimbingan Bahasa dalam Meningkatkan Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Analisis Deskriptif di Mahad Madrasah Aliyah Negeri 1 Kandangan)*, Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Pembimbing (1) Dr. Nur Hadi, M.A, (2) Dr. Zeid B Smeer, Lc, M.A

Kata Kunci: Manajemen Mutu, Bimbingan Bahasa, Peningkatan Pembelajaran Bahasa Arab

Pembelajaran bahasa arab di dalamnya terdapat manajemen mutu dengan pelaku pendidikan yang membimbing siswa, Musyrif adalah pendamping siswa di Mahad Madrasah. Pada Program tertentu mereka mengajarkan bahasa arab di mahad dan melaksanakan pembelajaran bahasa arab. Manajemen mutu Musyrif bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab adalah salah satu tujuan untuk menghasilkan musyrif bahasa yang baik dan sukses di Mahad Madrasah.

Rumusan masalah antara lain: 1) Bagaimana perencanaan mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab di mahad madrasah, 2) Bagaimana pengorganisasian mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab di mahad madrasah, 3) Bagaimana pelaksanaan mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab di mahad madrasah, 4) Bagaimana pengawasan mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab di mahad madrasah. Adapun tujuan penelitian adalah: mendeskripsikan perencanaan, pengorganisasian, pelaksanaan dan pengawasan manajemen mutu musyrif dalam meningkatkan pembelajaran Bahasa Arab di Mahad Madrasah.

Penelitian ini menggunakan penelitian analisis deskriptif, dan teknik pengumpulan data melalui observasi, wawancara dan dokumentasi, dan melalui tersebut untuk menganalisis data tentang manajemen mutu bimbingan bahasa.

Hasil penelitian Manajemen mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab yaitu: 1) dari aspek perencanaan bahwa prosesnya adalah membuka pendaftaran bagi calon musyrif dengan seleksi yang sangat ketat melalui ujian seleksi, 2) dari aspek pengorganisasian adalah hubungan kerjasama antara Direktur Mahad, Murabbi dan Musyrif bahasa dengan tugas-tugas mereka, 3) dari aspek pelaksanaan melalui PSDM, Pengayaan bahasa, shabah al-lugah, lomba Gebyar bahasa dan seminar bilingual, 4) dan dari aspek pengawasan, pengawasan dilakukan 2 minggu sekali oleh murabbi bahasa.

ثحبلا تيلونج

فل اغلا ةحنص

- أ ع ضرولما ةحفص
- ب فرش لما ةقنلوم
- ج ةشق ازلما ةنل نم دامت علاو ةقنلوما
- د بل اطلا رلقا ه
- لل اهتساو
- ءادهلا
- ز ثحبلا صل خنسم
- ح ةنربلنلا ةغلبا صل خنسم
- ط ةيس يزودنل ةغلبا صل خنسم
- ي ريدقنلاو ركشلا ةملاك
- ل ثحبلا تيلونج
- ف لوادلا ةمناق
- ص ةينابلا حوسرلا ةمناق
- ق قحلما ةمئاق

ةقباسلا تاسردلاو ماعلا راطلإا : لولأا لصنلا

- 1 أ ةمدقم
- 7 ب ثحبلا ةلكشم

- 7 ثحبالا فادهأ. ج.....
- 8 ثحبالا فيهمأ. د.....
- 8 ثحبالا نودح. ه.....
- 9 تاحل طصلما ديدت. و.....
- 10 عقباسلا تاسل دللا. ز.....

يبرظنلا راطلإا : نياثلا لصلما

قولا قرادا : لولأا ثحبلم

- 16 قولا قرادا موهنم . أ.....
- 21 قولا قرادا ديونا . ب.....
- 21 1. طيطختلا.....
- 22 2. مبرظنلا.....
- 22 3. ذينرنا.....
- 23 4. بقولم.....

يوبترلا فرشلإا : هانلا ثحبلم

- 25 يوبترلا فرشلإا موهنم . أ.....
- 26 يوغللا فرشلإا . ب.....
- 32 غللا فرشم . ج.....
- 33 مبلووسو غللا فرشم تابجو . د.....
- 35 غللا فرشم يبراعم . ه.....
- غللا ميعت : ثل انلا ثحبلم

36	.....	أ. متبؤو ٺيوغلا ءغلا مٺلٺ
36	.....	1. ٺيوغلا ءغلا مٺلٺ ءيهم
37	.....	2. ٺيوغلا ءغلا مٺلٺ فادهأ
41	.....	3. ٺيوغلا ءغلا مٺلٺ ءيؤرت

ثحبلا ءيؤهئم : ثل ائلا ل صئلا

44	.....	أ. ثحبلا ءهؤول ءءم
46	.....	ب. ثحبلا روض
46	.....	ج. ثحبلا ناءيم
46	.....	د. اهرءاصو تناٺبلا
48	.....	ه. تناٺبلا ءجم بولس
48	.....	1. ءظءل الما
48	.....	2. ءلباقلما
49	.....	3. قئوؤلا
50	.....	و. تناٺبلا ليلء بولس
50	.....	1. تناٺبلا ضؤؤج
51	.....	2. تناٺبلا ضرء
51	.....	3. قئوقءلو طابئسل
53	.....	4. تناٺبلا ءيؤصء
53	.....	ز. تناٺبلا قءص

ادئشقان هو اهلېلتو تنالېلا ضرع : عبارلا ل صنادا

تنالېلا ضرع : لول اا ثحبلا

- 54 ؤسر دلما ده عم نع ئيؤرتا فلفح . أ.....
- 55 ؤسر دلما ده عم ؤم افا . 1.....
- 55 ؤسر دلما ده عم قل اسرو ؤؤور . 2.....
- 56 ؤسر دلما ده عم في ئيوعلا ؤغلا مېلف ج ه نم . 3.....
- 57 ؤنت اسلا ل لوأ . 4.....
- 59 ؤغلا فوشم ل لوأ . 5.....
- 63 ؤبطلا ل لوأ . 6.....

ؤغلا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج قرادا لېلف ب

- 65 فيؤولا ؤسر لو ؤظحل المو فلباقلما نم ؤسر دلما ده عم.....
- 66 ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج طييطج . 1.....
- 70 ؤسر دلما ده عم ؤغل لا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج مېظن . 2.....
- 74 ؤسر دلما ده عم ؤغل لا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج ذېنن . 3.....
- 82 ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج ؤبؤرم . 4.....

ثحبلا جئانن ؤشقانم : ائلا ثحبلا

ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج قرادا . أ

- 84 ؤسر دلما ده عم.....
- 84 ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج طييطج . 1.....
- 85 ؤسر دلما ده عم ؤغل لا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج مېظن . 2.....
- 87 ؤسر دلما ده عم ؤغل لا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج ذېنن . 3.....
- 89 ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلف ئيؤرت في ئيوعلا فالشل ا ؤنوج ؤبؤرم . 4.....

قٲمان ا : سمان ال صفا

91أ. ثح بلا جئانن ص خلم

93ب. تاحرق لوات اېصرونالو

عجل لما قمئاق

قحل لما قمئاق

قېنادلا قېرسلا

لوادلا ةمءاق

- 12 ةقباسلا ةسردلا : (1) لودلا
- 46 ةنالايبلا رداصم : (2) لودلا
- 59 ةسردلما دهعم في ةغلا فرشم ءاسأ : (3) لودلا
- 69 ةسردلما دهعم في ةغلا فرشم ةنوج طيطج : (4) لودلا
- 77 ةسردلما دهعم في ةيوعلا ةغلا مبلت ذينرب : (5) لودلا
- 79 ةسردلما دهعم في ةيوعلا ةغلا جزم : (6) لودلا
- 88 ةسردلما دهعم في ةيوعلا ةغلا جمرب : (7) لودلا

تۆن ايبالا موسرلا تم ذاق

- 24..... 1) ٥ ايبالا مسرلا
52..... 2) ٥ ايبالا مسرلا
58..... 3) ٥ ايبالا مسرلا
64..... 4) ٥ ايبالا مسرلا
72..... 5) ٥ ايبالا مسرلا

قحل لما ةم ؤاق

ةظحل لما ت اداشرإ : (1) قحل لما

قئؤولا ةسردت اداشرإ : (2) قحل لما

ةلباقلما ت اداشرإ : (3) قحل لما

ت ناؤبلا ليلث : (4) قحل لما ن ادي لما

ئبانك : (5) قحل لما

ةيوعلا ةغلا مةلث ةيؤرت في ةغللا فرشم ةنوج قرادإ قئؤو : (6) قحل لما ةيئحبلما

ةل اسرلا : (7) قحل لما

ن اجادن اك 1 ةيحوكما ةيمل اسلإ ةيؤن انلا ةسرردم ده عم في ةيوعلا ةغللا مةلث ةيؤرت : (9) قحل لما

ن اجادن اك 1 ةيحوكما ةيمل اسلإ ةيؤن انلا ةسرردم ده عم في فرشلما يرياعم : (10) قحل لما

ن اجادن اك 1 ةيحوكما ةيمل اسلإ ةيؤن انلا ةسرردم ده عم في فرشلما ءاسمأ : (11) قحل لما

وكسل ةعماج في ةغللا فرشم يرياعم : (12) قحل لما

لولا لصلنا ماعلا راطلا

مدمم أ.

ىدحإ نم ةيحوكما ةيمل اسلا تاسرؤلما ةسردلما دهعم يذلا ةبطلا هيف سردي في ةيسردلما ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا ةسردم ناجانك 1، فوشيف ادهعم هيف نبا يازم نأ دهعلما ريديم لاق، ةغللا مبلعو نيديلا مبلعو تاطشنلأا لىع بل اطلا هيف فوشلما هتاراهم في فوشلما فوشيف، ةعونلما تاراهم هل هعي ةسردلما دهعم في فوشلما ةتوج قراڊا يسردلما بل اطل ةطشنأ لك في طيطختل او مبهانلما عنصيف بل اطلا بورديف برفم ةفصبو لمهسيف ةبؤرلم بانك لثم ةيميلت تل ايهس نب 1. مبهانلما لىع مهوراكتبل او ةءانكلا رپوطل فوشم تابجولو نلا، ماعلا هجوب فوشلما رايعم زواجتي اذو. ةغللا مبلت سايقول انوشم طوق هل ام ةبسازيم هل ضرولما.

مبلت هيفرت في قيربكت ايلووسم مبه ةغلا فوشلم يوغللا فلشل ا ةتوج قراڊا تاشن اهب تلكش دق ةنولا قراڊا. ةيوعلا ةغللا، مبه نلا انوشم نوكي نال لاس سبل نذا قراڊا تادب، ةسردلما دهعم في ةييوم ةفصب ينعا قوق لاق. ةبطل قودق ةفصبو طابضنل ا جمبلرب رنوي نذا، ةسردلما دهعم في ددلا ةبطلا لوصو لبق ططخلما ةغللا فوشم ةتوج تابجولولو ت ايلووسلما ذيفنل نطابلو ره اظلا نهذ دادعسا يذل فدهبا فوشلم نوكت دهعم ةفظوم ةفصب انيسروغا نثم تل ازو 2. ةغللا فوشم ةفصب

م 2017 رياتي 2 يننثالا حوي، ةسردلما دهعم، يراضح دمن عم ةلباقلما 1)

م 2017 رياتي 9 يننثالا حوي، ةسردلما دهعم، ينعا قوق عم ةلباقلما 2)

فوشلم دبلا نكل اهمل عو غللا هيمننا طوقا سبلا يوغللا فرشل اا ءدوج قراا ، ءسر دلما ن راقلا ءءراقل قردن ىدل غللا فرشم ىلع دبلا مهلو ت ابقلا اخل او طابظن اا ظنم غللا.³ ءبوغللا تلبرن لو ، ءبوغللا تاراها ل قردن ىدل طوقا سبلا ءسر دلما ده عم في غللا فرشم غللا ، ءءاءع جم تلبرن . اءنا انوشم نوكل يفاكي لا قوكل ءم قردن نلا ، ءبوغللا ءءانكلو ن راقلا ءىءصت برونوب ءءوو ، اهءى فنن في اءهوق بى ذلا غللا فرشم ءدوج قراا كازءه ءبطل اءءءشن نوكل ءءه ءبطل قووق ءفص ب غللا فرشم ، لول اا فءءءا غللا فرشل و ا نعلما مهنو مل اكلا تاراها في ءبوعلا غللا ومنلا ءا اءلا فءءه لو ، ن راقلا ءىءصت ءءلا ده عملا برم ءفص ب نولوا بوزوك سبلا لىق ىذلا ءزم نوكل نا اءو . مهلبنا ىمءقنا ءوصقلا ، فرشلما اءىم نوكل بو⁴ . ءبوعلا تامل كلو فورما ظنل ءقل اطف ن راقلا ءءراقل ءصنا املك ءبوعلا غللا مهلبت ءبورت في غللا .

ءءوجولما ءبوظنلا فل اءءا ىلع ءازب يوغللا فرشل اا ءدوج قراا ءل كلشلما ءبهم ا . في ، اءهوق بى ىذلا ءءولا قراا كازءه اءاو غللا فرشم ءءول ءسر دلما ده عم رىءى ءبىءو و كسل اك ءعم اب غللا فرشم برباعم ءبوظن نا ىءء (glasgow university) لءصفى ىذلا قراا ل قووقا رءصم⁵ . اءبنا ءبوغللا تاءانكلو ، ءبوغللا تلبرن لو ، ءبوغللا تاراها لىه اءه فرشلما ءبءل ءءش ب هب ما بوقلا نكلم رىءم كازءه نلا اءوسو نوءءاسب ءءلا ا ىنسن في ءبوعلا غللا مهلبت في ءءوج ءبورت ءبلمع ، صوصنا هءو ىلع ءبوعلا غللا مهلبت في ءءول قردن نم هبلا رظن نا نكلم اءو من اء ، ءبما ده عمو فلس لا ده عم نم ءمبسن نا نكلم ءبوعلا غللا سربى نلا ءولما ىمءقنا في مهزم علملا .

م 2017 رىانى 2 ىننللا ءوبى ، ءسر دلما ده عم) ، انب سوغا نئم عم ءلباقلا³

م 2017 رىانى 9 ىننللا ءوبى ، ءسر دلما ده عم) ، نولوا بوزوك سبلا عم ءلباقلا⁴

⁵ www.gla.ac.uk/media/media_204791_en , diakses pada tanggal 9 Januari 2017

يرخل أا ةيملا اسلا سرادلمو ده علم لثم ، ةيملا اسلا ةيميلتلا تاس سرؤلما ، و زرام لاق ،
 يه قل كشلمو . قونا امو ةطسرونلما ةقبطلا نم ةصاخو ، عمتملجا نم مامت هلا لقا ةيادبلا في
 مدهازبا ةيمنلو مدهازبا دادعيا ةطبؤلما بعش لا لحاصم بعونس لا ةيميلتلا تاس سرؤلما نا
 في متهليح يلع لبوقس لما . مپلنتلا تاس سرؤم يمل اسلا ، وأ سرادلما في ةصاخو سرادلم
 ةينيدلا لكاشم تهجو لخادلا في ، لمشبو لك مظنلا هعت قل كشم ةيوسلا ةسر دلما ،
 جهازلمو ، فاك يرغ ينمل علما نم ةنوجو لم علا تايقلا خأ ةضفخنمو قرا دلما ماطن ةصاخو
 مپلنتلا ل عجل موعلا هذه ببسبو . ةيفاك يرغ فقللمو ةيحتلا ةينيدلو قل اعن تسيول ةيسر دلا
 ماعلا عمتملجال عن دروجو مدعو ، عمتملجا اعن يلج مل اسلا مپلنتلا .⁶

سرارلو لثوونو زوج سجم لاثو (James J, Jones & Donal walters) ضالما في
 ذينيدل دلفلا يلع دمئع رثكأ ةس سرؤلما ةيلويغش لا يح في مپلنتلا ةنوج نا فرش لم لثوونو ةيملع
 ذينيدل ءفكلا يرغ دلفلا نم ببس⁷ . يرخل أا لموعلا نم ةدانس لما سور دلا جموب
 ةيميلت .

ن ايك ايس دنع و زرام بانك في (siagian) ، ةءانك قرجلما ةطشزل أا ذينيدل ةيملع قرا دلما
 لكذل ةجيتن يلع لوصح ل لا تراهمو قون يه قرا دلما ، ن يرخل أا نم ةدانسل ل لا اخ نم
 تسيول اضوا يه مپلنتلا ةطشزو ، ن يرخل أا ةطشزا فادها ويوت في قل صفرم مسا عم
 قرا دلما⁸ . مالم مپننلو ، ةرش بلا رداصلما يبع عملو باسلكا ةيملع ارباعا قرا دلما و
 ثلاثا مدنا واتاجنلما جتن فوس ثالو ةس سرؤمل يئان لا فدلها ويقتل ةيدالما
 عمتملجا اهدشزي .

⁶ Marno, Dkk, *Manajemen dan kepemimpinan pendidikan islam*, (Bandung: PT Rafika Aditama. 2008), hlm. 173.

⁷ James j, jones & Donald Walters, *Human Resource Manajemen in Education*. (Sleman Yogyakarta: Q-Media. 2008), hlm. 125.

⁸ Marno, Dkk. Hlm. 1.

بيدل أ يرخ دنع، حاجنلا ت ابا يلع قرداق نلاا تح ةيوعلا ةغللا مزلع نكي لم
 لبق نم وركمو نفا نوكت نا لا لي نم ةيوعلا ةغللا دولما تح ،هب رخفنا نا نكيم يذلا
 ملبلا تبص ةغل يه ةيوعلا ةغللا معد نبا عبطنلا ا بلي عقولا اذه .بل اطلا نم ديدع لاروصني
 دق امك تبص تسبل ةيوعلا ةغللا اساسا مزلع يلع و رخا ةيوجا تاغلب ةزراقلمبا
 حوي لك مه ةق بوما في من لا ،بين ملس لما نم مه نيذلا ايس بؤودن ا بعش تبس لبلا ةصاخو ،علم
 اعدلو ةلاصلك ةدابعا ةسراملما في ةغللا هذه مادخ نسا تم دبو .لكاذ لا ففاضل ابا،
 ةغللا ملبلا ل هسا عقولا في وه يذلا ةيوعلا نم ةقش لما ةيس بؤودن ا تا دولما نم ديدع لا
 ةيوعلا.⁹

في سراح ،بيدل أ يرخ ةلاقم في شوح بلا جي ائنا ا به ماا نلا من لا صلخ دق
 ببس حجرل أ يلعو ،جي ائنا نم ردق بصقأ راهظا نلاا تح ةيوعلا ةغللا س برون للاخ
 يربون نم ادب بصقأ دما نم لقا عم لم اعلا ةءانك) ةرش بلا دولما تح (بين سر دلما
 ةيجصن لما لئ اس لم لكاذ في ام دولما ةدالما يمل عم نم 75% نم رثكأ ن انا ،لكاذل ةجي ترو
 ةي بؤودلا سر ادلمو ةماعلا سر ادلما نم لك ةيوعلا تا عوضوم يمظنم سر ادلما في ةيوعلا ةغلا
 ةيوعلا ةغل سر دمك ابل انم رايعم نلاا تح لك انم لا ملبلا .¹⁰

في ةصخ ،ده علما لثم ةيمل اسلا ا تا اس سؤلما فلتة في دجون قرا ا ل الكش ا نحو
 ةيوعلا ةغللا مزلع حان ديدت ةيوع ةغل فوشم ةي عوزو .ةيمل اسلا ا تا اس سؤلما ةيوعلا ةغللا .
 ةي عوزنحو تراهلما نم نلي سو هيدل ةيوعلا ةغللا مزلع نم نلا لك اش لما نم ديدع لا ته ج لو ،
 تراهلما اناو متهايح ةي عوزن ين سحتل مزلع نكيم فبك بن لوج نم ام اه اناج نللمها
 نم ل ص نزم يرغ لزي لا من او ،بل اطلو ين ملعلما لبق نم سرام فوس ةدي دلا راكلأو

⁹ Khoiril Adib, *Makalah disampaikan dalam Pelatihan Peningkatan Keprofesionalan Guru Bhs Arab*
<http://sastra.um.ac.id/?p=964> diakses tanggal 20 Nopember 2016

¹⁰ Khoiril Adib , *Makalah disampaikan dalam Pelatihan Peningkatan Keprofesionalan Guru Bhs*
Arab <http://sastra.um.ac.id/?p=964> diakses tanggal 20 Nopember 2016

زيكلا لاي ةيوعلا ةغللا نلا. ةيمل اسلا اتاسرؤلما في ةصاخو، ةل الكوس يوزو قراا ماسا
 عيمل ديدشلا بلاط في ةبوتكم مل اسلا اسردو مهنا لجا نم ةيوعلا ةغللا بتكلا
 ةيمل اسلا.

لاق ملاقم في بيدلا ايرخ ةيلمع يه ماع في ةيوعلا ةغللا مبلت لكاشم تالوانا
 مبلتا نم ةدبلل لييم يذلا مبلتا ماطن نلا لكانو. ةلمم نوكت نلا لايو ةيبذاج لقا
 يوحنا و ةجهرلا دعوق يرا، ةبانكلو تدرحتلو عم تسلانا نم يرخا بنو لاج له اجتو
 بنولا يلع ديدحتلا هجو يلع نووقلا جهنم سرادلما في ةيوعلا ةغللا سرادلما ل مشنو
 قوتسم يرغ دولما: ةينودلا، ادج ليلقلا تولا صيصج تاردو قسناجم يرغ بلاط
 تانبلنو. ¹¹

ةدو فكلرحلا ببسب، بينوش ملل ههنا روطتلا ينسث بي، انبادن به راوس لاق
 ةءانكلا ةدو لراش ايم يرغ لكشبو، مبلتلاو مبلتلا ةطشنا ةيلاع في ةدو هعشيس بينوشلما
 بينسر دملل ةينهلما لا، لكالل. ماع لكشبو مبلتلا ةيوعن ينسث يلع يرننا اضها اله نوكيس
 سرادلما نم تاعومم اهنا ةيوعن ةيلمع يه سرادلا ةسرد. رودلا سرادلا ةسرد نم دب
 تالاقبلو بتكلانع ثحبلانمضني يذلو مبلتلا مبلتو، مبلتلا ةلكشم ديدت يلع
 ةيوعلا ةغلا مبلت نوسردو بلاطلو، اهنيطغي مبلتلا ثلا عيضولما لوح. ¹²

فرشبو ريديو برم لمش ةيوعلا ةغلا في قود اهمبلت هو نم نع ةسردلما دهعم في
 ريم لكشبو ثلو، اهنيون مبلتلا ثلا جهانلو سرادلا ةينبه ءاضعا نم قروف ليكشبو ةغللا
 اهنا جهانلما سبل نكلو فرش مفرصب فرشلما قردا ةيوعلا ةغلا ةيوعلا ةغللا مبلت في،
 ةغللا برم لوقما اهبلع فرشبو فبالل عيسلا في ةسردلما دهعما في ةيوعلا ةغلا مبلتو،

¹¹ Khoirul Adib, *Makalah disampaikan dalam Pelatihan Peningkatan Keprofesionalan Guru Bhs Arab* <http://sastra.um.ac.id/?p=964> diakses tanggal 20 Nopember 2016.

¹² Sumar Hendayana. Dkk. *Lesson Study, (Suatu Strategi untuk Meningkatkan Keprofesionalan Pendidik – Pengalaman IMSTEP-JICA.* (Bandung: UPI Press. 2007), hlm. 2.

ةلوزنلما نوه لا . قرادا نم لصفنم يرغ ةسردلما ده عم في ةيوعلا ةغللا ملىت حان ن انا م انا ابو
 اهنك ةيفلخ ىلع فرشم هجو في سر قرادا ةيفلخو طنم ةيفلخ ىلع دمت عي ملىت لا ينس حنل ةنوج
 قرادا ثحبل ثحابلا بلي ةلأسلما هذه . ةديج ةيوعلا ةغللا تراهم مهيدل تسبل
 في يوغللا فلشل ا ثحبل اذه عرضوم في منهلما ثحابلا نلا ، ةيوعلا ةغللا ملىت ةيؤرت
 ةيؤرت في يوغللا فلشل ا ةنوج قرادا ةيفلخ ةقلىنلما ةم اص تناوب ىلع روناع ل ج أ نم
 ةسردلما ده عم في ةيوعلا ةغلا ملىت .

لكذ ىلع ءازب، عيجشن ثحابلا اذه في ثحبل ا يذلا فوس دد ن ع فصبو
 قرادا ةنوج يوغللا فلشل ا ةيوعلا ةغللا ملىت ةيؤرت في ده عم ةيمل اسل ا ةبون انا ةسردم
 ن اجادنك 1 ةيحوكما .

ثحبلا قلئسا .ب

امك وبس وكنذ في ثحابلا ةمدقم ثحبلا حضنتا ةلكشم ثحبلا اذه ةنوعم في قراد ةنوج يوغللا فلشلإا دهعم ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في ةيمل اسلا ةبونانلا ةسرردم اذه نم اقلطنإ . ن اجادنك 1 ةيحوكما امك ثحبلا اذه قلئسا ليصفت ن بو ، لئوسلا يلى:

1. طيطج ةنوج يوغللا فلشلإا ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في دهعم ةسرردم ؟. ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا
2. ةبونانلا ةسرردم دهعم ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإا ةنوج مزلتن فبك . ؟. ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا
3. ةبونانلا ةسرردم دهعم ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإا ةنوج زيفنت فبك . ؟. ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا
4. ةبونانلا ةسرردم دهعم ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإا ةنوج ةبؤلم فبك . ؟. ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا

ثحبلا فادها .ج

ثحبلا قلئسا في ركذ دق ام ل ادا نئسا ثحبلا اذه فدهي:

1. فصو . طيطج ةنوج في يوغللا فلشلإا ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت دهعم ةسرردم ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا .
2. مزلتن فصو . ةنوج يوغللا فلشلإا ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في دهعم ةسرردم ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا .
3. فصو . زيفنت ةنوج يوغللا فلشلإا ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في دهعم ةسرردم ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا .

تَبْؤَلْم فِصْرُو .4 ءَنوَج يِوَعْلَا فِلْشَلْإِ ءَيسوعلا ءَعْلَلَا مِئَلْت ءَؤُرْت فِي دَعْعَم ءَسْرِدْم
نِإْجَادْنِإَك 1 ءَيسوكمَا ءَيسَلْإِ ءَئُونِإِئَلَا.

ثَحْبَلَا دَهْوَنُ د.

ءَيسَلْإِ ءَيسَوْبَطْأَلُو ءَئِرْظَنَلَا بِنِوَلَا فِي اءِيسَمِ زَوْكِي نَأْ ثَحْبَلَا اءَهْ يِجِي ءَسْرِدْم :

دَعْعَم فِي ءَيسوعلا ءَعْلَلَا مِئَلْت ءَؤُرْت جِمْرَب قِيْبَطْت فِي اءِجْرَمِ زَوْكِي نَأْ :ءَسْرِدْمَلَل 1.
نِإْجَادْنِإَك 1 ءَيسوكمَا ءَيسَلْإِ ءَئُونِإِئَلَا.

ءَيسوعلا ءَعْلَلَا مِئَلْت ءَنوَج قْرَادِإِ فِي ءَصَاخِ عَجْرَلَمِ ءَدْرُ ثَحْبَلَا اءَهْ زَوْكِي نَأْ :ءَسْرِدْمَلَل 2.
ءَنوَعْلَمُو حَوْلَعْلَا ءَدْرُ فِي ثَحْبَلَا اءَهْ لِّلْإِخِ نَمِ ثَحْبَلَا ذِيْفَنْسِ نَأْ : ثَحْبَلَل 3. لَوْح
ءَيسَمِئَلْتَلَا قْرَادِلْإِ.

ثَحْبَلَا دُودَح ه.

ءَيسُوْضَوْلَا دُودَمَا :يِوُ ، ثَحْبَلْبَا قَلْعَبِيْ اَمِيْفِ بِنِوَلُجِ دِيْدَحْتَبَا ثَحْبَلَا مَأْنِ دَقْلَا
ءَيسِنْأَهْرَلَا دُودَمُو ءَيسِنْأَكْلَمَا دُودَمُو.

اَمِ بِنِءِجْرَمِ نَمِ ثَحْبَلَا زَوْكِيْبِنْ ،ءَيسُوْضَوْلَا دُودَمَا اَمُو :

ءَسْرِد 1. ءَئِرْظَنُ صَنْجِ قْرَادِإِ ءَنوَجِ فِلْشَلْإِ يِوَعْلَلَا ، تَابِجَوْلَا صَنْصَاخِ ثِيْحِ نَمِ
ءَيسِنْأَشَلْإِ مَلْأَكْلَا قْرَاهَمُو ، عَمْتَسَلْإِ قْرَاهَمِ يَلْعَلْمْتَشْبِيْ ،ءَيسوعلا ءَعْلَلَا مِئَلْت ءَؤُرْت فِي ،
نِإْجَادْنِإَك 1 ءَيسوكمَا ءَيسَلْإِ ءَئُونِإِئَلَا ءَسْرِدْمِ دَعْعَمِ فَبَانْئَكْلَا قْرَاهَمُو ءَعْلَقْلَا قْرَاهَمُو .
تَلَوَالْمَالِيْلِحْتَبَا صَنْجُو ،ءَيسِنْأَدِيْمِ ءَسْرِد 2. : مِئَلْت ءَؤُرْت فِي يِوَعْلَلَا فِلْشَلْإِ ءَنوَجِ قْرَادِإِ
اَهْبُؤْرَلْمُو اَهْذِيْفَنْسُو اَمِئِرْظَنُو اَهْطِيْطِجِ ثِيْحِ نَمِ دَعْعَمِ ءَيسوعلا ءَعْلَلَا.

ئەيچو كىما ئەيمل اسلا ئەپوزانلا ئەسردىم دەعم تىح بىلا اذە رىصحن پىد ، ئەين اكلما تودما امۇ

ن اجادنك 1

رەشو ريانې رەشش نم تىح بىلا اذە ادب ، ن پەشش تىح بىلا ئەدمف ، ئەين ازلما تودما امۇ

م 2017 يىل دىلا ماعلا نم رىلېرن

ت اىل طصلما دېدەت .و

مدختسې تىح ابىلا ضعب ت اىل طصلما ئەمەلما اذە فى تىح بىلا ، پىرس پىلو مەنلا

يىلې امك ت اىل طصلما تىح ابىلا اەشش پىد :

ئەنولا قرادا 1.:

قرادا بىب نواعنلا قىقئىل ئەسردىلما دەعم ابە مەصې يىذلا بولسۇ نف يە ئەنولا

ت اىل جولوا اءادا فى ئەفكلو دىلا فوشلما لىصحتل اەپە ئەنتاسۇ ئەسردىلما دەعم رىدم

ئەغللا فوشم نوكىل هېلا فوش پو ئەغللا فوشم رىدې اھودب ئەنولا قرادا ەذە . ئەي لووسىلو

اىچنا .

2. يوغلا فلشلا

صانا نعلما نم فوشلم ئەسردىلما دەعم نم ت اىل پىردىنلا لکش وە يوغلا فلشلا

فى ئەغللا جملب عوزىا ئەوغللا تىل اەلما ىل ع لمتشې يىذلا ئەيوعلا ئەغللا مېلەت ئەي پىرتل ئەغللا

ئەسردىلما دەعم .

ئەيوعلا ئەغلا مېلەت ئەي پىرت 3.:

مەلەت فى زانم ئەغللا فوشم جىان ەت پىرتل و ئەنوم ئەجرب مېلەت، قىوان يە مېلەتلا ئەي پىرت

ئەقنا ئەي لاع ئەجرب ئەيوعلا ئەغللا مېلەت قىوان ئەي پىرت يە ئەيوعلا ئەغللا مېلەت ئەي پىرت امۇ . ئەغللا

ئەبطل.

قوباسلا تاسردلا ز.

دانفسې قنېعم تاسرد دجوو قوباس تاسرد ددع ىلع عل اطلابا ثحابلا ماق دقل
اهېلع قل شملأ ضعب ثحابلا ضرعي سو ، ثحابلا عضوم بن لوج في اهزم مهنا .

1. ئيؤنرل ئيوعلا غللا مېلت قراډا : ثحابلا نونوع م 2007 ، انڤنسون ئيوع .
دن نيدلا في بل اطلا سردم قونانلا قېدج ئيل ملأ ئيزانلا جنل ايم . (قسرد
ن

ئينصو) مدقم ثة ليزلا ءجرد سوؤرول كبلأ عماب نالوم كلام مېهليا
جنل ايم ئيوكما ئيمل اسلا .

ليل حنلا ىلع قوقب يذلا يفصولا جهنلما قسردلا لك في قنح ابالا مدختسا دؤو

ئيل انلا جئ انزلبا ت جرخو :

قوړطلان ا . ا في عم دختس لما مېلت غللا ئيوعلا قوړط قوشايم قوړطو ئيوعسم
قوړصب .

تسېل ئيوعلا غللا نأ يه ئيوعلا غللا مېلعي في بل اطل قنوعنلما لمو غلو . ب
عم دخس لما قوړطلو ، ئيوعلا غللا عمهم نع اديج مهنې لا بل اطلو ، مهنغل
قلاعي يرغ .

ثحابلا نونوع م 2014 ، الله ينمأ يفطل . 2: ئيوعلا غللا يمل عم قنوج ئيؤنر قراډا
ده عم في يعانولا يوصعلا قسرد) جنل ايم ئينصو) مدقم ثة ليزلا ءجرد
جنل ايم ئيوكما ئيمل اسلا مېهليا كلام نالوم عماب ږنسجالما .

ليل حنلا ىلع قوقب يذلا يفصولا جهنلما قسردلا لك في ثحابلا مدختسا دؤو

ئيل انلا جئ انزلبا ت جرخو :

ثحابلا ذه . ا نع فشكلا ئيؤنرل تل اخدئم ت اح لرقا قنوج يمل عم غللا
ده عم في ئيوعلا جنل ايم يوصعلا يعانولا

في فيوعلا ةغللا يمل عم ةنوج ةيؤرت تال اخ ديم نع فش كلا ثح بلا اذه في .ب
جزلا ايم يوصعلا ي عانور لا ده عم.

دعبول اعرجل تاسردلا ةقباسلا عل اطلالو فنكلكما اهبلع، دجو نأ ثح ابلا
يذلا ثح بلا عرظوم نع ثدحت ةسرددي لم ثيح وينا تاسردلا حلصا ركب عرظولما
تاسردلا نم هورغ نع ثح بلا اذه عرظوم دوفن ازه نمو .متسردب ثح ابلا هوقب
حانلا وحنلا يلع ةقباسلا:

ةسردم ده عم فيوعلا ةغللا مهلع، ةيؤرت في يوغللا فلشل ا ةنوج فصرو لوا .أ
طيطج ةيحن نم

ةسردم ده عم فيوعلا ةغللا مهلع، ةيؤرت في يوغللا فلشل ا ةنوج فصرو لوا .ب
مبظن ةيحن نم

ةسردم ده عم فيوعلا ةغللا مهلع، ةيؤرت في يوغللا فلشل ا ةنوج فصرو لوا .ج
ذيفن ةيحن نم

ةسردم ده عم فيوعلا ةغللا مهلع، ةيؤرت في يوغللا فلشل ا ةنوج فصرو لوا .د
تبؤل م ةيحن نم

لودلا في يهنا ،ثحبالا اذه نم قماع قورف امأ:

مؤر	قنسو ،ثحابلا ثحبالا ، عرضولمو	دهاشتارا	فلاتخلإا	قلاصأ
1	انيفسوننا ةيلوع ، (م 2007)، قراا : ثحبالا ةيلوعلا ةغللا مبلت نيديلا مهف ةيفترل في بل اطلادن ع ةبدم ةسردم ةيلهلأا ةيونانالا جزلالهم ةيزانالا.	مدختسبالخدم .أ يفصولاجهنمالخدلما ، هعي (ةسردلا) فبكلا قل اما .) عجم بولسأ .ب ةنوخأم تناايبلا ةظحلأم ةسردو قلباقمو قئولولا.	نم ثحبالا ةيرظن .أ مهنا لكازه ةيلوع اهبنا نيديلا ،نيديلا نع ةنوعلمو حولعلا ماكلأا ثلا ةيمل اسلا بلاط سردئ ةيلوعلا ةغللأا . مبلت .ب ةفصب ةيلوعلا قل قئسم ت ليرغنم	ةيلوعلا ةغللا مبلت ت ليرغنم ةفصب ةيعبنا
2	بنمأ يفظل (م 2014)،الله) ةنوج ةيرون قراا	مدختسبالخدم .أ يفصولا جهنلما ، لخدلما هعي	نم ثحبالا ةيرظن يوقن لكازه يفظل ينسحتل بينم لعلا	ت ليرغنم يذل ت ليرغنم ةنوج) ةيعبنا

<p>فوشم (غللا مبلت)و مبلت) غللا مبلت) غللا مبلت) غللا</p>	<p>لامعأ ت اقل اأ مبلت)و مبلت) غللا مبلت) غللا مبلت) غللا</p>	<p>سردلا) فكللا مبلت) غللا مبلت) غللا مبلت) غللا مبلت) غللا</p>	<p>غللا مبلت) غللا مبلت) غللا مبلت) غللا مبلت) غللا مبلت) غللا</p>
--	---	---	--

مبلت) غللا : (1) لودلا

نيانلا ل صندا

يرظنلا راطلا

قول ا قراا :لولا ث حبلما

قول ا قراا هوهم .أ

تفنن قراا .ةيم اسلا اتاس سؤلما في قوم سارد نوكت دق ةغللا مبلت في قراا قراا ةملا نا قراا ملع في ينح ابلا نم ،دوعس بتار لاق .فنا ه هوهم يدل اهبا ،لولا ،ينع طولما تاذا ةين بدل الا ةملا نم تق تشا دق (Ad) هائلو (ministrare) ثالو ةزبلنلا ةغلبا هع (to serve) ل ع قوق قراا با لم ع نم نا نعم ،ةمدنا يدقن ي ةمدنا ءاا ل قراا قراط نع لص ه نأ و ،نرخل ا ةمدخ .¹³

ل بصحتل ماضنلا قلمع نعم قراا هع ،قراا نم قوف قراا انب فورعم وه امك قراا لائلما نم عزج يه قراا نا ينح في ،قراا نم ماع عباط اهبل قراا ،تفاهلا ةوجولما بتاكلما في ،في ،سرالما في داهم اتاس سؤلما نم اهرغو .نأ ينح في قراا ةطبولما لي ج سلا في لوبولما ماضن اتاس سؤلما في لائلما ليبس ل ع سرالما سرالما وائل لائل ،ةيلخادلا ةقل اع لا قراا طوق اض ا نكلو ،لبي ج سئل ل ع ل ريدي و ا ةلاسر دريب و ا حوتركلا ةلاسرلا لبقون ةس سؤم نم ىرخا قراا ،دوف و ا مدجو ل ع ،يساسل لكشبا ةعسو ةهوهم اله قراا نم ضيقنلا .

م2007 ،ةينالما تامدخال قراط) : ،ةينالما ةعطا ،هبل اسأو سطرظو هوهم يوبترلا فالشل ا ،دوعس لابنل¹³

عوقلا رامبئسا لاي عسب قومتسم عي عامتجا عيلمع" انهبأ قرا دلإا فبرعت في نكب
ءءانكلا نم ةيلاع ةجرب ةموسرم فادهأ قيقث لجا نم ةيدالما تناكملإو ةبرش بلا".¹⁷
ةيلاللا رصانعلا هل نكيم فبرعتلا اذه:

طيطختلا يه ةدع فبظو نمضبنا ةيلمع قرا دلإا نأ . 1. ةباروللو هيجنللو مبطنللو
ذخنللو دلفلأا نم ةمظترم ةعومم ل خاد أشربنا لب ، غف نم أشربنا لا يهف عي عامتجا انهبأ . 2.
متهاعطو مءاج اېنحو مءراعشم نابس ما في.
ةموسرم فادهأ قيقث دشربنا ةلي سرو يهف عي اغ تسب لو ةلي سرو انهبأ . 3.
قومتسم ةيلمع انهبأ . 4.

ةيدالما تناكملإو ةبرش بلا عوقلا رامبئسا يلع دمءع انهبأ . 5.

ءءانكلا نم ةيلاع ةجرب فادهأ قيقث لاي عسب انهبأ . 6.

ةيؤرب في ةغلا فوشم ةنوج قرا دلإا نع تنايلا لاي عرجلا لبو ، نامءع ينسح لاق
فبرعت نأ ؟ اءصءاصو ؟ يه ام ةنولا فبرعت شحبي نأ ناسحلأا نمف ةيبوعلا ةغللا مبلعنم
وه هانعم ةيوعنلا ةبزنللا ةغللا نم ةنولا اءنم ، هبوعب نم يلع دمءع ةدءءلما ةنولا
يه نروج دنعو ، قوسلا في تاج اېنحو ابا ةبس انلما يه جي مدلا دنع ةنولا ، سنج ي
يه بسورك دنعو ، جتلبا ةقبا طلما ةنولا نأ ماووب وزبوليا فاكبو ، طورشلبا ةبس انلما
بزنسوا برف دنع ةنولا امو¹⁸ . ةنولا برباعلم انزو ةمدنا يلع جتلمل بيسنلا مءما يه
ءحضو بربغ قوكف انهبأ فبرعتلا بعصب يه سبلس دنعو ، رجنلا و قوهشلا يه.¹⁹

ص (ه 1427 ، لولأا ةعظلا) ، فبظوللو تبظنلا : قرا دلإا ، يعضلا دعس دلإا¹⁷ 18

¹⁸ Husaini Usman, *Manajemen Teori Praktik & Riset Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), Hlm 477

¹⁹ Sallis, *Total Quality Management In Education*, (London: Kogan Page Education Management Series, 1993), hlm 1

ءيش فبك جئانزلا ءنولا طبنون لوصم لكائو لب ،عمتلمبال بق نم قوجلم ءجبنزلا
 عرضولما ناك اذا ، عرضولما يلع دمبع ءنوج درولما ءي عون وأ تلي هجتلا ءي عون لآ يءوني
 نم عرضوم هنلأ لظو ،ءبرشبالا ءنوج ينمل علما ءي ءون في تءو في ثم ،ءيسوعلا ءغللا مبلت
 ءطسرونمو ،ءيلع ءنوج تناك اذاو ،ءنولا بناج نم رظني قردقلا وأ ءجبتزلا هذه قحلا
 ءتبانلا يربواعلمبا ءبس انلما ءمدنا وأ جتزلما يه ءنولا نأ تانرعءلا لكك يلعو .ءضفخنم و
 نىءولا يلع يضرىو .

نامءع ينسح لاق ، رصانع ءشلا لكمتش مبلتلا وأ ءيسرلا لام في ءنولا ام
 تناك اذا يه ءنوج اهءدل ثلا ءيمبلتلا تل اءءلمو .جئانزلاو تاءرءللو تل اءءلما
 ءيمبلتلا ءي ءب نءوكف في قرداق تناك اذا يه ءنوج تاذ مبلتلا ءيلمعو .ءيلمعلا في قءءءسم جئانز
 ناك اذا ءنوج تاذ تاءرءللو .ءيئلومو عمءلومو عءءبل او ،طشزلا مبلتلا اهزم ءءي لا ام
 ءءسب لمعلا لماع في نوبءوعوسو نوبءوعوسو نوبءوعوسو نوبءوعوسو نوبءوعوسو نوبءوعوسو نوبءوعوسو
 نءرءللا نم فءءرءلا ءوجو مءرن رءا هءدل ءعمالا وأ ءسءرءلما في ءءءءلا ءعب نكيم.²⁰
 نمو ءنوج نأ مءءن ام بسح تاءرءللو تل اءءلما نم نوكنو مبلتلا لام في
 في ءي عرضوم قروءء يلع مءاقلا مبلتلا ءي ءب في ءءء ثلا ءنولا ءاشزلا ءيلمعو ،جئانزلاو
 لائلما ءنوج صءءشلا لولأ لمع امءنع اعءب طسرونلما وأ مءلمع لام في ءبرء مء رظني
 مءلما ثم بس انلما تءولا ناك اذا عءءبل او راءءبل او تاءرءلما مبلتلاو مبلتلا في قوم
 يءاعلا لءءلما نم يلعا ءنوجو جئانز يلع لوصلمو روظءنس .

قءقء يلع ءءءس ءيمبظن ءفسك ءشزى ءءءب بولسا انها ،انبالا ءاءرء ضلء ءنع
 ءءونى اءءان نأ ،اهءفسك ءءءل لآ يءسبو تاءءن لو علسلا ءءول ءنكم ءءءل عءءل
 ءءو ءمظن ملل ءنوجو ءمءق لعءلما فبض اءءءابم ن او .اهءءابم ءمظن لما ءرفأ ءءءق يلع
 يلءءءلا ليمعلا اءرء قءقء لآ قومءسم قووصبو عءس انهلأ لمءسم اءءان اءءءابم ءءءء

²⁰ Husaini Usman, hlm 479

تاجتن صوت ام دخ ل إي دؤي يذلا ببردنلاو تاينونلاو تولودلا اجمد لل اخ نم يجرانو
ةنولا ةعقوم .²¹

نم فؤولو . قوكنلما تامدنا وأ علسلا هذه لثم لا يئوؤ تناك اذا ةنوج ل لئو
ولع ظانما ةينيك وأ بولسأ ام ةطشنلا مادخنسو ةسرامم في امه رود بعلي ةفسلفلا
ةنولا يرئاعلم اؤنو ةدولج نم ةنولا ةيؤروؤ ةن اؤروؤ .

حرانيم يرس نل اؤو، قراڊا نيا مولع ثحابم نم ةنولا قراڊا في ةصاخ ، قراڊا
ماظنلا ليصحتل سرادلما في صاخشلأ قراڊا ةينيك يه ةنوج قراڊا امؤ . ةرئش بلا نولما
ةنوج قراڊا فادهأ امؤ . اهنع ديلا مهنا جانا لك لائل . ديلا مهنا ةيلمع وأ ل اعنلا
ولع اداؤنسؤ . ةبئلانلما جي انزلا ليصحتل ةءانكلو ةل اعنلا لم عي يمل علما ن بوكت يه مهلما
تناك اڊؤ ²² . ده علما وأ ةعمالا وأ ةسردلما ريڊم اهورق ةبرادل ا ةفؤولا نا لكذ قراڊا
اهلوع رطيس نل لو اهميظن ن ثم نمو طرطختلا يبنزي ام وأ ةحي تنلا لا فده قراڊو ، ةنولا
ةسرسؤلما ، لا يئوؤ نلا ةنوج مهلما هعي هنأ ءاشن ا بي ماضن ةيؤنرل في يبنوشلما ءادا
مهلوعنلا سرادلما في حبصأ ريڊم ةسردلما ريڊم وه ، ةعمالا في و حبصأ وه ريڊم ريڊم
ده علما ريڊم وه ريڊم حبصأ دق ده علما في و ، ةعمالا .

اس اؤلوم ل اؤ ، لوؤوؤو طرطختلا نم ةي مي لئلا ل ام في مهلما ةنوج قراڊا ةيلمع اؤب
ببردنلا ثم يملما يملعلم رپوطلو ببردنلا انه فورعم وه امك ²³ . يملعلم رپوطلو
ةعمالم ةيناسنل ا ةيلك في ةيوعلا ةغللا ةدايع ام ل ثم ، ل اثم ده علما وأ ةسردلما جمرب دجوي ام
مسنو ةيوعلا ةغللا مهلعت مسق قبلطل ةدي نم لك انه . جنل ام ةيمل اسل ا مهلربا لك لام نالوم

نم قترنل يداعل ا ميلعلم نورشعلو دحلولا يونسلا رؤلما ل ا ةمدقم ، ةلم اشلا ةنولا قراڊا ، انبلا داشر ضؤ ²¹ 24-

ص ، 2007 يرياني 25

²² Sri Minarti, *Manajemen Sekolah*, (Yogyakarta : Ar-Ruzz Media, 2011), hlm. 123.

²³ E. Mulyasa, *Menjadi Kepala Sekolah profesional dalam mensukseskan KBK*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2005), hlm. 151.

ابهلأو ةيوعلا ةغللا. قرادإ لك لذل وه فرش لما ةدوج ٥ عم رهدب رش م في ةغللا في
ةيفيك

ديلا مبهلأا ةيلم عوأل اعغلا م اظن لا لي صحتل ةيوعلا ةغلا مبهلأا ةيلمع

ةبولأ قرادإ دباونب

اله قرادإ قرادإ، ديئون 4 ةدولا قرادإ فدنه فوشم ةدوج ةلووس لما قيرطب ةغللا
ةيفل اخلأا ت ايجي نكرسل او ةي عامتجل او. نأ بي عرخأ ةي حنا نم في نزولنا قويق
ةيم يظن لا.

1. طيطختلا

ةيفيكلا وأ ةيمكلا ةي حنا ام ت ايج ايجل ايجين بع وه طيطختلا، نو بهس اه وبل ام دن ع دصقن
اذو، ةف يظولا فصو نع فشك لا نم ءادب طيطج ةيلم عو. لب قيس لمو نلا
ف نوم ي ةنوعلم ةف يظولا فصو ةنوعلم دصقن اذو ةف يظولا ليث يه ةين ائلو. ةج اما
نع برعك ةيلمعلا هذه، ةف يظولا ةفصوم يه ةئلا لئو. م لعلما ي دل ةضور فلما ل امعل أ ح عي
ليث يه ت ايجل لك م هو. ل جس لما لوبق ةع باللو. لب قيس ي ذلا ينملع لما ةدوج ل فاع ي ج ش
و صاخش ل أ ثة ةيلمع وه ل جس لما لوبق نأ، وطن لوس بهس وب ل ائو²⁴. ةف يظولا
ةنس سؤولما في ليج سئل م ل أ.²⁵

م بهس ام لوح ةيكنو ةجضنا دي دت وأ، لب قيس ملل ةماع لا موه نم س طخ في طيطختلا
في هب مايق لا قيق ت فدلها اذه، ام دن ع هن لا نع ت دحتن ةطخ لوبق ل دافلا في ددلا
ةيلمع ةيوعلا ةغللا مبهلأا ام ل عو بل طتب م ل ع م ي ح ص فلا ةيوعلا ةغللا اه نيز ص ل ك ش ب
ق ح لا ترو في هم اهم في ةنوعم فالشل ايجين بع ي دل م لعلما دي دت لك لئو، دي ج.

2. م يظن لا

²⁴ Malayu Hasibun, Manajemen Sumber Daya Manusia, (Jakarta: Bumi Aksara, 2000), hlm. 29.

²⁵ Bedjo Siswanto, manajemen tenaga kerja ancangan dalam pendayagunaan dan pengembangan unsur tenaga kerja, (Bandung: Sinar Biru, 1989), hlm. 49.

صاخشلاً فيلوؤس لولوا تابج لولا فبزننو ،ديدت فيلمع وه مېظننلا ،وزرام لاق،
 مها يه مېظننلا فيلمع ،هانلا دبعل لاقو ²⁶. فدلها لوصم جمبرلا عوزا مېسقب يمسبو
 فو .فيلا علا ةبجدلا في زوكي تح مليم ةتوج يه فيلمعلا هذه فادهانجو ،فيلمعلا زووقو
 فيوعلا ةغللا مليم لانلا امك مته، انك يلعل ميسانما تابر دنلا حوقو قلو المعاهذه رولما اءابا
 ربوطلاو ببردنلا فيلمع لكشأ امو ²⁷. فيوعلا ةغللا مېلب قلعنما تابر دنلا
 فبولما لاقنزو ققبطلا يلعا في ببردنلاو قسردلا اءاقلا .

3. ذيفننلا .

ءاضعا عي جشئلا ،بولس او قئلطو ،قلوان قفصب وه قراا في ذيفننلا ،نانك ايس لاق
 زتوك دنع ذيفننلا ،وزرام لاقو ²⁸. ةطشزلأا ذيفننلا في دادعئسا يلعل في عملا في ليزووا
 وه ،مورهنم ققبقو ققلاع بن لولا بب فيرفلا نع فيشانلا عم قانئلا فظولما زوكيل
 فيوقوما ققشلا فده فيقحتلا لمعلا مېسقب لاقنو مهنا يلعل رداق .²⁹
 ملن امك ،دهلا اذه في لمعلا في بغيرل نرخلأا هي جئلا قلوان ذيفننلا قلعنلا امينو
 ريءلم نكيم فك وه عي جشئلا فظولما زوكيل اطاشنن ، ةعمالا ريءم وا ده علما ريءمو
 مته تابج لولو مله ام يلعل ميلعلا في ينمل علما عي جشئلا .

4. قبقوللما

في يرباعلما ذيفننو ديءحتلا لوصم قلعنلا ام فيلمع يه قبقوللما ،يمهنا انوع لاق
 طبطختلما ميسانم تح ينسشو ذيفننلا بوقو .³⁰ يورن جروج دنع ،وزرام بانك في
 ةءابص قبقوللما ،ابه عل افضلاا ينعبئلا ةطشزلأا قسردل قلوان في اهفدبه

²⁶ Marno. Dkk, *Manajemen dan kepemimpinan pendidikan islam*, (Bandung: PT Rafika Aditama. 2008), hlm. 16.

²⁷ Abdul Syani, *Manajemen Organisasi* (surabaya: Bina Aksara, 1987), hlm .222.

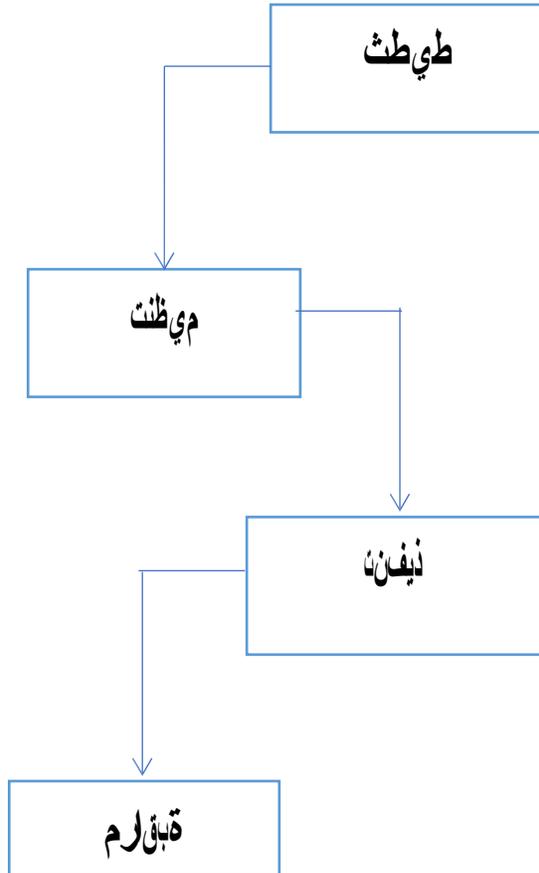
²⁸ Siagan Sondang, *Fungsi –Fungsi Manajerial* (jakarta: Bumi Aksara, 2007) hlm 95

²⁹ Marno. Dk, hlm. 20.

³⁰ Irfan Fahmi, *Analisis Kinerja*, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm. 85.

درلما فده فيقفل نولمي نيذلا صاخشلأ نأ نم دكأنلل ةادؤو طبضلا ةهجوملا
مقنوت³¹.

قبولما هذه يلوع نم مادخ نسل او عوس و اتافل اخلمو ،ءاطخل أحي حصنو بينتو
فوشم لائم، غلبين فوشم لا يديوي فوسو ،ةيلاما جهانلما عم ققاوني لا دولما
قبولما فبظو امدنع ،ن احتمال او دنع ةنسلأ ايلع ةباجل ايلع رداق يرغو لقأ فبطلا
قواد نع تدرتن امدنع ،جهانلما اقنو ، ةيوعلا ةغللا مزلت نع ةغللا فوشم هعي
بي املعنو ةيوعلا ةغللا مزلت لا ةيلمع في بينوشلما نم قبولما ةفصب ةدحو فوشم
تسازم عضون نأ بغبني ةيوعلا ةغللا ةقيلعنلما بينوشلما تلامحو راكتبل او نع ركندي نأ
مزل دقوب.



³¹ Marno. Dkk. Hlm 24-25

يوسيرا فالشل إا: نيا نارا ثح بلما

يوسيرا فالشل إا موهنم .أ

دحو فبرعتب ظّ لم ،ةيوسيرا ميه انلما نم ديدعلا نم هيرغك ،يوسيرا فالشل إا نيا فالشل إا موهنم ديدت لوات ثلاث اندرعتلا نم ةعومم ترهظ ذإ .ينصنلما عيجم هلبقو دوهلجا هنبأ هنوعو ميهللا في هفلا فالشل إا ،دوعس بتار بانك في نام دروب لاق .يوسيرا امهنا ميهللا فناظو لومهنو يكل³² ينمل عمل رمتسلما ومزلا هيجو قرائسلا لذبه يذلا ومنلا هيجو قرائسلا ولع قردن رثكأ وحبصو تح ،ةيلعان رثكأ قروصب اهوؤبو ،ن سحاً ثي دما يطرؤوبدلا عملمجا ءازب في ةقويم علا ةيكدلا ةقواشلما وه بلاط لكال رمتسلما .

ولي ام زيمتلا ل اعنلا يوسيرا فالشل إا ةيلمع نأ دن ،فبرعتلا اذه لإ رضنلو: ³³
ببردنلو طيطختلاك ةيوسيرا تاطاشنلا نم ةعومم نم فأتك ةيلمع انها .1
ةعومم مدختسن انها امك .ةيوسيرا ةيلمعلا بنو ج عيمل بوقنلو وقيسنلو
ةددعنلما ةيوسيرا تاطاشنلا لكب مابقال ةينلشل إا لئاسولا نم ةعورنم .
ددن هجر جمؤب قنو يرسنو ،اله اساساً طيطختلا دمراع ،ةمظنم ةيلمع انها .2،
ابه ةصانا اهفادها اهجرم نم ةلجرم ل كل .

ليجرلا وأ ،ةسرر دلما ريدم وأ ،يوسيرا فوشلم) فوشلمك ،ةينواعن ةيلمع انها .3)
نم وج في ،ةسرر دلما فادهأ قيقتل لمعلا في نواعبو ،ةن هلمك نلايجر ماعلمو لبقنلو
ريدنلو لدابتلما مكرحل إا

ماعلمنا ك امثيحو ،يسرر دلما ماعلا يدم ولع مبنأ انها نعم ،قرمتسم ةيلمع انها .4
ةيسوم وأ ةعطقنم تسؤلو ،املعم .

م2007 ،ةينللماتامدخال قراط) : ،ةينلما ةعطلا ،هبلناس أو نلرظنو موهنم يوسيرا فالشل إا ،دوعسلا بنال³²)

5. ريدمو ردصم نم رثكأ اله نوكي دؤو ، ةدحو ةهـج نم رثكأ نم نفنن ةيلمع انها .
مهسفنأ ينملعلو ، نرقألو ، اميقم يوبوت انوشم متنصب ةسردلما .

6. هيـجوتل فليـسو انها لب ، انهادـح في افدهـتسبلا يوبـترا فلشـل ةيلمع نأ .
ينسـث مـله لفـكي امـم ، مـلمع لـام في ، ديـدج لكـب مـهدبـوزنو مـهـداشـرو بينـلمعـلا
اهـجـراخـل صـفـلا قـرجـل خـاد ، اهـبـوطـنو ةيـمـيلـبـلا مـتـلـاهـم .

7. ةيلمع ندلأ فدلها وه اهـبـوطـنو ةيـمـيلـبـلا بينـلمعـلا تـلـاهـم ينـسـث نـاك اذـو .
وأ ةيـمـيلـبـلا ةيـلمعـلا فـادهـأ قـيـوث وـهو ايـانه افدهـ اله انهـأ ، يوبـترا فلشـل
تـبـلـلـل مـاـكـلـما وـمـنـلا قـيـوث .

تـبـلـتـلا تـلـاهـم مـهـوطـنـلا بينـلمعـلا ينـسـحـنـل تـبـولـم ةيـلمع هل يوبـترا فلشـل
نـواـعـنـلا لـاصـنو ةيـمـيلـبـلا ةيـلمعـلا فـادهـأ قـيـوثـل اـنـلـو نـلا تـابـرـدـنـلا نم ةلـصـفـنـم يرغ
بـرـدـنـلا في تـاطـشـنـل لـكـش امـأ . ةنـيـعـلـما تـسـرـولـمـا في بـنـفـظـوم بينـلمعـو ريـدم بـبـلـمـعـل
اهـلك في ةـزـم حـبـصـنـا دق اذـو ةـزـنـتـم يرخـل أ ةـسـرـولـو ةـسـرـولـمـا نم مـكـح كـانـهـنـا .

يوغللا فلشلا .ب

جـضـنـلـا ةـهـزـلـالـا جـمـبـرـلو طـنـو ، ايسـبـودـنـا في ةيـوعـلا ةـغـلـلا مـبـتـ حـاجـل . بـوهـج
وأ ةـعـابـطـلا ضـواـنـتـلـسـبـلا نـأ قـورـض وه ةيـنـهـلمـو اـبـه قـونـوم دـعـنـسـنـا ةيـوعـلا ةـغـلـلا دـادـعـلا
دـادـعـبـا حـوقـن فـوس نـلا عـمـنـلـبـا نم ةـحـضـو قـوـص لـا ةـجـاـة نـو ، ةيـنـهـلـما ةيـوعـلا ةـغـلـلا مـلمـع
ةيـوعـلا ةـغـلـلا مـلمـع . في قـدـئـاسـلا مـبـولـو ةـيـمـا ةـفـسـلـنو تـاـهـاتـلـا ةـسـرـدـلـا اـنـبـدـل ، كـلـذ دـعـب
لـبـق نم تـبـولـا كـلـذ في بـولـطـم وه ام قـورـض لـا يرشـنـا مـبـلـبـلا فـادهـأ ، ةـقـيـوثـم . عـمـتـلـبـا
يـلـمـعـا عـمـنـلـبـا .

ببر دنلا ، دادعا هي جولا ةغل في ةمدختس لما تاحل طصلما عيجم ، ةيابهنا تلود ،
 اهر³⁴ ، دادعا يمسب ةملك لا لك تاحل طصلما ضعب . نعلما ولع حلطصلما اذه ذخيأ
 رهوطنو ينسث لإ ةيوعلا نم يلملمعا ينلمعلل ةصصنملا جهازلما یرنون نم فدل هو
 مسبر دنل دادع نسا ولع دولما مبلعو لصولنا ةيفيك اضوأ م ههيجو ، ةيوعلا ةغللا تل اهم .
 دعاس ، لكذ لإ ةفاضل إو يمل عم نأ نكيم تلا ءايشلأ فلتة عم اضوأ ةيوعلا ةغللا
 بي³⁵ . ل الما اذه في متهاج ايشا بعونسب ىءابلما ههلما ملعلما دادعا جمرب زوكي نأ ،
 قل اسرولو ، ةبؤرلو دبع تزع ، ةل اما هذه دوجولما ملعم دادعا ىءابم ضعب ةغابصل
 ني .
 يهو ، ةيوعلا ةغلا³⁶ .

نأ بيو ل مامك ماطنك ةيوعلا ةغللا يمل عم رظني نأ يغبزو (ةعابطلا) دادعا 1 .
 دلا لمن ولع ذخون . تاذلهات روملأ نأ يئوشع امؤب سبل منا ل اؤو
 ةبرش بلا درولما ةعابطل ةلوان انها ولع جمؤب طط منا ، لكذ نم ل ادب . قلصلا
 ةينهلو اهبلع دامت علا نكيم تلا بن لولا
 بن لوج ةشل انل م شئ ةيوعلا بي سبر دنلا ةيؤه ءاضعا دادعا جمؤب 2 . ةشل انلا بن لولا :
 هنله يغبزو . ةنهلما هذه بن لوج ، صصختلا بن لوج ةيفاقبلا قراشلأ عم ةطبلمرو ايناج
 ضعبلا اهضعب نم لك نأ ، رخلأ امهزم لك معدي جمؤب لرا دادعا نم سملأ فدلها وه
 ملعلما ص اصنخا ةيوعلا . ةءانك بصقأ لإ
 ةيوعلا ملعلما ههلما .

في ةعابطلا جمؤب زوناح ابلا فك ةيوعلا ةغللا ملعم جمؤب لاجس 3 . ةغللا
 ةيباطنا . اهورودت ياعلا فل انخا لإ عجي امم لكذ . ةغللا في ثعبا رظني

³⁴ Uriil Bahrudin, Tathwîr Manhaj Ta'îm al-Lughah al-'Arabiyyah (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim Malang Press, 2010), hlm. 11.

³⁵ Yasin 'Abd al-Rahman Qindil, al-Tadris wa 'îdad al-mualimin (Riyadh: Wizârah al-Nasyr al- Dauli, 1993), hlm. 182

³⁶ Izzat Abdul maujud, muallim allugah alarabiyah (khurthum: 1976), hlm. 359-369.

هي عامتجا قه اظك ةيو علا . ئدابم ليث يلع تزك ةيو علا ةغللا في يزح ابلاو
ةغللا ةعبط مه م عدنو دعاس نأ نكيم ثلا ةضبر علا طوطنا تعرضو ثم ، ةغللا
قترن لك في اروطنو جمؤب .

مظن ثلا ةيلخ ادلا ةيم ل اسلا س رادلما وأ ةل الكو وأ ةس سو م يأ نأ بي . 4 حان م عدت ثلا
ةيشحتلا ةينبلو ت ادعلو قفلما اهيدل ةيو علا ةغللا لمعم دادعا

جم بربلا اذه فادهو ةل اسرل اقنو انهللوؤسم لمث يلع قرداق يرغو جم بربلا
ل ح ل م نم يزن ثلو ةيو علا ةغللا يسردم دادعا ةيلمع . 5 ةيمن ثلا . مه دادعا ، لاوأ
دولما يلع قوطيسلاو زوم هني نيزلا) ن برض المعو ل وحبص ةل ةين ثلا (ةيجهن هو ،
اهمهم ذيفنو هتزم ةسرامم ةمدخلل مه دادعا .

نم ل عم ن اهل أا ضعب في يرغو مل علا ةيلمع في نوملعلما بعل يذلا رود . 6
ملعلم رود ةدؤو ، ن اهل أا ضعب في . هذي فنن ءارو نمكت ثلا ةبرظلا ت لورغللو ثلا
دوللو لك يه دحو تئو في يرغو هنأ امك ، ةفالت خلا ت لوطلا عم ف بكتلو

اهس بردن منيس

ةمئل ام ةيجيت كرسا و ابعبا برنع يس بردنلا ةمهم فص نزم في مه ، بين ملعلما ب بردن . 7
اضرأ ينمل عملل ةينهلما ةيمنن برنع هو ، بس حف لك لذس ةل . رمثس لما مه لعللا ةيلمع ينمل علما
ةءانك ينسث لا ف دته ثلا ت اس سؤللو ينمل عملل ادج مهم
مله لمث ثلا ت اس سؤللو .

قحضو يرغام تاردق حج انلا ملعلما ةيو علا ةع ابطلا وأ جمؤب دادعا نو كي نأ بي .
جمؤب نم ةدانسا بصقا يلع لصث نأ ض برنلما نم نيزلا بيننرلما ةيو علا ملعلما دي حو نةمئان لا
ةي ادبلا نم ، فادهلا قيقحتل . ذيفنلا ةي انه تح ، طسروو ةي ادب نم تقطنن ا داج

ءانكلو تلردقلا تل اءولما. يلې امينو قرم تراهو بزلءولما ينحشولم قردن نم ءمئان
يسماقلا دمن يلع اءبك ثلا تل اءولما ءمئانو بپردنلا في ءدحو :³⁷

ءونشلا ءغلا قردن .1

نءلا رايءلما (أ): نوردقې نوملعلما ام مءن يلع ءيبنءلا تايصخشلا لاقې
(ءيوعلبا قطانلا).

ءيلا رايءلما (ب): نوردقې نوملعلما اءبش في يوت ثلا ءءالمما مءن يلع
ءعسب. هم ام في اءاقلا قرضان مءن نأ نكيم ،لءللو .

ثلا ءءالمما نم عولأ لك مءن يلع امئم نوردقې نوملعلما :زايءملا رايءلما (ج)
ءعسب ءشقانلما ءءاك اذا ام ،ءبوعص نودب ءحضلو ءهوجءلا عم ءرءا .

مءكلا في قردقلا .2

نءلا رايءلما (أ): نوردقې نوملعلما مئي يءلا عءضولما نع ءءءءلا يلع
هل امءم اءءءا .

نوردقې نوملعلما :ءيلا رايءلما (ب) نود جءانا في سءنلا عم ءءءءلا يلع
نوكء نأ ءلملاءنبو ءءءءلما عءضو يلع لءان الو. اءء اءءء ءءءء
راءءلا في يربءءلا يلع قردان .

نوردقې نوملعلما :زايءملا رايءلما (ج) يلع جءانا في ءءءالمما ءءءءلما ،
ءشقانلما لءم ،نءوءءلو ،ءءللو .

ءءءلا في قردقلا .3

³⁷ 'Ali Muhammad al-Qasimi, ittijâhât Hadîtsah fi ta'limi lugah arabiya li natiqina bi lugah ukhra, (Riyadh: 'imadah syu'un al maktabah jamiah Riyadh, 1979), hlm. 369

رثلا) فيداعلا ةعلقلا صنلا مهنا ىلع نوردقو نوملعما :ندلا ارايعلما (أ)
نوردقو نوملعما :ديلا ارايعلما (ب صوصنلا ةعلق ىلع رثلا) ةعلقلا ل مسب)
ادج ةبعص تنالك رعشلا صن وأ.
نوردقو نوملعما :زاينملا ارايعلما (ج) وأ اقح ةبعص يه ثلا دولما ةعلق ىلع
بدلا اصوصنلا.

4. ةبانكلا في قردقلا .

احي حص تاروفالو تارابعلا ةبانك ىلع نوردقو نوملعما :ندلا ارايعلما (أ).
نوردقو نوملعما :ديلا ارايعلما (ب) ىلع ةحضو قرما ةبانك تادلفلما
احيحص دعو قوالو تارابععلو.
بيل اسبا عيضولما نم ةعوننم ةبانك لا ىلع نوردقو نوملعما :زاينملا ارايعلما (ج)
ةبانكلا.

5. ةغللا ليلث في قردقلا .

ندلا ارايعلما (أ): نوردقو نوملعما تاميونفلا) تلوصلأ ليكش، مهنا ىلع (ع)
ةيبج لآ ةغللا نم ةغللا دعولنو.
نوردقو نوملعما :ديلا ارايعلما (ب) ىلع صئاصخو خريتا روطت مهنا ةغللا
ةيبج لآ.
تايئاسللما اهلردق قيبطت ةيفيك ةنوعم ىلع نوردقو نوملعما :زاينملا ارايعلما (ج)
ةيبج لآ ةغللا تاسردلا ةبسانم ةيئرائلو ،ةيلباقنلو ،ةيفنصولا.

6. ةفاقثلا ةنوعم في قردقلا .

ندلا ارايعلما (أ): ىلع نوردقو نوملعما ةنوعم يه ةغللا رصنع عيجم في مهم
ةملا ةفاقث تنالك ثلا رصانغلا.
ةملا ةفاقث لاجم نع قرشاهم اهتوعم ىلع نوردقو نوملعما :ديلا ارايعلما (ب).

نوردقې نوملعلما: زاپېنملا (ج) ىلع لودلا فقاوښ لوح قوم عېم قنوعم
فېنكلم تل اصلالا ءجيتن تلصحت لوات اولعلما تنالكو . ءمت هلم ىرخلأ .

ءين هلم تل دقلاو قنوعملا .7.

ءل اعن يه ثلا بيل اسلا او قرطلا قنوعم ىلع نوردقې نوملعلما: ن دلأ رايعملا (أ)
ءيسوعلا ءغلا مېلت في .

نوردقې نوملعلما: ديلا رايعملا (ب) ىلع ت اېزقنو بيل اسأ نم قنوعملا قيبطت
قسرامم في س پردنلا .

ق ايس في ءغللا مېلت بيل اسأ قيبطت ىلع نوردقې نوملعلما: زاپېنملا (ج) رايعملا
اهم يلع .

قوام لك في زاپېنملا او ديلا ن دلأ رايعم مامت هلا دبلا يوغلا فلشل اءدوج في تاءانكلو
قنوعملا دعئس يوسبرلا لعانلا عؤوم تح . ءين هلم تل دقلاو فقاوښ قنوعمو ءغللا
اهنء دوجوم ءغللا مېلتب ىرخلأ ت اس سرؤلما و اءيملا اسلا ت اس سرؤلما لوخد لبق ت لبرن لو .

ءغللا فرشم . ج

في مهم رود هلو ، ءغللا مېلت نع قلع تي ايم "فوشلم" ت اءج لوو فئاظوو فبرعت نم
قصابعلما ءيسوعلا ءغللا مءجم في رمع رائه دحمأ لاق . اهملغو ءغللا مېلت فرشم "ءملك"
ب پردنلو سور دلا يمدقنو صاخشلأ ءءاينى نعيم .³⁸، فوشى-فوشأ نم لعانلا مسا وه
ام ءيش نع لوئيسم هعي رخأ ن عمو ، اھربدنو روملأ قراڊل لوئيسى نى .

ح

ليك لوراج لاق (Carol Gill)، مېلتا لودج ءطخ يه فوشلما فئاظو ضعب،

يھف ءيميلت تاءاقل ءطخ ام لو ، بوردلما قفصب ءوعم لءج رس بېلو .³⁹

جان ٲٲا ءصانا قفالما بربنوٲ . 1.

ص (م 2008 ، بئكلا لءاع: فوهاقلا) قصابعلما ءيسوعلا ءغلا مءجم ، رمع رائه دحمأ³⁸ 118

³⁹ Carol Gill, Educator Training Guide (Jakarta: PT Gramedia Widiasarana Indonesia, 2004) hlm. 154.

تبلط لوصفلا وأن اكلم يرنون .2

تيميلتلا فادهلاً يمدقن .3

تباطل تيميلتلا دولما يرنون .4

هبشأ احو تيميلتلا دوللو ،تيميلتلا لوصفلاو ،تصانا قفالما يرنونل فوشلما بي
لثم ،تيميلتلا تيمعلا تلووسل اهن ثلا قفالما .دولما يمدقن في فادهلاً حشبو .كلاذ
ابسانم جهلمو دولما ينو ،تغللا ميلتلا تبالما بانك .

يل امك تلعن تومم رسولما علجو تيلووسلما نأ، لوراج لاق: ⁴⁰

تيميلتلا قفلم مادخنسا .1 تبلطل

جذانم جاننإ يلع قردق .2 تبلطل

عيجشئ و مكرحا .3 تيميلتلا

توملجا تسانم مبهئ .4 توملما

تلسلأا اطعا .5

تيمعمل تقيلا نيوكت .6

تعاكلا سح يدل .7

اسفن نك .8

تغللا مبلت تيلمع في بلاطلا تلووسل تيميلتلا تل ايسنالا عنصئ رسولماك فوشم
تبنو يرغ تيميلتلا دولما فوشلما ملعو .بلاطل تنسما قودقلا نوكي وه .املعو تيوعلا،
تعاكلاو سفللا توشب هيمدقن نذا .

تيلووسو تغللا فرشم تاجو .د

تاجولا هل تغللا مبلع في تيميلتلا توشزلأا تغللا فوشم حوقئ تيلووسللو .
في .تيلووسللو تاجولا في نائلته اهم ملعو فوشم توماج حوئركلا نولوع عجرم

⁴⁰ Carol Gill, hlm. 155.

بادنل انوكس وكسلك (University of Glasgow) فوشلما تاجلو امأ ةغللا مبلتل
يهف، ةينانلا ةغللا وأ ةينجلأ: 41

مبلتل 1. ةغللا ةينانلا وأ ةينجلأ ةعملمج ىلع ديزن لا قروصلا ةبلاط 25. ءانأ
فوس، ةيسردلا تارودلا نم قوررضلما يه ةغللا دعوق ةسردو ةبانكلو، ةءقلا
طاشزب ءابولالا لثم تانزوق للاخ نم ةيسردلا لوصفلا في ةئدالما عيجش
ةطشزلأو، باعلأو، رلودلأ بعل، يعاملا لمعلا، ةنزوقلما ةطشزلأ.
رون متداعلو ةيداعلا ةينانلما تاجلو لا يينعلا 2. بل اطلل مدقن تل اما عيجم في
ملمع ىلع ةءازب ةعجل ةيدع.
تل ماكنم تابلطم عم ةيطنلو ةيونشلا تاميوقنلا اهلع قفتم لكولس 3. جمؤب
ةغللا ل قراشلإو

ةقوؤدو ةبونكم صوصن ةنوعلا: قورقلا ةل اعلماء ءانك قراذل 4. في جئانلا ةمئاق
ققن ةيجرانا نم يضرري ام، تحصن ةقورطلو بسانلما تؤولا
ئيذلا ميقنلا تلابخل او ةنوصقلما مبلتلا تاجر ه لامكتسا في لكواش نأ 5.
قوررضلا دن ع ىرخأ ةغللا فوشم عم قيسزلا 6.
ةغل عم لصونلاو ةدلمحا دي عولمبا مزللا 7. قوررضلا دن ع
وقس ٧١

بلاط لثم، ةيبل اطلات التوما ي وأ خبرانلا تلاجس لإ لصب ام ىلع ظانحلل 8.
يمدقن في يربغللا بل اطلو، نيدفولا دي دج .
تل اهلما قردوق فوشم بي اهبا ةمهم رصانع كازه ةغللا فوشم ةيساسا تاجلو
ىرخأ تاجلو امو. ةيوعلا ةغللا مبلت لثم ةينجلأ ةغللا مبلع في حوقلمك وه. ةبوعلا
يهف ةغللا فوشلم:

ةمظنللو طيطختلا 1.

⁴¹ www.gla.ac.uk/media/media_204791_en , diakses pada tanggal 3 April 2017

تاجر ه توصو قلمو فصولا قودب نم لئبا ،غبطلبا مبقنو ل ماشلا جه نلما طبطج
عضن ذلو راقلا ذاجا يقسزم جموب غللا عم قانللا نم دقل رائكه نلا مبقنلا
فوسو ،بركأ جموب نم لئب لا عزج يه نلا قود بمدقن في غللا ارباعا في م و
تاميقنلا ارجا عيقنو امدن ع ،بس انلما غبطلبا بانكلا وه ام رقي مبقنلا
قوصلا عادلأ مبقنلا یرباعم عيبت بل اطلاقا .

هي ج انا / قيلخادلات اقلعلا 2.

عم مزاد مبقنلا اصلنا ولع نوكت نا حج لمانو فوشم رخأ غللا. ل لصقو
غللا فوشم غلبلا قوش بلما غللا قسزم عم. وأ غللا مبقن نع عم تجانذا
قسرولما في غللا فوشم بب نراقم مبقن عيبت.

ل كاشلما لح 3.

بمدقن .مهم ام نودي فوشلما بل اط عوملج مبقن انلما سبردنلا بيل اسأ راكتبا ولع
يونث دق يذلا برنا بل اطلاقا نم عومم تاج ارباعا فانبه عيبتل ماعطلا
تاغللا مبقن تلبرخو تل دقلا نم عس لو عومم.

رخأ 4.

لولأ قن سلا في ، فوشم روض ً نع لاضف غللا مبقن في عيدي هم قس لج غللا
رخأ عيبت دن تارود مبقن مبقو .مبقنلما نلصلما باضفلا عم لاماعنلا نع قود
ولع نم مغللا يرا ارباعا روضما . فوشلما عيبت مبقو ضعب بمدقنلا غللا
مهم نأ عيبت دنلا تارودلا . عيبت مبقو لوح تاملعلم روضم غللا فوشم
روه مجللا عومم نوأ اسم عيبت.

غللا فوشم یرباعم 5.

لكلذل . ةس سرؤبم ةيميلت ةيلمع في هسبرنو ةنوعلا مدقې اضبأ ةغللا فرشم جاك ً
ةعماب ةغللا فرشم يرابعم في عجلما سفن نم . ةيميلعلا لوصفلا دي دجتلا هودق
تالبرنو تراهلو تالاولو ةنوعم هل ةغللا فرشم يلع دب لا ، وكسلالك: 42

1. تالاولو ةنوعلا

هينجا ةغل (هائلا) لوق يلع قدقلا ةبولطم ةغللا في الءاعې ام وأ ةيساسا ةجرد
يري يذلا يونسما ةيانكلا هيد ام ةقل اطب ةيلصلا ةغللا نوكت نا وأ سردي
بتكلا لكذ في ام ، ةغللا مبلت تاروطلا عم دعوم لاصي ام ةغل ةبولطم يه
ناس برديلا تالاولو نا هيد بوغو . فدلها ةغللا ل ةمزل الا دوللو ةيسردلا
ايفم نوكي .

2. تراهم

ةديج تراهم . امس برديلا يري ثلا ةغللا في ةيونسلا ةقل اطلو ةبانك ةيساسا .
ةديج ةماعلا س برديلا تراهم . ةرادلا ةءانكلا . فرشما نوكي نا ينجبو
ةغللا ميلعلا ل اصللا لخدلما في ءانكلا .

3. قبرخ

ةيساسا ضعب ةغللا س برديلا ل ام في قبرنا هيد بوغو س برديلا قبرخ .
بل اطلا ةدولم ةيذغ يرنونا في قبرنا ضعب .
نع ةنوعلا عسوللو ةعسو ةنوعم يه ، يرابعم نم قلعتي ام ةغللا فرشم لوبوقل طورشلا يونفش
لبق نم ةبوعلا تراهلا اضبو . ةغللا فرشم دنع ةساحم و قدق جاك ً ةغللا مبلع
هينبرل بوقن هيفلغو تالاولو دولما يمدقنا ةعسو قبرخ فرشم يلع دبلا . ييربشو
ةغللا .

ةغللا ميعن :ثل انلا ثحبلم

هبنو ةبرعلا ةغللا ميعن .أ

يرنك اهبل ةيوعلا ةغللا نإ نيح نم ءوس ىرخأ ات اغللا نم تافل انخل انم دولما نومضلما اهن، اضياً اله ةيوعلا ةغللا نأ طوب سبل مهبل ةعبلما تاءرجل ا و ةوجوم نكت لم ثلا " ض " فرح نعم عسنا لثم ىرخأ تاغل عم ةزاولما اهن بصوص ةديعلا ةيوعلا ةغلا مبلعنب جخلما في ةعوم تافوص ىرخأ تاغل في.

ةيوعلا ةغلا مبلعت ةيهم 1.

يه ةيوعلا ةغللا مبلعن ةيهم ا ىدح ا اهم ادخسا مبل ثلا ةيس بزل تاغللا نم لماعلا في عس لو قاطن ىلع⁴³. ةيلمعلا ةغللا لا ةيوعلا ةغلا بطسولا روصعلا في ذنم اهنم لعي نا ةي اهنلا في ىدح ا بركأ نم ةين بزل الو ةين بزل لثم لماعلا في ةغلا، تاغللا ىدح ا يه ةيوعلا ةغللا قلم هذو. ةيسورلو، ةين اسل ا، ةيسوزفلا، ةين بزل ا ةدح بلما ممل ا قىو ةبانكل ةمدختس لم.

ةقيرط يه هذو، بركلا نرقلا ةغل اضياً يه ةيوعلا ةغللا، ىرخأ ةيحن نم في بن ملسما عيمل ني دلا ةغل انهلأ، ملسل ا قوب طبون ثلا ةغللا يه ةيوعلا ةغللا في ةيوعلا ةغللا نومدختس ني ذلا لك بولأ ةبس بلما ءوس، لماعلا لام ةبوزلا ةايما . بين ملسلما نلأ لكو مهغل في نرقلا ةعراقب ةيوعلا يهو ةيصلأا. ةهبت وجو مدع نرقل ةيصلأا ةغللا لن لحتل مله حمس ثلا تاغللا عيجم في . ةلاصلا، لثالو ىحصلا ةغللا مادخسا مهلك لذلئو، ءاعو، تلم سخم.

ةصاخو، ةيوعلا ةغللا ةيهم ا مهنو فرعن نا انكيم، عقوللو قولنلما قىاوقما نم ةبرعلا ةغللا مبلعت في يه ةلكش لما نكلو. اهرغ وا ةيوع ةلود في بن مبلما بين ملسمل ا به ينقطن ا يرغل)لك لذلئو، (برعلا يرغ مبلعن ةغللا ةيوعلا ايس بوزدن ا نالاب في رنك

⁴³ Radliah Zainuddin, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Pustaka Rihlah Group, 2005), hlm. 22.

هي بجزل أتا غللا ى دحإ يه ةيوعلا ةغللا نأ ،اضهأ ملعن ن حو . ينم سلما نم ناكس لا
 ةرقولا فيو ةن بدلما في ةسردم ناك ءلوس ، ايس بزودنإ في سرادلما رشكأ في ابه سرردب نلا .
 بل اغلا فيو ، ابه م بعت ده علو هي بزودلا سرادلما في ةيوعلا ةغللا ءاهأ عيجم في
 مّلع

ةعمال ل إ هي وادتبلا ةسردلما نم اءب ، ايس بزودن لإا .

2. ةيوعلا ةغللا م بعت فادهأ

عم لصولنا لىلع رداق صخش نوكيل ام صخش ةجاح كانه وه ةغللا م بعت
 ةحصلو ةدولبا رخأ ةغللا مولع قردقلا يه ةيوعلا ةغللا م بعت فادهأ . ويرشو يونس
 فوصلو ، وحنلو ، ءاشزلو ، ءشالحو ، ءعلاطلا لشمك ، ةيوعلا ةغللا تراهمو .⁴⁴
 يه ، تراهلما عوياً لىلع لم تشن ةيوغللا تراهلما لوصحو :

رخأ نم تاهولعلما لوصحو ةيلبؤنلا ةغللا قوام ففصب ، عم تسلإ قوام (أ)
 (م لك نم)

م اكلا قوام (ب) ، لىلع تاهولعلما يمدقنو لوصحو ةيج انزلإ ةغللا قوام ففصب
 لإ ةغللا تلوصأ لكش يررغ ، ةيلمع ةغللا تلوصأ لكش في (عمتسم) رخأ
 يررغ ل لكش نم لكش

بتاك) رخأ نم تاهولعلما لوصحو ةيلبؤنلا ةغللا قوام ففصب ، ةعلقلا قوام (ج)
 نعلما دوجو لإ ةباتكلا دوجو يررغ يه ةعلقلا . ةباتكلا لكش ب .

ةباتكلا قوام (د) ، لىلع تاهولعلما يمدقنو لوصحو ةيج انزلإ ةغللا قوام ففصب
 لإ روعش لا وأ راكفلأ دوجو يررغ يه ةعلقلا . ةباتكلا لكش في (عواق) رخأ
 ةباتكلا دوجو .

⁴⁴ Bustami A Gani, *Al Arabiyah Bin-Namadzi*, (Jakarta: PT Bulan Bintang, 1987), hlm. 16-17.

فيوعلا ةغللا مبلت فلتة ةغللا مبلت نم فيس اسلا اىءابلما نإ مائلو ،ملأ
لاضف ،دولما ،(س بردنلا جنونم) ةقيرط قل عبي اهل الو ،انلنه نوكي نأ يغزبي مبلتلا
تلاهم عوأل مشبو فيوعلا ةغللا نأقنإ في تاراها ل ام .س بردنلا نيفزب فيلمع نع
هعي عم تسلا قواهم دحماً دمن دن ع .تباكلا قواهم ةءاقلا قواهم مل اكلا قواهم
يل في امينا ،اهدح دقن عم تسلا تاراها ام ،ديس لا: 45

ثدحتلما فده كاردإ (أ)

يرغ تامل كلا عام جاننسو ،هاعلما كلك ركذنو ،تامل كلا عام كاردإ (ب)
قاپس لا نم ةنورعلما.

ركفلا مهنا (ج).

اهنوب تاقلاعلا كاردإ (د)

هصبخلنو ركفلا مپظن (و)

ةمهلبا تامولعلما ءانطصا (ز)

ثدحتلما مل الك ليث (ح)

هيلع مكما (ط).

لماع .نورخلآا هلوقي ام يل ع قيو مامتها عل اءا و عم تسلال نعم هل عم تسلال
يفل عم تسلال نم بركأ ،ادج يربك وه عم تسلال ةطشنأ في حضو لكشب دم عكلما مهنا
يونس عم تسلال ةطشنأ في امنوب ،عسم ام مهنا قلوان كانه عم تسلال ةطشنأ تصنن
زاهج لبب نم مهيلع ضبقو ةغللا ةطشنأ لتوصاً ل عم تسلال في .ثد لم
حبصو ،لملو ،تلقنلو تاراهاو تامل كلاو عطاقلما ل عمس قم ،اهدي دث نم ثلو

ص (م1988، ةبناقنلا لصينلا راد: بولال) ،لولأة عطا ،باستكلو اس برت ةغلا ،ديسلا دحم دن 45 93

نم ينفده قيقوت يغبني من أ، يسر فلا برلم عري، ديس لا دحمأ ل ائو. باطنا ةيانه في
اهم، ةئدالمعا سورد لل اخ: 46

دب لا (أ) نع قلمك ةبرح في برعبو، ملكتي نأ منكيم ام رثكأ قبطلا ملكتي نأ
متبرخ و هوكذ.

لضفلا هجو ىلع ملكتي نأ قبطلا يغبني (ب)

قيبطت في م سباضيا باطنا برعبو، ةئدالمعا سورد لثمك مل اكلا تراهم
ةيعامتجلال فطوعلا ةيلمع ةعومم نم راكفلا وأ رداصم اهنا دجون ثلا ةعوزنم
مل اكلا نأ هعي اذو. عم تسلم لا ملكتي نأ، اهذاجا نكيم ثلا يالوزلو راكفلا نم
قم دختس لم ةيصلأ ةغللا ىلع ل اصل ل ات ايلمع عم يهنيو توصل لا عم أدب ةيلمع وه
يلع دمن ل ائ. نعلما لقن وه باطنا نم ضرغلا ن ائ، م ائلو. يعامتجا ق ايس في
اتهاذ ةعلقلا ةيلمع ةعبيط في رئوي يذلا رمل أ، ةن باسو ةددع نم افادها ةعلقلا، حوخ.
يل نام فادهلا يبن مو: 47

هعلق زوكو. بيتكي نأ ديري ثحبل ديهم عولم ائفي دق، ثحبل ةعلقلا (أ)
طقب مثا ع ضرويم قل عنام ائفي من لا ةيئاقنا.

ةين ائم ةعلقلا زوكو. هص يخل ل ج أ ام اصن عولم ائفي دق، صيخل ل ةعلقلا (ب)
دع بنسو ةيس يزل راكفلا فشكي نأ ديري عراقلا نأ قلم اشرو ةق يودو
قم هلم يرغ ليص ائلا.

ويذللا في عيذما املمن ن يخل أ عم سبل عولم ائفي دق، مل اعلا ةعلقلا (ج)
زوي فتللو.

عجلما سفن 46، ص 89

ص (م 1984: ضو) لولأ ةعبطلا، ةبوعلا ةغلا س يردت ب باس أ، حونا يلع دمن 47 112

فقيد ءءقلا نوكنو ،ام رابئخلا اءاءعسا علم رقي ءق ،رابئخل إء ءءقلا ء
بءع بئسل ان امض لء نم قركئلما ءءقلا لإ ىراقلا رطضي ءنو .ءيئأنم
ظنم لو .

ءنولا ءيضو ءءلما ءلءا نم علم رقي ءق ،ءءنمل ءءقلا (ه) .

رسيئوام علم رقي يئح ءءءءبئ املئم ،الله اءبع علم رقي ءق ،ءءابءل ءءقلا (و)
ركلان رقا نم هل .

وأ يئعم ماظنل اقنو اهميظن مئبئ ءيئوصل زومرل في نعلم مءنل قراهلما هءو
صلا في ءءءو نعم نم ءفائله ءق بءءلا قورقلا مءنول اع ءئوصب ىرغم ءءقيلع
ءمن لاق .ءءللا صئاصءر ءلما ءازب ءل الصئل اءل انءل اء فءبه بئئكلم
ءو ءم ءءيقلما ءبائكلا ام أو ،قوما ءبائكلو ءءيقلما ءبائكلا هءي بئئءون ءبائكلل
ءيئل آل الكشل اءءا ءءئان انكلم: 48

ءءولما لمل ا (أ)

ءءولما قوقلا (ب)

ءنولما ءاملكلا (ء)

ءملكلا بئوئ (ء)

لملا بئوئ (ه)

ءلما لئوئ (و)

ءلما لئو (ز)

ءلما لامكلا (ء)

تبا انكلا بمدقن نذا .مدق علما تل ح ل م لا ةطي س بلا تل ح ل م ا دب ة دي ق لما تبا انكلا ق ي بط
يل ةام ت ل ا ه ل ا ه ذ ه نم ق ر م ا تبا انك ل و . ب ل ا ط ل ا تل ح ر م ة ق ب ا ط ل م ة دي ق لما :

ش م ال ه ا (ا)

خ ب ر ا ن ل ا (ب)

ن ل و ن ع ل ا (ج)

ق ر و ف ل ا ر ش و م (د)

تبا انكلا ت ل و د ا (و)

ة ي و ع ل ا ة غ ل ل ا م ب ل ع ت ة ي و ر ت . 3

ت ل ا ه م ة ف ا ض ل ا ل و ر ا ك ف ل ا ن ع ي ر ب ع ن ل ل ق ل و ا ن ي ه تبا انكلا ت ل ا ه م و ، ة ع ل ق ل ا
ة غ ل ل ا ل ل ا خ ن م م د خ ت س ل م ا ة غ ل ن ي د ج و ن ت ل ا ر ع ا ش ل و . ل و ا س ر و ل ا ن ي ن م ك ي ق ر ف ل ا
ا د ن ع ي ر ب ع ن ل ل م د خ ت س ل م ا . م ن و ي ن ح ن ي ل و ف ن ش ف ش ك ت ي د م ا ن ي ر ع ا ش ل و ر ا ك ف ل ا
تبا انكلا ن ي تبا انكلا . ب ل ا ط و ة ف ل ت ه ص ن ا ص خ ال ه ن م ه م ا د خ ن س ا ن ي ة ف ل ت ه . ل ك ل ذ ل و
س ر ا ح ل ا ن . ة غ ل ل ا ت ل ا ب خ ا م ب ط ن ل ك ل ذ ن ي ا م ، ه م ي ل ع ن ي ا ض ر ا ق ر ف ل ا س ك ع ن ي ف و س
س ب ر د ن ل ا ق ر ط ة غ ل ل ا ف و ش م م ن ه ي ن ا ب ي ، ة ي و ع ل ا ة غ ل ل ا م ب ل ع ت ة ي و ر ت ل ا م ا ، ن ا م ي ج و م ،
ي ه ف : 49

ة ظ ح ل ا م ل ع ن ي و س ب ر د ن ل ا ق ر ط م د خ ت س ا ط ط ن ا ب ي ، ق ي م ع ط ب ط ج (ا)
ه و ر ط م د خ ت س ا ن ع ق ل ع ت ي ا م م ب و ق ن و ص ق ن و .

ة ب ل ط ل ا ة س ا ح م ل ي ص ح ن ل ة ع و ر ن ل م ا ة ق ب ر ط ل ا م د خ ت س ا ، ة ق ب ر ط ل ا ع ر ن (ب)
ف و ش م ق ب ط و ف و ع و . ا ه م ل ع و ة غ ل ل ا م ب ل ع ت ه و ا ب خ ل ا ق ر ط ي و ، م ه ل ل م

⁴⁹ Haris Mujiman, Manajemen Pelatihan Berbasis Belajar Mandiri, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2007)
Hlm 81-82

ةعملمجا تبج لوو ، دوفلا تبج لوو ، ءب اءخ : ببه س برءءلا قرط نع ءغللا ،
ل صءلا ءشقازوو .

رائن نا ببوو ، ءبوعلا ءغللا مءلء ءبوءء فب سبزلما س برءءلا قرط فوشم جان
ءقءب ءبمبببلا ءولما بءقءل ءقربءلا . قرءلا قببءءا ءوءق فب ءغللا فوشم ب ب ب
ءعوزءلما . ورا بس ا ب ب ب لاق (Jerome Ascaro) ، لوصءلا فب مءلء ءبوءء
اهلب صءل . انوشم س بءل مءلء فب ءن بءلما فاءءلا ل ب صءل رءصمك مءلء ، ءبمبببلا
ببه: 50

- لوصءلا مءصء (أ)
- ءابءءءلا ءبوءء لءع فوشم مءبب (ب)
- ءب سبزلما بءلما (ج)
- ءابضءللا ءل ب ربوءوء قببء (د).

بءلما بءلما ، ءءلما بءلما لءع ءمءبب لءلءلا واء بءلما رءصمك ءبوعلا ءغلا مءلء
ءللا فوشم لواء . مءلء ءبوءء فب ءلءاشم ل بءلما نم ءابضءللا ربوءوء ، ءب سبزلما

⁵⁰ Jerome Arcaro, Pendidikan Berbasis Mutu Prinsip-Prinsip Perumusan dan Tata Langkah Penerapan, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2006). Hlm 48

ثحبالا ل ص فلدا

ثحبلا ةيجهنم

ثحبلا جهنمو ل خدم. أ

مدختسبب ثحبالا ل خدلما بفيكلا وه : في ةيجهنم في ثحبلا هولعلا زلقب لىل ع
فصرو ره لوظلا مهناو قملل أو اله، دمتعبو لىل ع ةسرد قوه اظلا انورظ في ةيجببلا
مببو ،م ازل أو سبل روصلاو تامل ك لا هناعب مدختسبو ،تعايبلا ل شاي م ل دصم ارايعبا
نم تايلمعلا مبهبو قىئول قىفلا صحنلو ةقم عنلم ةلباقلو قوشابلم ةظحل السبا هناعب
نرم جى انلا وهو في دمتعب لىل ك تاعبالا ةقربط ةيئلقسا . ذجا ثحبلا بفيكلا ةدع
بعببلا اهقابس في ره لوظلا ةسردب مبهبو هنلا ،بعببلا ثحبلا اهنم ،ءاسأ.
يلبلحتلا يفصرولا ثحبلا وأ يهرس فلدا ثحببلا ثحبلا جهنم يمسبو ،ن اوود لاق،
يفصرولبا يفككلا هنلا دقن لىل حنلا لكذى دعنب يرس فللو ، يمسبب دقو لام في ةصاخ
نمض نبأ يذلا) يفصرولا ثحبلا (بنبو هنبب قرف كانهو لمعلا ، ةيناسزل ا هولعلا تاسرد
تعايبلا او م ازل أو لىل ع ساسا ةجربب دمعبب يفصرولا ثحبلا نأ ، يملكلا ثحبلا عوزأ
يملكلا ثحبلا ن ع فكؤو .⁵¹

لىل حنلا قرطنم ةقربط وه يفصرولا جهنمبا ةب انكلا هذه في ثحبالا ثحبب

ص. ٥٠، م 1997، ةماسأ راد : ضلوا (هبل س أ هتود أو هوه نم يملعلا ثحبلا ، نورخ أو تلايع ن اوود .⁵¹ 22.

پرسفتلاو لكشيب يملع مظنم لجا نم لوصولا ضرارغا لآ قددن هي عضولا واهي عامتجا
 تلكشم واهي عامتجا هي ناسزا، قوه اظلا قسرد يلع يفصولا جهنم دمتمعو امك في دجونا
 قوه اظلا انلا فصه يفيكلا يربعلانا. ايمك واهي انك اهنع برعو اقبند اهنصوب منهبو عقولا
 واهي اظلا هذه رادقم حضوي اميذر انصو اهطعنه يمكلا يربعلانا ام، اهنصواصخ حضوبو
 عرخل او رهوطلا عم اهطبوا مجرد واهممج.

ن اوود لاق، ثح بلا يفصولا في لورنك اننايح ن، هي جو بلا دادع، ناكسلا عجو
 نعت احول علما دادعا بل اظلا واهي نبالا غلا دادع! يفظولما نيذلا نعت زويغني لمعلا،
 تاداتلاو وه بل اظلا مهمل عم اهك لثم تاعوضوم ثوة في هي نصورا ايما هي لمعلا
 لب تاحول علما هذه يلع لوصمبا يفصولا ثح بلا يهننولا لوقلا قيس اهلي، هي جو بلا واهي
 تاميم عوتاج اننسلو ت لورنك ل لوصولا لكان يدي نعت نعت دبال. ⁵²

تل اما رسنوبو فصه ن اعيطسني تح هي نصورا فقيرطب ثح بلا اذه ثح ابلا ثح بو
 عي او لباقولم فقيرطبلا هذه، نيذلا رخه فراع دنع نلا، انلوح نلا ادوجولم عي او لباقولم
 ت لوصولا واهي ت احول علما لثم: تاء لجل ا ثلا روت لوح ناسزلا، ت ادان علا،
 عم تلما واهي نبالا به نورعشني ثلا ت لورنك انلاو، هي ناسزلا ت اطاشزلا، ل امعلا، ت لورنك تلا،
 عي او لباقولم رسنوبو فصه نال ثح ابلا دي جي هنم لكان يلع ادامتعا. ⁵³ نلا رسي ثلا تل احول
 بينفريش لما راينخا هي لمع ادبو، بينفريش لما عدول عم الا ده علما ريديم قوا ديا عقولم ادوجولما
 اهنيو لحو اهنيو اهننو اهنيو طج ثيح نم هي بو علا غلا مهمل في.

ثحابلا روضح .ب

مهئلا بل طنتا تل اعانئلا زومللو ره لوظلا یرسفنللو نعلما عر ضوملل ریدقنللو ؤلئاشلما اذمو .هینا ؤنولولا نعلم یرسفنل فی مکما ثحابلا مدقن ریدقنللو ؤلئاشیم .نادیلما فی ثحابلا هیس هیلر ؤادأ نوکی نأ بی ثحابلا اذالم رخأ بیس ثحابلا . اذو فی ثحابلا روضح مهئلا هیلر فی ؤغللا فرشم ؤنوج قرادإ نعل یرسفنو لیل حئل ططحو لعانا ؤفصیب ثحابلا ؤسردلما دهعم هیلر ؤغللا .

ثحابلا نادیم .ج

نلوضرلا ؤسردلما دهعم وه ثحابلا نادیم هیلر کما هیلر اسلإ ؤنونئلا ؤسردم فی 1 ناجادن اک دجس لما بناج نادیلما فنوم .هیلر اک ناجادن اک ناهرس اک جنابموج عراش فی "تویب ؤعاق ،تاعاقلا نم نوکئی ؤسردلما دهعم کازهو .تابل اطل و بل اطل "نلوضرلا نکس ؤعاقو ، ؤسردلما دهعم قرادإ ؤعاقو ، فصرقم ؤعاقو ، ؤبطل نایم ؤعاقو ، ؤذت اسلأ ؤسردلما دهعم سلم تاعاقولو تاعاقمجاناکمو ؤقلح ؤعاقو ، فویظلا .

اهرداصمو تنالیللا .د

اذو وه ثحابلا عیجم فی یزفرشم ؤسردلما دهعم ، ام لوددع ؤغللا فرشم اهیلر مروح اصخش 13 مو رداصم تنالیل ثحابلا ؤظحل الما ؤلباقلمو ؤسردو نم .قیئولا یه اهرداصمو تنالیللا :

مؤد	بن اوج	تن اېډا	رداصم	بولسا تن اېډا	عجم
1	طېط	حيضونډاو ټباجل اېډا ټنوج طېطج نع يوغلا فلش اېډا	ريدم- -ټغللا مسق س ټېډر	ټل باقم	
2	ميظن	حيضونډاو ټباجل اېډا ټنوج ميظن نع يوغلا فلش اېډا	ريدم- ټغللا مسق س ټېډر- برم	ټل باقم قو ټولا ټس رد	
3	ټيډن	قراډي ټيډن لکش فرشم ټنوج ټغللا	ريدم- ټغللا مسق س ټېډر- برم	ټظح لام ټل باقم	
			-ټاډاشر اېډا	قو ټو	

4	قبولم	حيضونلاو فباجلإا ةنوج قبولم نع يوغلا فلاشلإا	-ريدم	ةلباقم
		قواة قبولم لكش فرشم ةنوج ةغلا	ةغلا مسؤ مسؤ - -برم	ةظحل ام

تناوبلا رداصم : (2) لودلا

تناوبلا عجم بولسأ .هـ

جانو ثحابلا بيلاسا لإ عجم تناوبلا لوصول تناوبلا لإ ةجاللما اذه في
ثحابلا، عمجينا ثحابلا نع تناوبلا قيرط ةظحل الما ةلباقلمو ةسردو قيوولا نياوسو
يلب امينا اهزم لكل ناوبلا :

ةظحل الم. 1

ثحابلا مدختسا ثحابلا اذه في اه لإ ةجاللما تناوبلا نع فشكلا في، نانالاق
ةظحل الم بولسأ، قوشابلما ةظحل الم بربع، قلويسو نم ةج تناوبلا عجم لئاسو، كازهو
م

تاوالم نكيم نأ ثحابلا لصل صخفلبا رشابلما .ةظحل المو مدختسا ةداع مهفل

رهوطلا طانمو لولسلا لاصلو ةثرفلا ايعيط في تحبلو لولسلا يدفلا ةيلمعو عرو
 ةيعضولا فولولم وأ ةيعقولوا فولولم في اتهاظلام عيطتس، ثلاثدوما في .⁵⁴
 يوغللا فرشلا اقلعت، ثلاثنايلا يلع لوصحلا ةظحلالم هذه تحابلا فوق
 ةيؤرت ةيوعلا ةغللا مبلت، انم نيوكت فوشلما تيسبب ةغللا فوشم وأ بردم ، ةيلمعو
 املعنو ةيوعلا ةغللا مبلت لل اخ نم ةظحلالم هذه ماقنو ، ملعلو مبلتلا.

2. تل باقلم

يعامتجلال تحبلا في قرطلا نم ةدحو ةيخصشلا تل باقلم برنع، نهلما دبعل لاقينصخش
 يب ةندان يه تل باقلم. ةيحبلا ضرورلا رايخلا وأ تنايلا عمل مدختسم
 اءدب صخشلا يذلا يري ةندالما مبنو فادهلأ ةنيعم انم لوصما يلع تامولعم
 هثة فادهبا ددن يونن يلع اهبا زكبو تحبلا تلصلأ ةقو.⁵⁵

اضبأ لاقو، تل باقلم تيسبب انما فشكل في تنايلا اذه يه تحبلا تل باقلم ةقو قءلا
 يهو تل باقم قرح هوجو اهبا تحابلا هئلسا هوجو عرضولما يذلا رودي هلو ح كئري ثم
 ةيرما بيجتس ملل ملكئ امك ديري ل خدبو تحابلا ينح نم ينح لآ رخأ عفءل
 مل اكلا يلع هعجشبو بيجتس لمامبلت⁵⁶

ءوج ةيؤرت في ةغللا فوشم قراد عرضولما نع قلعتي ايم تل باقلم تحابلا تحبب فوشو، ةغللا برمو
 ةغللا مبنو سبزو، ةعمالاه عم ريديم نم رداصلما ئي، ةيوعلا ةغللا،
 ةغللا فوشم ل وحو موكفء لرا نم تنايلا ئيا امأ. ةغللا

⁵⁴ Nana Nurjana, Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar , (Bandung : Sinar algesindo, 2000), 109

ايؤرفا- ةعمالاه راد : موطن (، ةعمالا) ةسرا ةبانك قرطو يملعلا تحبلا ج هانم ، ناملع دحم نهلما دبعل.⁵⁵

ص، (1999، ةبلاغلا : 82-93

عجلما سفن .⁵⁶

قىئۇلا 3.

تاناپىلا فش كل ەمدختس لم قرطلا ىدح ايه قىئۇلا ەس ارد ،يمى سىراوس تل ائت لىرغىلا
 تاناپىلا نع فش كلا يه قىئۇلا ەس اردو . ثح بلا صى خش نب ەم ئالم ەج انلما
 ئلا نوكت تل ائجس ئلا نم ل جس لو ىس اردلا ، بانكلو ىس ردلما دىزلو تل الملو
 لىكذ ىرغو رىراق ئلا ەبانلئو .⁵⁷

فوشم قرادى نع طببوت ئلا تاناپىلا ىلع لوصحلل قىئۇلا ەس اردب ثح ابلا فوقبو فېل كىلا
 لى اسر اەزم قىئۇلا ىلع عل اطل ابا ي هو ، ەيوعلا ەغللا مېلت ەدوج ەيۇرت فى ەغللا
 ەغللا فوشلم ەيئاذلا قىرس لو ثو حبلو ەاقىزل ائل ىر قو لم ەلا قرامتسو سردلا ىرئو
 ەقلىلا قىئۇلا غىجو مل افأ/و ىدو ، تاداش لو تل الملو بئكلو ، روص لو قرادى قىئۇ
 ن اكم فى رش ايم ىرغو رش ايم ەب فوقب ىذلا ەيوعلا ەغللا مېلت ەيۇرت فى ەغللا فوشم ەدوج
 قو كىلما ەدولا قرادى دېزىلا .

تن ايلال لېلت بولسا .و

دعو ەيلمع عجم تاناپىلا دبلا نأ ثح ابلا فوقب ەيلمع لىل حىلا ، لىلئو تاناپىلا
 ثح بلا فى ەدوج لىلا فى ەقوئى تئو دحو عجم ەيلمع عم ن اھربوھ و پىتام دن ع . تاناپىلا ،
 تاناپىلا لىلت تاناپىلا ضىفج ي هو رصانع قئلا ىلع لم تشب ثح بلا اذھ (Reduksi
 Data) ضرعو تاناپىلا (Penyajian Data) قىق حئلو طابىئىسلو (Simpulan-
 Virifikasi).⁵⁸

⁵⁷ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian, Suatu Pendekatan Praktek* , (Jakarta : PT. Rineka Cipta, 1998), hlm. 236.

⁵⁸ Mattew B. Huberman A Miles, *Analisa Data kualitatif: Buku Sumber tentang Metode-Metode Baru*, Terjemahan Oleh Tjetjep Rohendi Rohidi, (Jakarta : Universitas Indonesia (UI) Press, 1992), hlm. 16-17.

1. تناوبلا ضيفج

ثحبلو ةمهلماء ايشلأا ىلع زيلئو ، ساسلأا رايخو ، صيخلأ وه تناوبلا ضيفج طانملأو عيضلولما نع.⁵⁹ برنعې ضيفج تناوبلا ةيلمعك رايخلأا زيلئو وه مامت هلا ةنشنا تناوبلا (Data Kasar) هذهد ، ثحبلا ناديم في ةبونكلم تل ايجسبلا نم قره اظلا ةيلمعلا عونب رمتسبال لوط ةيلمع ةسردلما دهعم في تناوب ثحابلا ذخيا . ثحبلا تناوبلا رايخبا ةسردلما دهعم في تناوب ثحابلا ذخا نع ةبسزلما تناوبلا رايخبا ةسردو ، ةظحل الهو ، ةلباقلمبا ةنوخألما تناوبلا . ةغللا فرشم ةدوج قراد نع ةبسزلما تناوبلا دعبي وه تناوبلا ضيفخل ثحابلا رود نذا . قئولا ذخيا لو ةدينم يرغ اهنع ل صيم يرغ ةلبسلا ةباجل ا ضعي .

2. تناوبلا ضرع

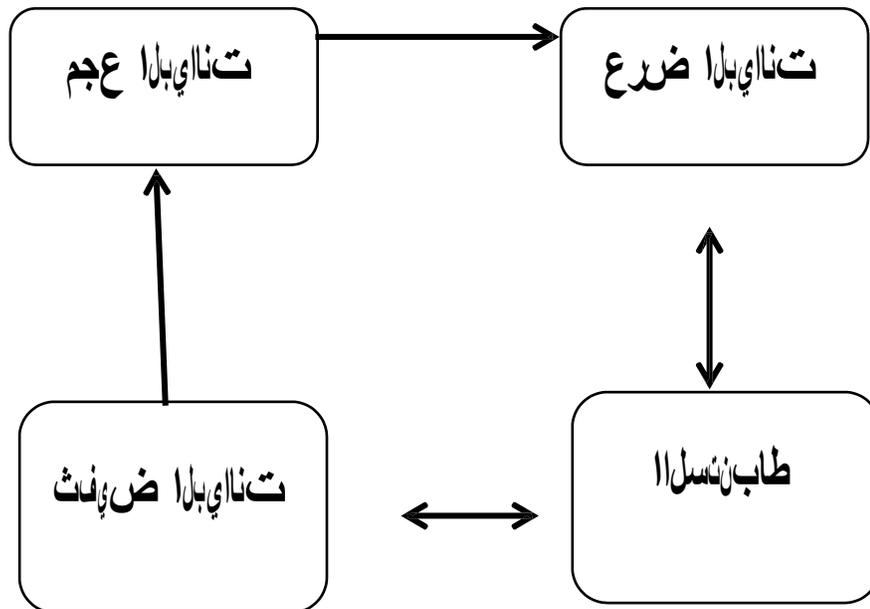
اج انيسا ابه نكتم ثلا ةمظنلما تاملعلما نم ةعمم وه تناوبلا ضرع لم تشي .⁶⁰ تناوبلا ضرع وه ثحبلا اذه في تناوبلا ليلث ةيلمع نم هانلا بولسلأو . ضرع تناوبلا ىلع ةيلمع ررحلا مپظنلأو بيوت تح في تناوبلا لودلا لك لذئو ةيلمع راصبعا عجم تناوبلا اهو يرقو قوغللا لا ، ةلبصنلأو ةنيعلما لا وأ عرضولما ينعلم . ضرع تناوبلا ةعممك تناوبلا ةمظنلما ةبوللو نكيم تح اطابنسا نم طيطج ةيا قوطخ اهنم . للو ريدي ثحبلا ناديم في تناوبلا ضرع ثحابلا رود ةسردلما دهعم ةيوعلا ةغللا مپلعت ةيورت في يوغللا فرشلا ةدوج قراد طيطج نع تناوبلا ، ليلحل ثحابلا ابه هوقبي ذلا ةلحلما هذهد في تناوبلا . اهبلو اهذي نزو ، اهميظنو ةسردلما دهعم في فوشلما ةدوج قراد .

⁵⁹ Sugiono, Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm. 247.

⁶⁰ Muhammad Idrus, Metode Penelitian Ilmu Sosial Pendekatan Kualitatif dan Kuantitatif, (Jakarta: Erlangga, 2009), hlm. 151.

فيقحتلاو طابزنسل ۱۱. 3.

وأفصرويه جي انزلا، ضالما في دنوجوم نكت لم تلا ةدي دلا جي انزلا وه طابزنسل ۱۱ احيضرو نوكتس فيقحتلا دعب انها تح ففيعض تلزام عرضولما قووص. ⁶¹ بولسل اولو تلالا ةيلمع نم ليلث في تناايبلا اذه وه تحبلا طابزنسل ۱۱ فيقحتلاو. في اذه بولسل اولو دقعي ةيلمع فيقحتلا بب قه اظلا في عولولا ةرظنلاو عمجنو تناايبلا اهليلشو فيقحتلاو طابزنسل ۱۱ في تحابلا رود، تحبلا ةيلمع لوط دحو تنو في نوت ةقبقمبا فرشم دنوج قراذلا ةرظنلا في تحابلا فصروي و صخلم تحبلا جي انن لوصم ةسردلما ده عم ةغللا. ةظحل ام تحبلا جي انن شقاني نأ عيطسي فيقحتلاو طابزنسل اولو صخلف. ايلباق لع افنتا يه لب قرم لم علبا حلصنلا ةيلمعلا لك. تحبلا ةلئسا لك تيلاك ةيلمعلا:



تناايبلا عجم بولس اولو لكش : (2) ۱۱ بلاء مسرلا

⁶¹ Sugiono, hlm. 253

عبارلا ل صفا

اهتشقان هو اهل و لتو تناي بلا ضرع

تن ايلدا ضرع : لولا ث حبلما

قسر دلما ده عم نع قو پورتا قلمع . أ

ءاملعلا ءفصب ناسنا نو كيس منهلأ مرن عم نم مله ءي سردلما قبللا مل اسل ا ءه ج نم
عمت جيم ي مس ي سردلما بل اطلو ، م ملب عم بلع احش يطعو املع وروطي نا عيطتس بو
لمعلا قوادلا يمل اسل ا عم تلما لكو حبل م هم .

ي سردلما بل اطل م بلع ح ان هج لو ن اجادن اك 1 ءي و كما ءي مل اسل ا قون انا ءسر دم
الله في ءيلع ءس احو ف بطل بل و بابل ا و لو راصل ا و لو عسو ملع : قوه يلع .
فادهلا بوجول يطع ثالا قسر دلما ده عم يه تاس سؤلما نم يدح ا يمل اس ا ده عم
جال

عم بل اعل ا ج خ دلما قو قون لكش ءنصبو قون بدل ا قو اعل ا قو بل اسل ا قس سؤلما قو قون قو بل خ دلما قو قو ا
ملهام في صصخت ا لو . يلع قو ا قون تلاك ده عم نم لي قلا بوجو كانه نلا حي حص ا ذو
ءاطعا قلم اكلما قو بربلا ءي من لا دس في اه يرخ لل اخ نم قمل ا قو ربك ءه م اسم . م ا لو ،
ده علما بوجو ن ا ي سردلما عم تلما في يمل اسل ا نم امهم ا لكو حبصن ن ا قوررض وه
ءي يد الك ا .⁶³

ده عم بوجو ل بق نم ، رضام ا تولا في في ي سردلما ده علما ف بربصن ، قسر دلما
جذام ثل ا ايس برون ا : في قبا علا ءجيت لا نا بو طيشن بل اط اه ي ي سردلما ده علما (1)
ل ص فزم ع بطن ل ا دلوي تح قش زل ا ج جري هي ن اكس جنوم لا اده ده عم ، زان ل ا رشوم

م 2017 ل بوا 21 عم لا هو ، قسر دلما ده عم ، يراض ح دم نم عم قبا قلم ⁶³ .)

قسر دلما دههم في. يلخاد طش نو يجر اخ طشنا وأرطانا نكس نفصب يسردلما دهعلم (2)،
 نكس نفصب يسردلما دهعلم (3). قسر دلما نم تبؤلرم نوب قشزا لك جنوم لا اذه دهعم
 بين علما طوش لا نوب اهنا لوزكسي نا نوديري نيذلا تباطلا ضعبل. لكذل، في دهعم اذه
 اهسر دم نم قل اسرو قبورل اديبنا لقأ ناايح أو دي ج لكشب قهرم تسبلا ثلانا جنوم لا.
 قسر دلما دهعم قماقا 1.

تباطل قسر دلما دهعم قماقا قكف قيوكما قيم لاسلا قيونانلا قسر دم 1
 ناجادنك ققلم قكف لك نكلو دعاس نرون جاما دانسا قدايق تئو في.
 يرسبج الما ونطوس جاما دانسلأ قدايق في ققت قوكلنما قكفلا قسر دلما.⁶⁴
 دهعم قل اسرو قبور 2.

مركم كلسو لحاص لمعو يمل اسلا ملعلا قيم نو قديقعلا قون قيقث قبور
 يكد ايس بوندي في قيم لاسلا قملأ لعيو دهعلم تاحولعم زلثم تفصوب بل اط
 لعت يه قسر دلما دهعم قل اسر امو. راهنزو مل اسرو يعادبو يكيم انبدي كتاو
 قعسولا هولعلو ماعلا قل اخل أو يجرلا قيمعو دئاقعلا دنك أنل يسردم قعلق
 قيمعو و قزبلنلا قغللا تراهم و قيوعلا قغللا تراهم اعطو. فقرا لعا
 اديجو احيص نرقلا.⁶⁵

م 2017 لربأ 21 قعم لا حوي، قسر دلما دهعم، يراض دمن عم قليا قما⁶⁴.)

م 2017 لربأ 21 قعم لا حوي، قسر دلما دهعم، يراض دمن عم قليا قما⁶⁵.)

3. سرر دلمآ دهعم في ةيوعلا ةغللا مبلت جهنم

امك، ةيوعلا ةغللا مبلت قي بطل مبلت تودأ ةفصب ةيوعلا ةغللا مبلت جهنم سرردب
 سرر دلمآ دهعم في ددج بطل ةحونم ةغللا حابص ةطشراً في ظحلا
 ةيوكما ةيمل اسلا ةبورائلا ةنس لك في ةنوجولما ةطشراً هذه . ن اجادنك 1
 دهعم في ددلا بطلا امنياً ، سرر دلمآ دهعم في نكسب يذلا بل اطل اعيمل
 قي بطل ةغللا مبلت نومنو ةغللا مبلت نوسردب هو . يدهعلمآ بل اطل اعيمسب نم
 يدحإ يه ةطشراً هذه ، ةبوعل ةيب ةفصب سرر دلمآ لك لعيو ةغللا ةغللا
 تراهو تاردقب ةيوعلا ةغللا مبلت ةيورت في بطل تاضورفلمآ تاطشراً
 ةعونم تابعش ةبس انم مهو لعلا لام نوردقب طوق سبل تح سرر دلمآ دهعم في ،
 ةيوعلا ةغللا لثم ةغللا علزناً نوردقب اضبو .⁶⁶

ةغللا فوشم اهنا ثلا ةغللا زلوم لكش سرر دلمآ دهعم في فورعلمآ
 اذه ةيمبلتلا دولما نوسردب دقن سبل نذا ، ةبوعل ةيب نولعي يسردلمآ بل اطلو
 رلمتسولو ادحون ادحولو ءادلاً ةسرامم يه ةغللا نلاً ةيوعلا ةغللا قي بطل مهلمآ
 رابخا ةيلمب تبولس لما ديدت رابخا دهعلمآ في نولخدي بل اطلو . ةسراملمآ مبلت
 ةيورت في ةغللا فوشم نودعاسب هو ةيلاع ةميؤ ةغللا نوردقب بل اطلو
 يهنشالو يبرح نلا ةهجم ةيوعلا ةغللا .

دهعم جهنم لثمك جهنم نأ ةيوعلا ةغللا مبلت في مدخس نلما جهنم نلما نع
 بانك وه ةغللا مبلت في مدخس نلما بانكلو . ثي دما دهعم جهنم فلسلا

م 2017 لوبأ 24 ينثلا هو، سرر دلمآ دهعم، ينعا قوق عم قليا ولما⁶⁶ .

فشدالما (conversation book). ده عم في ةيوعلا ةغللا مهلع جهم قبيطت
 ةغللا مهلع ذه فون اكلم ل خادون اكلم جراخ في ةغللا فوشم هب حوقب ةسردلما
 نم نوكتي 3 ةينانلا ةل حلمو ، ةيؤدت بلما ةل حلمبا يمسن لولأ ةل حلم ، ةل حلم
 ةل حلمبا يمسن ةيلاعلا ةل حلمبا يمسن ةل انلا ةل حلمو ، ةطسولنما.⁶⁷ يلع اعازب
 لم تشب ةيوعلا ةغللا مهلع جهم نايلا 4 عم تسلإ قراهم ، تاراهما بن لوج
 قراهم ، ناي غطلا عم اق بانلوي بيهذتلا بانك يه ةيمل اسلا بتكلا عيج شيب
 وحلا مهلع عيج شيب ةعلقلا قراهم ، تاراهما ظفح مهلع عيج شيب مل اكلا
 اهوقنو تويبتلا ثم ةدي فلما ةلملا اعطبا ةباتكلا قراهم ، ةشق انلوم .

4. ةذت اسلا ل لواحاً

قراول نودع اسب نيذلا ةذت اسلا نم مه ةسردلما ده عم في س لام نم
 يس اس فوشم ةفصب نكل مهلعلا في لمعلم ظقن سبل مهلمعو ، ةسردلما ده عم
 ةسردلما ده عم س لم في مسقلا سبل ةفصبو نيم لك في.⁶⁸ في نوسردم موحو
 ةيحوكما ةيمل اسلا ةيونانلا ةسردم يراضح دمن ذانسلا لثمك ناج ادنك 1
 ةدالما في لمعلم ةفصب دعاس نرون ذانسلا او ، ةيوعلا ةغللا هولعلا ةدالما في لمعلم
 في قرع ةذانسلا او ينعاً قرع ةذانسلا او ، ثي دما هولعلاو ةيمل اسلا ةيبترا هولعلا ده عم في
 تابجولولو تابلووسم مله . ةيوعلا ةغللا هولعلا و ةيمل اسلا ةيبترا ةدالما
 س للمح لكيه في لمعلا ةسردلما .

ةسردلما ريديم

پرنسبج الما ونطوس

لما ده عم) ، يراضح دمن عم ةلباقلا⁶⁷

لإ حوب ، ةسردلما ده عم) ، فيؤلا ةسرد⁶⁸



ة سرد لما ده عم س لم ل كيه : (3) 15 ڤيلا مسرلا

ةغللا فرشم لولحاً 5.

ةغللا فرشم .ةغللا فرشم رود نم لصفنم يرغ ةيوعلا ةغللا مبلت حان لم عبو ،يميل عبال صفال ريديو ،ةنوعلمو حولعلا يمدقنل ت ا ب ج و لا لم عي صخش وه يسردم بل اطل ةن س ح قودق نو ك بو بو قو ،ةغللا مبلت قواا .

نكلو ،ةنوعلمو حولعلا يمدقنل ت ا ب ج و لا في يذلا صخش وه ةغللا فرشم ةينلنا هل يجرى ةسردلما ده عم في ةغللا فرشم .طقن ةنوعلمو حولعلا يمدقنل س بل ان لا هيد برك لا قل اخ او اديج م اسلا ا نيد نع ةنوعمو ةيوعلا ةغللا في ةبو بئرا مبلت ا د ج .

مهم رود هل ةغللا فرشم رود .يسردم بل اطل ةن س ح قودق نوكتس ج ا ن ا تح .ةنوعلمو حولعلا م لع و ت ا ب ص خ ش لا ا ن ب ل ةي م اسلا ا ج ا ن ن لا و م ن بو في ةغللا فرشم ددعو .بس ازم ةغللا فرشم ةبونانلا ةسردم ةسردلما ده عم اصخش 20 ن اجادن اك 1 ةي حوكما ةي م اسلا ا .⁶⁹

مؤر	ةغللا ةنرشم مسا	مسقلا
1	ةدلوم ةم	ةينوبدلا حولعلا
2	ةمئاص	ةبوعغللا حولعلا
3	يوا س اطي بسرو ب ن بو يود	ةي ع ب بطلا حولعلا

4	جنول لربأ يود يفها	ةي عامتجل إا هولعلا
5	ناذولا ل اهد	ةين ويدا هولعلا
6	ةف يفع رون	ةي ع يبطلا هولعلا
7	لونا ايفلس	ةيوع غللا هولعلا
8	يراس اكيلا انيفطل	ةي عامتجل إا هولعلا
9	ةدي ش رلا قل يل فياص	ةين ويدا هولعلا
10	ي دن بر ايف يفاع	ةيوع غللا هولعلا
11	ةف يفاعلا ةعراق	ةين ويدا هولعلا
12	قر يراغلا قرقر	ةيوع غللا هولعلا
13	ن ايفيس نالويرك	ةي عامتجل إا هولعلا
14	وزوئواه يود	ةين ويدا هولعلا
15	ةجر د يلقوم	ةيوع غللا هولعلا
16	سرفم دمن	ةيوع غللا هولعلا
17	رولزل أا فيس	ةين ويدا هولعلا

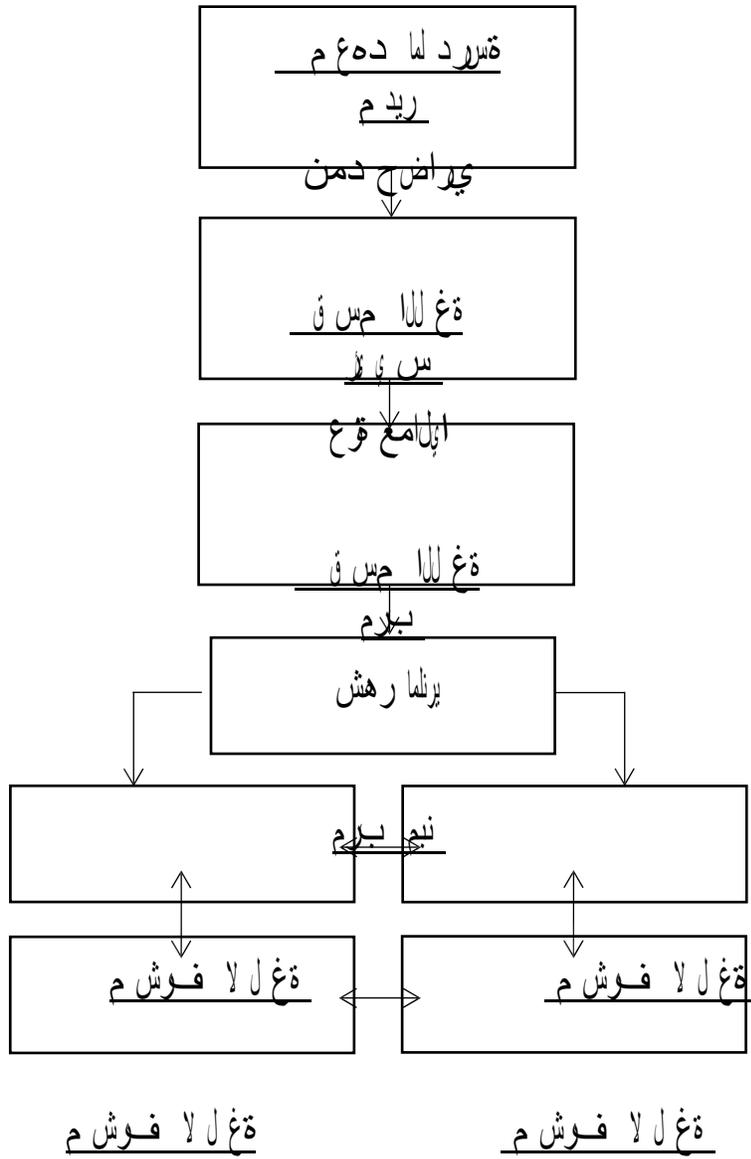
18	يڊولر هس	ٽيوعغلاا جولعلا
19	زيئاڻ ڊمن	ٽيونيڊلا جولعلا
20	ءائش ڊحماً	ٽيوعغلاا جولعلا

ٽسردلما دهعم في ءغلاا فوشم ءاسماً : (3) لودلا

ٽبلا ل وحا.6

ٽسردم في ءعونلما مسقلا نم مه ،ابلط 60 حوح مه ددع ٽسردلما دهعم في ٽبلا دبلا
ءعونلما ءن سلا في اهڙن زونكس، نيذلا ن اجادن اڪ 1 ٽيحوڪما ٽيمل اسلا ٽيونانلا.
راڪفلا مه پلعو ،ٽيونللا ءغلاا مه پلعت ،ٽيوعلا ءغلاا مه پلعت يه تاطشزل ءادلا مه پلعت مه پلعت يه ،
ٽوڪلما تامي پلعت ل اڪانه ،ن آرقلا يزنس شو ،ن آرقلا ح پحصنو ،ن آرقلا مه پلعت فوش يي ذلا
فوشم ٽبلا يڊل .ٽسردلما دهعم في ٽبلا هب سرد يي ذلا بجولا ءدابقولا قوام ٽيمن نل
ٽلڙنو ٽرن ٽوڪي ٽبلا ل و بل اطلا ضع ه انلا موئس لما في .ابه

انوشم نوڪي ن ا لبق مه ل اهم بڙ دتل فدل هبا ن بلما ج مر ب في.⁷⁰



ة غ ل لا س ل م ل ك ي ه : (4) ه ا ن ل ا م س ر ل ا

يوغللا فلشلا ةنوج قراد ل ب . نم ةسردلما ده عم ةبوعلا ةغللا ميلع ةبورت في
ق بئولا ةسردو ةبائلو ، ةظحلما

قراد موهنم . قرادل ةطشنأ ذيفنل لع انلك ريده ةطشنأ وأ ةيلمع ولع لمثت قراد
قراد في فادهلا لوصم ةوملجا ءاضعا ينب ةلواشم احل اطولو ه عي ريدي-رادأ وه ةغل
لكذ هبشأ مو ةنولا وأ جمئلراو .

طيطج : قرادل ديون نم حاجزلا لوصم اهنصب ةصاخ ةيلمع يه قراد
قون رداصم ةدانسلإ ع ضرويم حاجزلا لوصمو بين عكلا اهنل لعنن ثلا ةبؤل مو ذيفنو مېظن ادبج
تذفن ةيوعلا ةغلا مېلت ةبورت في ةغللا فوشم ةنوج قراد . لكذ هبشأ مو ن اسزلإ
ن اجادنك 1 ةيوكما ةيمل اسلإ ةبوزانلا ةسردلما ده عم في ده عم ةغلا مسق برم دنع مېظن .

فبئو وأ تانصلولما ريده ةسردلما قييطت يه ةغللا مېلت في ةنولا قراد
مېلت ةيلمع ام اذإ حاجزلا ميس ةنوج . اواد في بين عم لوعنم قلعن ايم ميلعلا رصانع ةغللا مېلت
ومني ي جي يوغللا فلشلا ةنوج في . فدها لوصم ةديج ةديان ةيوعلا ةغللا ةءرفلا قوامو
مل اكلا قوامو عم تسلإ قوام لثم مهيلع ةغللا تراهم لبق نم ةيوعلا لبق نم اضبؤو
يسردم بل اطل بردم ةفصب ةغللا فوشم ولع ضرولما ةبانكلا قوامو فوشم ةنوج
قراد ذيفنو . ةبسانم ةغللا مېلت ةقيرط مدختس ولو بيل اسأ قلعن ايم قيرنا
مه عؤوم ةغللا فوشم طورش بس انبو . اهنل ءادبلما س ساً نم فلؤن ةسردلما ده عم في ةغللا .
ةنوج قراد هذو يوغللا فلشلا ةسردلما ده عم في ده علما ريدهم ولع نمظنن ،

طيطج ةيلمع نع قلعن ايم ةيوعلا ةغلا مېلت ةبورت في ةغلا مسق برم ، ةغللا مسق سن بئر
ده عم ةيوعلا ةغللا مېلت ةبورت في ةغلا فوشم ةنوج قراد ديون ام . ةبؤل مو ذيفنو مېظن نو
يهف ، ةسردلما :

ةسر دلما ده عم ةغللا مېلت هئوت في يوغللا فرشلا ةنوج طيطج 1.
 لوصم ةطشزلأا ذيفنبا ولع هيب ذننبا ثلا ةطشزلأا في ةيلمع وه طيطج ةيساسا
 ةديانو فدلها بينيغلل مهم عجرم ةفصب طيطج اذو. ةديلا ةطشزلأا ةبونانلا
 ةسر ديم ةسر دلما ده عم ريديمك يراضح دمن لاق امك. ثح بلا اذه في
 يوغللا فرشلا ةنوج قرادان اجادنك 1 هيوكما هيمل اسلا .
 بسازم ةغللا فوشم رابنخا في طيطختلا دادعو ادج مهم طيطختلا "فصرو نع
 فشكلا نم ءادب طيطج هيلمعو ده علما اذه في فادهلا لوصم دادعا. ةغللا
 فوشم ةنوج نع ةسر دلما ده عم ريديم طط⁷¹. "فرشلم لمع لابنوج نم ةسر دلما
 ده عم ةغللا فوشم لويول لوأ ةيلمع وه طيطختلا رابنخا لك لذو، هيوعلا
 ةغللا مېلع، في ةغللا ةنوشم طابنولو قبرنو ةغللا تراهم
 ةنوجو ةءانك ةنوعلم فرشلم ةغللا رابنخا جان ًءفكلو ةتولبا ةغللا فوشم
 تل او. اديج ةغللا فوشم قرادان" طيطج نع ةغللا مېلت سببوك ايلامع قرع
 ءاطعيا ده علما اذه في مېلت هئوتل طيطختلا لبق نم ةغللا فوشم ةنوج
 ةنوجوم ةنوج سايقول رابنخا اذو⁷² "ةقنب فوشم حشرلم يوغللا رابنخا
 هيوعلا ةغللا ةنوعم نع. فوشم رابنخا طيطج في يدواعم ءاطعيا هيب بجلو
 يهو ةغللا فوشم ةنوج:⁷³

ةنزيلنلا ةغللو هيوعلا ةغللا في قردولا (أ)

هيمل اسلا ةيصوصشلا (ب)

م 2017 لربيا 25 ءثالانلا حوي، ةسر دلما ده عم، يراضح دمن عم ةتباقلما⁷¹)

م 2017 و يام 5 ةعم لا حوي، ةسر دلما ده عم، ايلامع قرع عم ةتباقلما⁷²)

م 2017 لربيا 25 ءثالانلا حوي، ةسر دلما ده عم، قئوللا ةسر لد)⁷³

پرسنئولو قهچرللو ديهوجنلا ملع قه ج نم نآرقلا قه لقل حصانا (ج)
قهللو.

في قغللا فرشيم رايخا في لولأا قطننا كانه قوكلنما تناهپلا نمو قسرديم
قسرديما دهعم في يسردلما بل اطلاق قوق قوق دج تبثي قسرديما دهعم
قهيوكما قهمل اسلا قهونانلا لوبق رايخا قوجوب تبثم اذو . ن اجادنك 1
قفصب قلوبقم نوكت نا يسردم بلاط لك سبل اذو زانلم قغلا فرشيم
يسردلما بل اطل ملعو قينوك اهپنا بين قبي يذلا قسرديما دهعم في قغلا فرشيم
ن اجادنك 1 قهيوكما قهمل اسلا قهونانلا قسرديم قسرديما دهعم في .

لوبق في (ققباس قنس) ققباس قيلمع نم قلته قغلا فرشيم رايخا
قرياعم قنوج قريغو ، م 2015 ربونك 15- برمتبس 15 تنفنن قغلا فرشيم
لقلا اىل قغلا فرشيم حشرلم قوبسلا طوشلا ققباس لا قنسلا تناك اذو . قهوبسلا
دهعم في فرشيم قنوج قهينئرل لك لذم قهيو⁷⁴ . يسردم بل اطل 75 قهيتنلا قهقراق
قسرديما رايخا ققيرط نمو . زيانو قماع ليج قفصب بلاطل قوشي يذلا
قسرديما دهعم قهنلش قيس قيس و اسننلا قمدخ قيجت قغلا فرشيم .

قهلق رايخو ، نآرقلا رايخا قلع لمت قهوبسلا قفكب رايخا امو
قغللو قهيوغلا قغلا قردق رايخو ، نايغطلا عملاق بانك قمدختسبا قعي بتكلارايخا
قيلمع شقانم امو . قغلا فرشيم قفصب قمدخ نع قلباقو قهينئرل
ذانساً قهنا فرشيم لوبق قيراضح قمنو قيبس نرون و قنصلخما رون
و نلوبس سرأ قمن ذانساً و انيسوغاً قنم و قنعاً قوق قذانساً و قريس قجالم
ذانساً و قماصلا قهمل رون قذانساً و داشرلا قبع ذانساً و ابلامع قوق قذانساً

فيس نيدلا رة و رولز أ. 75 دهعم في فرش لما لوبق رابنخا فيلمع نعو
 فيحوكما فيحمل اسلا قيونانلا قسرديم قسردلما ناجادنك 1 مبلت فيقوتل يجات
 بس انعو يانلا ليلا نويس بل اطلاقا فيسو ففصب فرش م رديبو غللا
 قسردلما دهعم في قلسرولو قيونلجا.

بن لوج	ش قانم	رابنخا اناكم	رابنخا اعم
فيبو علا غللا مبلت	ايلامع قوع	قوع 2	
قونلنلا غللا مبلت	انويسو غا نثم نلويس سبرا دم	قوع 2	
راكفلا مبلت	ديس نرون ينصل خلما رون نيدلا رة داشرلا دب	قوع 1	يففش
نرفلا مبلت	ينعا قوق قم اصلا قهلا رون رولز ا فيس	قوع 1	
مزللا	يرنلما رهش	قوع 1	

		ئي واپئس سن پئنا	
يورث	ن وضرلا ةعاق		حوش لا رابخل ا

ةغللا فوشم ةنوج طيطج (4) لودلا

ةسردلما ده عم في

ةسردلما ده عم ةغللا مبلت ةيؤرت في يوغللا فارشل ا ةنوج مپظن .2
لكيلها ميسون نع قلعتي ايم مپظن ، طيطج دعب قرادلا ا ةديان وه مپظن
في ريدم لي هسبو فدلها لوصم لمعلا ناكم ديدشو تابجولا ميسونو
وه نايلا اذه .قبوللم ةنوج قرادلا في " ،ةغللا مسق سن پئنا غلب يذلا هسفن
ةغللا فوشم تابجولو ةيوعلا ةغللا س پردن ءاطعلا ، مپظن نوجوب ةغللا فوشم
ةيوعلا ةغلا مپولع ذي فنن لبق ."⁷⁶

قرادلا في .هب مابقلا يغبني ام تابجولا ديدت قيرط يلع مپظن ل غنبو ةلووسم
فصص ةغللا مسق سن پئنا ايلا اذه .ةي لووسلما قيرنك ةغللا فوشم ةنوج قل حرم
يه ل حرم ثل ائ لا مسقنن ةغللا مبلت ماضن في ةيوعلا ةغللا مبلت يلع تلاق :
امك ، ل اعلا قل حرم يمسي و ا مدقنلما قل حرمو ةطسونلما قل حرمو ةت بلما فوشم
نع قلعتي ايم ةغللا برم ي صوا دق يونس م لك في " ةم اصلا ةهللا رونه غللا رابخا
ةغللا مسق سن پئنا ق دص نو ةغللا رابخا جي انن يلع ءازب ةغللا ."⁷⁷
نم ةغللا فوشم تاءانك بس انن نلا ةي نونن ا ةفصص ةغللا فوشم رابخلا

م 2017 و يام 5 ة عم لا حوي ، ةسردلما ده عم) ، ايلام ع قرع عم ةلباقلما ⁷⁶

م 2017 و يام 4 سي منا حوي ، ةسردلما ده عم) ، پرنلما رش عم ةلباقلما ⁷⁷

نع قلعنت او .ئيميلتلا لوصفلا في مدقشمو طسوشمو ئنتبم ئوسم
 ةغللا برمو ،ةغللا مسق س ئنر ،دهعلما ريديم لكازه ةغللا سلم تاومم
 ازم تاابجوو .ةغللا فوشمو: 78

دهعلما ريديم (أ)

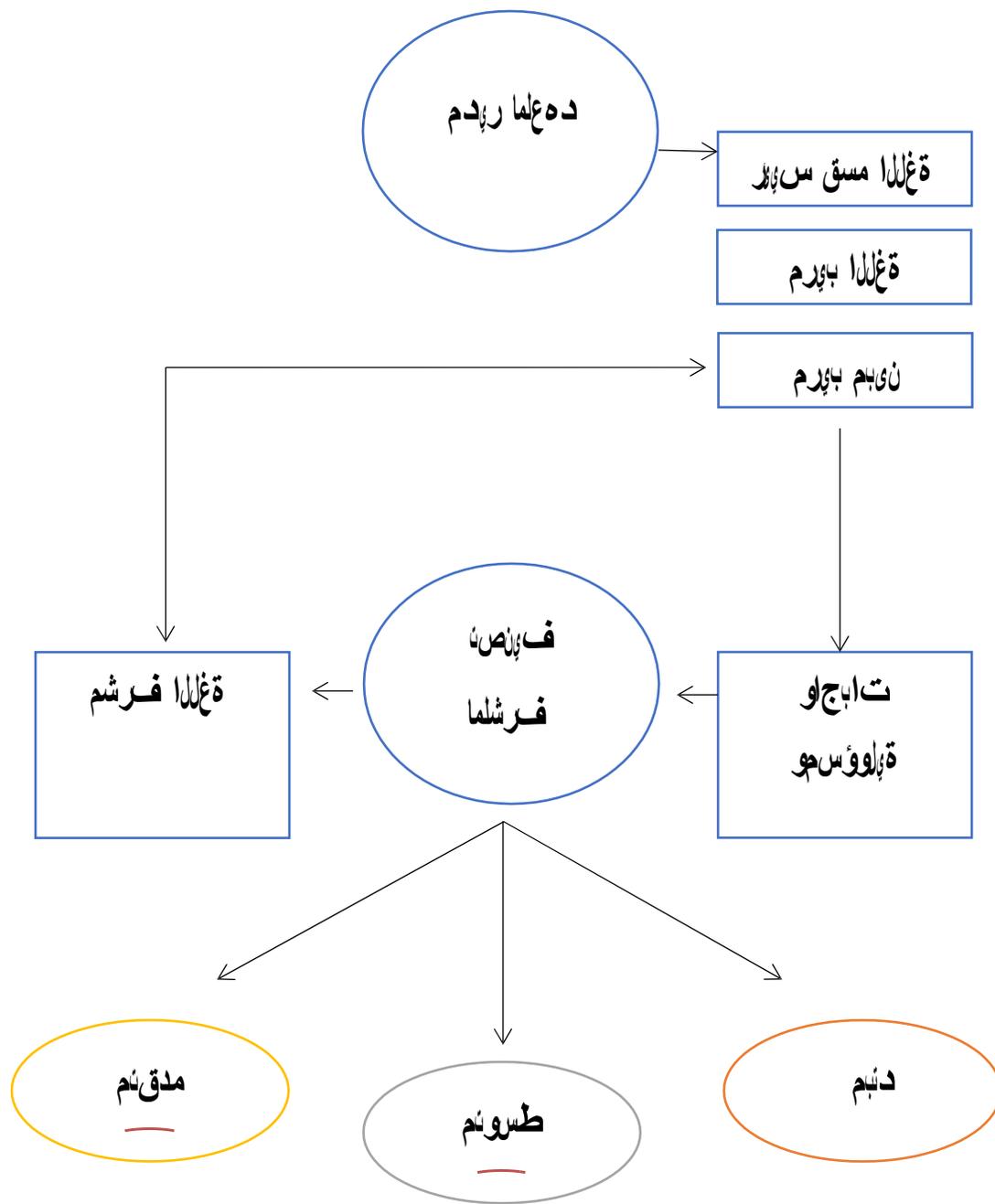
تاابجوو نع قلعنتي ايم بن لولانم ةسردلما دهعم ةدايقول هوو ريدم.
 جمؤب ةدايقوو ،اهينا سورديلا جمؤب دادعا ،يرادلإا ةطنا دادعا يه
 اهرغو ههلما ئي جونا جمؤب ةدايقوو ،يوغللا فرشلاو ،يوبترلا داشرلا.
 ةسردلما دهعم جمؤب في ماعلا مكولو لولما يطعي يذلا نم ةفصيا وهو.

ةغللا مسق س ئنر (ب)

قراذلا قردوو ،ةغللا برم عم ةغللا فوشم ةدايق هوو ةغللا مسق س ئنر
 مكولو لولما يطعي قردوو .ةسردلما دهعم في ةغللا مبلت نع قلعنت ايم
 ةغللا فوشم ةتوج قراذلا في لعان ةفصيو يوغللا.

ةغللا برم (ج)

في ةدحو قرم ةغللا فوشم يوغللا فرشلا لمع هوو ب ةغللا برم
 مسق س ئنر لىع رهشلا في ةدحو قرم فوشم لمع جئانن ملسبو عيسلا
 مظنبو ،ةسردلما دهعم في ةيوغلا ةغللا جم لبرل ذينفلا س ئنر اضيا وهو .ةغللا
 ةغللا فوشمو ةغللا مسق س ئنر عم عم تجلل ائقي سنا.



ده عم في عغلا سلم قيس زنا (5) ه ا يلا م سرولا

ةغللا فوشم (د)

لولأا بيهف ،ةسردلما دهعم في ةغللا فوشم تابجول صئاصخ امؤ ،يدل
ىلع لمئث لوصفلا في ةغللا مئلت نع قلعنن ام ةنوعم:

ريدقنلاو فطاعنلا يطعنن ثلا قوام كانه صاننا ،ةيصخشلا ةقلاعلا قوام (أ)
يسردلما بل اطلل

بل اطو رخآ ةغللا فوشم عم ةدي لا ةقلاعلا ةمافا (ب).

ةيسوعلا ةغللا مئلت في مهمةبو بل اطلال لوبول قودن (ج).

مّلعو فلش لا عنولما سامحو مامهل اراهما (د).

تاعوملجا بب ىل خادلا محل ائلاو نواعنلا ونم ىلع قودن (ه).

ةغللا جمراب لكش طيطجو قوادا في يسردلما بل اطلال كرش لا قودن (و)

ةشوانم في ملكنل مهنجّ لبو بل اطلال عمئسلا قودن (ز)

ىلع لمئث ،ةيسوعلا ةغللا مئلت ةيجيئرسا نع قلعنن ام قودن ،هائلاو:

قودنو ةيسوعلا ةغللا مئلت في نومتهولا بل اطلال بولجتبو ةهجوم قودن يدل (أ)

ةيسوعلا ةغللا ل اخدا ةيلمع ل حرم في ةيميلتلا دولما نم ةدام ل اقننا ىرنوناتاءارجا

نم ىدحا ةفصب انلته ركف جانا ّ يذلا ةئسلأا ءاطعلا قودن (ب) ةل حرم تح

ةئنتبم ةل حرم نم ةيسوعلا ةغللا يسردلما بل اطلال فلش لا

ةقل اط ةيسوعلا ةغللا ل اصنلا لوصم ،هعي ةمدقنم.

ىلع ىونت ةيقونلاو ةعجلالا ةيذغئلا يمدقنن نع قلعنن ام قودن ،ئلائلاو:

يسردلما بل اطلال ةباجئسا ىلع ةعجلالا ةيذغئلا يمدقنن قودن (أ)

بل اطلال ءانك في فعاظ بل اطلال ةدعاسم ةفصب ةباجئسلال يمدقنن قودن (ب)

يسردلما.

بل اطلال ةباجئسلا ةعبانلما يمدقنن قودن (ج)

بلاطل ةينهلما ةدعاسلما يمدقنلا قودن (د)

ةغللا جملب فلش! في دجون ثلا لولأا ةطنبا بسانبا تلدقلا هذمو
دهعم في ةبوعغات ابردنو ةغللا زلحو ةغللا ةدايعو ةغللا حابص في لثم ةبوعلا
نبلما جراخ في وان بلما ل خاد في ،هعي ةسردلما.

ةسردلما دهعم ةغللا مهلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإ ةنوج ذيننبا .3

ذيفننلا ةديانا مهلبنلا لماع في ،نوجولما طيطختلا نم لمعلا قيبطت وه ذيننبا
ةنوعم فادها في حان يرغ وأ حاجنل ديدت يه . يه ةغللا فوشم ةنوج
رئونا ةمهم ةنول ججما نم يدحا . ةنولا قرادا ةيمننبا في حان نم يدحا
مهني نأ يجي ةغللا فوشم ةنوج ةفصبا . اي جولونكتلاو ةنوعلمو حولعلا راهنا ايم
ةظحل ام ىلع ءازب . ةبوعلا ةغللا مهلت ةيلمعو ي جولونكتلا راهنا قبسبو يزلولما
ل بومتلا نم ل بومتلا اذه رصحو ،ل بومتلا جانا ذيفننلا نع قلعتي
ن اجازاك 1 ةيوكما ةيمل اسلا ةبونانلا ةسردب .

مهلت ةيؤرت في ةغللا فوشم ةنوج قرادا نع قل عني ايم ذيفننلا تئو في لمتشبا اهينا
ةبوعلا ةغللا مهلت ةيؤرتل ةغللا سلم قوق ، ةسردلما دهعم في ةغللا زلحو ةغللا
ةقباسو ةغللا حابصو ، ةغللا ةدايعو فوشلم ةيبردنلا قودلا : نم
اذه في جملب وأ تابر دنن بوجوب" دهعلما ريديم ل ائو . ةغللا يئانبا قودنو ةغللا
ةنولبا ةغللا قبطني نأ ردي ةغللا فوشم ي جي دهعلما .⁷⁹ هذه ىلع ءازب
فوشلم ةبوعلا جملبلالو تابر دنلا ءاطعيا ةغللا فوشم ةنوج قرادا نع تنانابلا

ئىيوعلا غللا مېلغ، ئۆيۇرت في ءفكلو ديلا فرشلما لوصم اھپا ھوقې يذلا
قصانا.

فرشلما ئىيۇردنلا قودلا (أ)

قەسردلما دەعم في سلّم عم ناضر رهش في نفن ئىيۇردنلا قودلا ذىفنى
ئىيوكما ئىيملاسلا قەيونانلا قەسردىم ناجادنك 1 رضانو ،قوالدا قەقوب
قەمائللا قەاسلا نم دولما بىدوق نذلو ،قەتاسلا نم فرشلما نپوكت دولم
نع قدامو غللا مېلغ نع قدام ىلع لمتشى دولمو .ينھوي تح احابصنملا
نع قدامو ئىيويوعلا نع قدامو نرقلا مېلغ نع قدامو راقفلا مېلغ
كاذ ھبشأ مو .

نوجوم قليل فصنلاو قەياسلا قەاسلا في فرشلما نپوكت ذىفنى في بېكلىو و
صلاخ رون .د ذاتسأ عم دابعلا داشرا بانكب ئىيملاسلا بتكلا مېلغ
غللا بىرمك بىنلما رهش لافو .قەسردلما دجسم 1 قەلح في دىيس لونا ذاتسأ
مەھدەد قەسردلما نپوكت اذە في نولقشې فرشلما نم بىرنك " اھپا 50
ھوح مەھدەد غللا فرشلما نم ضعبو انوشم نورهظى نىذلا انوشم 20
دەعم في غللا نع لئوسلا بىدوق في قەزىلنلا غللاو ئىيوعلا غللا اھپا
قەسردلما." 80 ينوشلما قەنوعلمو ھولعلا دادعئسلا فدەھې فرشلما نپوكت اذە
دەعم قەيوعلا غللا مېلغ في صانا مېلغئلا رېدېو مېلغېو فرشلما مە لىق
قەسردلما.

فوشم ةتوج رابنخا في .يسردم بل اطل ةغللا مزلت جئانن بوقنو موقنو
 ةيوعلا ةغلا نع ةفلته تاءانك ي دلو أوقنا.

لأوو حونم دمن ةفصب نه " ،نودلخ نبا نيم ةغللا فوشم ةفصب
 جمؤب ذيفنن دوجوبو دهعلما اذه في ةبوعغل ةيؤب فيقحتل وه ةغللا فوشم
 عم اضؤلو بل اطلو فوشمو برم بب ةغللا ةبطن نا ردون ةغللا حابص نع
 يسردلا جهنم بس انم فدلها لوصم ةغللا مزلت ةيؤنو⁸³ .ةذتاسأ هذه في
 ةغللا فوشم ره اظم .لك اذ هبشأ امو تادرفلما ءاقلو ،وحنلام هدر يدبو ،بل اطلو
 فوشم يذب ةشقانلما نونو ةبوعغل ةبعل ءاطعبا ةطشنلأ ايم ةلكش لملح لثة
 يلع فوشم لعيو ،ةتدالما قيبطت يلع فوشم
 ةسردلما دهعم في ةيوعلا ةغللا مزلت .ةغللا مزلت تل الكشم نع قلعتي
 ةغللا مزلت ذيفنن في ةغللا فوشم مدقم امدن ع هجمنم بس انم.⁸⁴ نذا
 ةسردلما دهعم في ةغلا مزلت جهنم نع قلعتي ايم ةيوعلا ةغلا مزلت حان .

مؤر	يونس	ةعمل ا حوبئ تح بيننالا حوبئ ذيفننلا تؤو)
1	يءتيم	اح ابص 05.00- 06.00
2	طسروئم	اح ابص 05.00- 06.00
	مدقم	اح ابص 05.00- 06.00

ةعمالا دهعم في ةيوعلا ةغلا مزلت ذيفنن (5) لودلا

⁸³ م 2017 ويام 2 ءثال ائلا حوبئ ، ةسردلما دهعم ، حونم دمن عم ةلباقلما)

⁸⁴ م 2017 ل يوبأ 26 ءاعولأ حوبئ ، ةسردلما دهعم) رونلأا فبب عم ةلباقلما)

يهف ، ةيوعلا ةغلا حابص ذبنن اذه في ةيميلنلا دولما ام:

ةل حرم	ةدام	ةدالما لصف	ةغلا سبردن ةقيرط
1	ةغلا مبلت ةيوعلا	1- فراعلا 2- دهغلا في يميا لجا ام 3- قوسلا في ةايما 4- ضرعلو تبالو له 5- ةحصلا 6- ولا	1- وأ صنلا ةعلق همهنو روما 2- تارفلما ءاقلا ن بوكنو اهظفح ابه لمل 3- هق ببطنو وحنلا مهنا 4- نع ملكتلو مهنا ع ضرولما 5- ءادلو لؤسلا فباجا ت انبرمتلا
	وحنلا	1- مسا) ةمل كلا ءزجا ، فرح ، لعد 2- ل غنلا ميسون 3- ةيلعنو ةيسما تلجم 4- عاضلما ل غنلا بصن 5- عاضلما ل غنلا مزج 6- لع انلا	1- في جنونم ةلملا 2- ةيوحنلا دعون 3- تانبرتم

2	<p>ةغللا مزلت ةيوبوعلا</p>	<p>1- قلعلا 2- تاريس لااب جويلا 3- حضلأا جوي 4- محللا عطق 5- زلوم ل إ باهذلا قپوسلا 6- رضان زوكأ نأ دبرأ</p>	<p>7- وأ صنلا ةعلق همهنو رلوما 8- تادرفلما ءاقلا ن بوكنو اهظفح ابه لملأا 9- مق يبطنو وحنلا مهنأ 10- نع ملكنالو مهنلا- ع رضولما 11- لؤسلا فباجإ- ت انزيمتلا ءادلو</p>
	<p>وحنلا</p>	<p>1- هب لوعنم 2- برخو ءادتبم 3- انه لوخو ناك 4- انه لوخو نبا 5- تعنلا فطعلاو 6- ةفاضلإا</p>	<p>1- قلملا في جنونم 2- ةبوحنلا دعولون 3- ت انزيم</p>

ةسر دلما دهعم في ةيوبوعلا ةغلا جهنم (6) لودلا

ةغللا قوباسم ذيفنن (د)

قراد نع عطشنزلأ هذه ،م2017لربأ رهش في تنفنن ةغللا قوباسم ذيفننن
 قوباسم لكلك ككرشلا تباط نم يرئك .يسردم بل اطل ذفننو ريدي ةغللا فوشم
 ةعولما جموب بيكرت نم عطشنزلأ هذا ،ةغللا مسؤس يئر تلاق .2017
 عطشنزلأ هذه نع ايلامع قرع ةغللا ، "وه امفبك قلعنت ام ةغللا فوشم ةدوج
 ةدي دج امول عو ةنوعو تليرخ نوكتس ةغللا قوباسم ذيفننن لثم جم ليرلا ريدي
 اه يئ ككرش يذلا يسردم بل اط و مهسفنلا ."⁸⁵ يه ةغللا قوباسم عولأو
 اهرغو ةغللا دنوم ،ةغللا قراطمو ،ةغللا ةلدام .

ةغللا زلوم ذيفنن (ه)

بل اط دوجوم نبلما ل خاد في وه ةسردلما دهعم في نفنن ةغللا زلوم ذيفننن ةغللا
 زلوم دوجوب ،صانان الكلام في عجمي يذلا ملكتنا في رهام ةنصبي يسردم
 لائو .ةبوغل ةيئب تيلمب بل اطو ةغللا فوشم ةءانك ددي نأ يجر يود
 وزوواه نعي عطشنزلأ هذه دوجوب" ،يدير زبا نبم في ةغللا فوشم ةنصبي
 ةغللا نوملكتي بل اط ضعب بابس كانه نكو ةبوغللا ةيئبلا قيقتل زلوم
 ابلان الكدق ول ةيوعلا ةغللا مبلعت ةيئبلا ةجج ةنصبي تنالابلا هذه ⁸⁶ . "ةيوعلا
 مه ةغللا نكلو ةيوعلا ةغللا ملكتي لم .

م2017 و يام 5 ،ةعملا حوي ، ةسردلما دهعم) ،ايلامع قرع عم قليا قوما ⁸⁵

م2017 و يام 4 ،سيمننا حوي ، ةسردلما دهعم) ،وزوواه يود عم قليا قوما ⁸⁶

(Bilingual Workshop) ةغللا يئازنا قودن ذيفننا
 في سسلأا نعو، م2017 لربأ رهش في قدحو قرم تذفن قودن لا هذه ذيفننا
 دهعم في ةغللا سلم طط يذلا ةبوعغلا ةفاقبلا نم يه قودن لا هذه اءا
 نا. قودن لا هذه ككرشلا ةغللا ثحو ةغللا سردمو بل اط قوعب ةسردلما
 ابل امع قوع يه ماعلا رضالما ةبوزانلا ةسردم ةيسوعلا ةغللا مبلع، ةسردم ةفصبا
 يرئسبج الما ةن ابدلا ةنوم هأ لولأا رضالمو . ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا
 ةيمل اسلا ةبوزانلا ةسردم ةبوزانلا ةغللا مبلع، ةسردم ةفصبا (ةبوزانلا ةغللا)
 سردم ةفصبا يرئسبج الما قل انا دبوع هانلا رضالما و ، ن اجادنك 1 ةيحوكما
 رهش ل اوو . ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبوزانلا ةسردم ةيسوعلا ةغللا مبلع في
 ةغللا فوشلم مهم رود حبصئس ةطشنلا هذبه " ، ةغللا برم ةفصبا يرئسبج
 يه قودن لا هذه في عضومو ⁸⁷ . مله ةديلا قيرنا ةدزو قوادلا مبلعدق:
 1) ةيسوعلا ةغللا مبلع، ةيجيكترسو لخدم
 دهعلمنا في ةبوزانلا ةغللو ةيسوعلا ةغللا مبلع، ةيملعلا لئاسولا (2) دهعلمنا
 في ةبوزانلا ةغللو ةيسوعلا ةغللا مبلع، ةيملعلا دولما رپوطت (3) دهعلمنا في
 ةبوزانلا ةغللو ةيسوعلا ةغللا مبلع، رپوطت قوادلا (4)
 دهعلمنا في ةبوزانلا ةغللو ةيسوعلا ةغللا مبلع، بوقنو ةبوزانلا (5) في .
 يوغللا فرشلا ةيملع نم ساقو، ةغللا فوشم ةنوج ، كذا يلع ءازببئاننا قودن
 هذه ذيفننا دادعئسلا عم تجللا رارمتسا نوجاننا منهلأ قودن لا هذه
 ةغللا .

تسر دلما ده عم ءغلا مېلت ءيؤرت في يوغللا فلرشل! ءنوج ءبؤرم 4.
 يم دقو رايغلا ذينرت س ابقو فلر شو ، رايغلا دي دت س ابقو ءق برط يه ءبؤرم
 يذلا اطي طج نزو يو س بؤي يه ءبؤرلما ءدي ان . ح اجلا ءج ردب فدلها نا دا قن علا
 ذينرتلما فلوؤي . تح . ثح بلا ناديم في لوحاً ن ع ن اوبلا يم دقو ءبؤرلما ءدي ان
 طيطختلما ن ادولما في لمعلا جئانن جوؤي ن ا عيطنس ءبؤرلما ءدي ان مادخ نسبا
 بو نكلما .

مېلعو ج مر ب تناك اذا يوغللا فلرشل! ءنوج في ءغللا برم بقري ءل ح لم هذو نع
 ءغللا مسق س بؤر لاق . ين عوبسل ا في ءدحو قرم فوشلم بقريو ءيوعلا ءغلا في ءدحو
 قرم ءغللا برم هب ماق يذلا ءغلا فوشم ءنوج ءبؤرم " ، ءبؤرلما هذو لمع جئانن نع
 قلع تي امة ءغللا برم ملس يرهش لافي ءدحو قرمو ين عوبسل ا لىع ءازبو ⁸⁸ . ءغللا مسق
 س بؤر لىع ءيوعلا ءغللا مېلت في مهنيم نو ءغللا فوشم لك في ذينرتلما دىع اس يو
 قوش ايم ءغلا فوشم ءنوج بقريلا ده عم ريدم ن اوبلا ءبونانلا تسرديم تسردلما ده عم ،
 ءغللا مېلعو ذينرت في ءغلا فوشم بقري نيم

ن اجادنك 1 ءيوكما ءيمل اسل! .

مكمو رلقلا ءفصب ا به تماق تلا تسردلما ده عم ءغللا فوشم لىع ءبؤرلما ءدي ان
 جوؤي كازه له هب فوعي تح لام ءتولبا ءيولوس لوت ابجولا ءغللا فوشم ،
 ءم الا ده عم ريدم ءفصب يرئس بج الما يراضح دمن لاق . مّلعلا يوقن ا به جانشو
 "ال امعل ا قيلمع في مېوقن نع قلع تي ايم جانت فوشلما تاءانك ءبؤرلما رصانع ام
 ءيوعلا ءغللا مېلت ءيؤرت في ءغللا فوشم ءنوج قراد لکش ءفصب ءغللا فوشلما ،

قردابيلو ،نواعنلاو ،قصدلاو ،ئيلووسلاو ،لمعلا رونأم و عناملأا :يه
ىل امك حشو⁸⁹ .ئديقلو:

ئيلووسلاو برصليا ذيفنلا ءءانك ،عناملأا (أ)
ءغللا فوشم ءفصبا تءابجولا ذيفنلا في هب لصلم علا ،لمعلا قونأم (ب)
فو نكمم لك لذئو ،هيا ءلئولما لام علاو تءابجولا لامكتسا قردق ،ئيلووسلا (ج)
دلمح تئولا .

طونلما مدع ىلع قردق يءلو تءابجولا ذيفنلا في ،قصدلا (د)
ءءانلا قون لوصم ابه دءء الامكتسو ،اعم تءابجولا لمعلا قردق ،حواعلا (ه) .
ئيسلا تءابجولا ذيفنلا ءهزلالاتاءلجلإو مكما ذاجا ىلع قردق ،قردابلا (و)
دعم في هونام سلحو دهغلم ريدم نم تءابجولو رما وأ راطنزا نوب
نءادنك 1 ئيوكما ئيملاسلإا ءونانلا ءسردم ءسردلما دعم ذيفنلا .

في رخا فوشم دئوئو ءغللا مءلء قءادلإ ءغللا فوشم قردق ،ءءابقلا (ز)
هب ماق يذلا تءابجولا .

ئيسوعلا ءغللا مءلء ءؤرت في ءغللا فوشم ءنوج مءلء رصانع يه تناءابلا هذه
ئيلووسلاو تءابجولا ذيفنلا هيلع دبلا يسردم بل اطل قوينوو بردم ءفصبا منلأ
اھرغو ءءابقلاو ،نواعنلاو ،قصدلاو ،عناملأا نعي ءولبا .

ئحبلا جءانن ءشقانم: ئيائلا ئحبلا

تسر دلما ده عيم تيرعلا غللا ميلع تيرت في يوغللا فلشللا ةتوج قرادإ . أ

بس انبو . اهنا أدبلا س سأنم فالوئا تسر دلما ده عم في يوغللا فلشللا ةتوج قرادإ مه عؤويم غللا فرش م طورش امك مسفن وه ن ايبلا اذه . بين علما فدل لو جئانلا ليصحتل جئانلا ليصحتل ةءانكلو قل اعنلما لم عي ميلعلما ن بوكت يه ملعلما ةتوج قرادإ ، اس ايلوم لاق ده علما وأ ةعم الا وأ تسر دلما ريديم اهموق تيرادلإ ةف يظولا نأ لكذ يلع اذ انسلو . ةيل انلما هم .⁹⁰ قرادلإ هذو ةيسوعلا غللا مهلت ةيلمع في أدبم ةفصب هب ل عج تلا ديلا فرش لما جئانلا ةيلم لاسلإا ةبونانلا تسر ديم تسر دلما ده عم ده عم في ةيسوعلا غللا مهلت ةيرت في هب ماق يذلا ن اجادنك 1 ةيوكما .

ةدؤ نوكتسو ةيلوؤس لمو ةدايقلا ءاطع لإ ابه فالوئا يوغللا فلشللا ةتوج قرادإ هذو تبولسو ذينبو ، مهنبو ، طيطج : يه غللا فرش م ةتوج قرادإ ديون ام . ةعسولا تيرنا . يلى امك ن ايبلاو :

تسر دلما ده عم غللا مهلت ةيرت في يوغللا فلشللا ةتوج طيطج . 1

فرش م رايخلا هدادعا في ادج مهم يوغللا فلشللا ةتوج قرادإ طيطج هب فالوئا يذلا طيطج ةيلمعو ده علما اذه في فادهلأ لوصم بس انم غللا اهنا فرش لم علا فسرو . لاق امك مسفن وه ن ايبلا اذه نويساه ويل الم "يا ةنوعلم دصقبا اذو ، ةف يظولا فسرو نع فش كلا نم ءادب طيطج ةيلمع لاق و .⁹¹ ةج اما فنوم وطنوس يس وب ، نثة ةيلمع وه ل ج سلما لوبق نأ لوبق لولأ ةيلمعلا هذو .⁹² ةسرو لما في لي ج سلما لملأ عي ج ش نو صاخش ل

⁹⁰ E. Mulyasa, *Menjadi Kepala Sekolah profesional dalam mensukseskan KBK*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2005), hlm 151

⁹¹ Malayu Hasibun, *Manajemen Sumber Daya Manusia*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2000), hlm 29

⁹² Bedjo Siswanto, *manajemen tenaga kerja ancangan dalam pendayagunaan dan pengembangan unsur tenaga kerja*, (Bandung: Sinar Biru, 1989), hlm 49

فرشم طابوولو قبرنو ءغللا تراهم بن اوج نم ءسردلما ده عم ءغللا فرشم
ءيوعلا ءغلا مزلت في ءغلا في .

فادهلاً لوصم بس ازم ءغللا فرشم رابخا في طيطختلا دادعو
ءغللا فرشم حشرلم يوعلا رابخل اءاطعبا ءيوعلا ءغللا مزلت ءيؤنرلو ده عم اذه
لا ج سم 400 حو ح . ءسردلما ده عم في نورض ٭ بيللا لبق طيطختلا ءادو ءقوب نم
ش قانو ءسردلما ده عم ءقو ح في رابخل اءنولمي مه فرشلما لي ج س نل
ءذت اسلا .

في ءطش لا يذل يه ابه ينع ثلا يوعلا فرشل اءنوج راي عم امو
حصانو ءيم ل اسلا ءي ص خ ش ل و ، ءيل اع ءحي تن لا ءم اء ، ءيؤنرلو ءغللا ءيوعلا ءغللا وه
ن اءبلا اذه . ءقل اط برس فنالو ءجبرلو دبو جتلا ملع ءه ج نم ن رقا ءءاقل يادنل انوكس
وكس لك ءعم اج في ابه ينع ثلا ءغللا يرواعم نع مسفن

(University of Glasgow) قبرنو ، ءيوعلا تراهم ، ءيوعلا ءنوعلا : يه .⁹³
نكلو ءغللا قراهم يذل هين طقوب سزل ءسردلما ده عم في ءغللا فرشم ءزلما هذو
ءفصبا ت اءلؤل س ل و ت اءقل اءل اءنع ءيم ل اسلا ءي ص خ ش لا يءلو ن رقا في حولعلا ءلع ت اء
ءغلا فرشم ءنوج ن ذل . ءسردلما هذبه مل اسلا ءي فلخ كانه نلأ مل سم هذه . ءن ءعلما
ءس سؤلما هب دءح ثلا ءنوج يرواعم ءبس ازم هيلع دءلا طيطج نع
ءح بلا ءل بسا في لول اءلؤل س لا ءباجلا جئ انزلا .

ءسردلما ده عم ءغلا مزلت ءيؤرت في يوعلا فرشل اءنوج مءظن .
مءسوق نع ءغللا فرشم مءظن ءيؤنرلو وه ءغللا فرشم ءنوج قراءل مءظن
مءظن ءءانو . ءيوعلا ءغللا مزلت فده لوصم ءيولوؤس ل و ت اءج ل و ف بزنو
ءيم يءبلا لوصم ل اء تراهم قردق ءبس ازم ءغللا فرشم ف بزنل قراءل اءه

⁹³ www.gla.ac.uk/media/media_204791_en , diakses pada tanggal 3 April 2017

مېظننالا، مېظننن نع و زرام لاق امك هسفن وه ناپېلو. ةيوعلا ةغللا مېلعت في هعي مېسوقنب مېسبو، صاخشلا ةيلوؤس لمو تابجولا فېنصنو، ديدت ةيلمع وه فدلها لوصم جم لبرلا عوناً.⁹⁴ مهن سېلو، دهعلما ريديم نوجوم اهنا قواد قيسننالا رارمتسا نولمي مو. ةغلا فوشمو ةغللا برم، ةغللا.

قوادلا ةغللا سېلو عمو ةسر دلما دهعم سور د طيطج هود في دهعلما ريديم لك لرشا هود في ةغللا مهن سېلو، ماعلا لك شل با ةغللا فوشمو ةغللا برم لمع عم تجل ا نيفنو ةغلا فرش لم صانا ةغللا مېلعت رصانع قوادلا ةغللا برم عم ةض حل ام عم تجل ا نومضمو رهشلا في ةدحو قرم ةغللا فوشمو ةغللا برم عم فوشمو هب رادا يذلا ةيوعلا ةغللا مېلعت ةيؤنرلو ثحبلا ريقن ةفصنو ةنوج ةيلوؤس مو. يسردم بل اطل ةن سح قودق ةفصبا هود في ةسر دلما دهعم في ةغللا عرخا ةغلا جم ليو بل اطل ةغللا مېلعت نع.

ةغللا مهن سېلو ريديم نين قيسننالا يه يوغللا فرشلا ةنوج في مېظننالا بس انبو ةغللا رابنخا نع قلعن ا م ت ايلوؤس لمو تابجولا ءاطعلا ةغللا برم و ام رخا فوشلم ةغللا فوشم ةدابق. يونس م لك في ةغللا فوشم تاردق ا به ةيجي تارسا مادخ نسو عم يلعنالا لوصفلا في ةيوعلا ةغللا مېلعت في تابجولا طبيوي ثحبلا ةل نسا في هانالا لؤسلا ةباجلا جئاننالا هده. ةبلطل ةغلا مېلعت.

ةسر دلما دهعم ةغللا مېلعت ةيؤرت في يوغللا فرشلا ةنوج ذبننن 3.

⁹⁴ Marno. Dkk. *Manajemen dan kepemimpinan pendidikan islam*. (Bandung: PT Rafika Aditama. 2008), hlm 16

قرادا زيفنا .مېظنئالو طېطختلا نم رصانع لئوحنلا قېبطللا لكش وه زيفنا
 ءءانك .طېطختلا في ءسردلما ريءم فلوؤي ايم قېبطللا لوانا ءغللا فوشم ءوج
 عي جشئلا ،بولسولو قئاطو ،ءلوان ءفصب وه قرادا في زيفنا ،نابكائس دنع زيفنلا
 ءطشنلا زيفنا في دادعئسا لوع ءي عملا ءاضعا.⁹⁵ فوشم ءوج قرادا زيفنا
 ءسردلما ده عم في ءغلا جملب و تابردنل يمءقوب قبطي نالوانا ءغلا .
 قوئكلما ءمولو حوقب يذلا فوشلم ءبوعغلا جملبرلو ءبوعغلا تابردنلا ءاطعيا
 امو .ءي بوعلا ءغلا مبلت ءؤورت في ءفكلو ديلا فوشلما لوصم اءبنا هذي زيفنا
 زلئو ءغلا ءقباسو ءغلا حابسو ،ءغلا ءءايعو ،ءي بربدنلا قوودلا لوع لمءشئ
 مائلك لودلا صءلحو .ءغلا يءانئ قووزو ءغلا :

ءغلا جملبو ميلعنا زيفنا	ءؤولا	نالكما	فءلها
ءي بربدنلا قوودلا	وبؤوب 23 2015	(نبلما يئرلئلم)	فوشلما ءوج دادعئسلا ناديلا في ءغلا قېبطللابق
ءغلا ءءايعو	بنئئلا حوي ئلئل	ده عم 2 ءقءح ءسردلما	نع ءغلا فوشم مبلئالو ءغلا مبلت ءي جئئكئسا ءبوعغلا تراءلما بربدنل فوشلم

⁹⁵ Siagan Sondang, Fungsi –Fungsi Manajerial (jakarta: Bumi Aksara, 2007) hlm 95

<p>ةيوعلا ةغللا مبلع، قيبطت في يسردلا جهنلما بس انم تبلط ةسر دلما ده عم ةيسر دلما</p>	<p>نبلما جراح</p>	<p>حوي ينزل! - ةعمال حوي احاص</p>	<p>ةغللا احاص</p>
<p>قرادلا ةنوعلمو حولعلا ةدئر تبلط ةغللا ةقباسم ةيسر دلما</p>	<p>ةسر دلما ناديم</p>		<p>ةغللا ةقباسم</p>
<p>ةيوعلا ةيوللا ويبطت نم مل اكلا قراهم ةهج</p>	<p>نبلما لخاد</p>	<p>ةعمال حوي</p>	<p>ةغللا زلوم</p>
<p>قرادلا ةنوعلمو حولعلا ةدئر قودن لا ةطشرا</p>	<p>home (theatre)</p>	<p>لربأ 30 2017</p>	<p>ةغللا يئازن قودن (Call for Paper)</p>

ةسر دلما ده عم في ةيوعلا ةغلا جمر ب (7) لودلا

ةيوتيرل فوشلم ةيلووسلوت ابجولبا ةبس انم فلو، ةغللا فوشم ةنوج ذيفنن
وه هذيفنن سسلأا يلع ةيوعلا ةغللا جملبو مبلع ذيفنو، ةيوعلا ةغللا مبلع
ةيمنن في ةصانا ةسسلولما ءادبم رخا ةسر دلما سلحو ةسر دلما ده عم ريدم يتوم
ده علبا مبلعلا.

بمدقن امدن ع نذا ةغللا مزلعأ جهنم نع قلعنأ ايم ةيوعلا ةغللا مزلعأ ةيؤرت
 يهورج لاق امك مسفنن ايبلا اذو .ديج ةفصب مزلعأ لك انه جهنم بس اني دولما في
 ةيوعلا ةغللا مزلعأ .⁹⁶تبسانم جهنم يه مزلعأ ةيؤرت طورش نم يدحإ
 ةسردلما دهعم في ةغللا مزلعأ جهنم بس انما نلأ حاجنلما يمسي ةسردلما دهعم ةسردلما .
 دهعم في ةلم اكلما سبردنلا قرطب ةسردلما دهعم في مزلعأ جهنم قيبطو
 ةغللا تبعل نوكي دؤو بل اطل ةسردلما دهعم في ةغللا مزلعأ جهنم قيبطو تبلاطل
 مزلعأ عيجشن في تبلاطل ةغللا . ةلئسا في تلالا لؤسلا تباجلا جئانلا هذه
 شحبالا .

ةسردلما دهعم ةغلا مزلعأ ةيؤرت في يوغللا فلشلا ةنوج تبؤرم 4.
 يوبشرا فلشلا في فدلها لوصم ديلا لمعلا قي فحل ةقيرط يه تبؤرم
 لافو .تبسانم هب نفن يذلا يمليلا فدلها لك ديدت في قمم قرو صانا في
 يرباعلما ذينزنو ديدحتلا لوصم قلعنأ ايم ةيلمع يه تبؤرلما ،يمهنا ن نوع
 طرطختلما تبسانم تح ينسثو ذينزنلا يوقن .⁹⁷ في ةغللا فوشم ةنوج تبؤرم
 دهعم ةيوعلا ةغللا مزلعأ ةيؤرت ةيوكما ةيمل اسلا ةبونالا ةسردبم ةسردلما 1
 برم بتك لكانو .بين عوبسلأا في ةدحو قرم ةغللا برم هب ماق يذلا ن اجادنك
 ةفصب ةغللا مسق سبئر يلع ملسبو ةغللا فوشم ةنوج نع قلعنأ ايم تبانك ةغللا في
 هع رهشلا في ةدحو قرم ةيوعلا ةغلا مزلعأ ةيلمع نوكت ول ينسث و يوقن
 ةغللا فوشم عم يعامتجلإا تؤولا .

⁹⁶ Jerome Arcaro, Pendidikan Berbasis Mutu Prinsip-Prinsip Perumusan dan Tata Langkah Penerapan, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2006). Hlm 48

⁹⁷ Irfan Fahmi, Analisis Kinerja, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm 85

ةغللا مسق سبؤر ةيوعلا ةغللا جملبو ةيوعلا ةغللا مبلتب تبؤلما تلو طخ في
 ده عم في لام ةنولبا نوليفي مه كانه له ينوشلما تاءانك نابلوي ةغللا برحو
 ةيحوكما فيمل اسلإا ةنونائلا ةسردبم ةسردلما ناجادنك 1 ، في مبقنلا رصانع
 نواعنلو ، قدصللو ، ةيلوؤسلو ، لمعلا رونأم و ةناملأا : يه ةغللا فرشلم ،
 ثحبلا ةلئسأ في عبالل لؤسلا ةباجلا جيئانلا هذه . ةديقولو قردابلو .

سمان ال صندا

ةتمان

ثحبلا جئانن صخلم أ.

ةيوعلا ةغللا مېلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإ ةدوج قرادإ نع ثحبلا ولع ءازب
ةيحوكما ةيمل اسلإ ةبونانلا ةسرردبم ةسرردلما دهعم ايم ثحبلا جئانن دجو . ن اجادنك 1
لكك ام أو . اهئولمو اهذي نزنو اهميظنو يوغللا فلشلإ ةدوج قرادإ طيطج ةيلمب بس انب
يهف ، اهين فرشلم ةنولا قرادإ دئولن:

1. ةسرردلما دهعم ةغلا مېلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإ ةدوج طيطج
ةغللا فوشم رايئخلا هدادعا في ادج مهم يوغللا فلشلإ ةدوج طيطج
فصرو هب فلوؤي يذلا طيطج ةيلمعو دهغلا اذبه في فادهلاً لوصم بس انم
ةيلمعلا هذو . اهين فرشلم لمعلا نم ةسرردلما دهعم ةغللا فوشم لوبقلا
رايغو . ةيوعلا ةغللا مېلت في ةغلا فرشلم طابولو قيرنو ةغللا تراهم بنووج
ةغللاو ةيوعلا ةغللا في ةطشلا يذل يه ابه ينع ثلا ةغللا فوشم ةدوج نم
ن آقلا ةعلقلا حصانو ةيمل اسلإ ةيصوصشولو ، ةيلاع ةجيتلا ةمئان ، ةنزبلنلإ
ةقلاط يرسفئولو ةجبرلو دبوجتلا لمع ةهج ةسرردلما .

2. دهعم ةغللا مېلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإ ةدوج مېظن .
فبزنصنو مېسوقن نع ةغللا فوشم مظن ةيئيك وه يوغللا فلشلإ ةدوج مېظن
قرادلإ هذه مېظن ةدئانو . ةيوعلا ةغللا مېلت فده لوصم ةيلوؤسلو تابجولا

مسن سڀڙو ،م اعلال كشيلا ءغللا فوشو ءغللا برم لمع قرادلا ءغللا سڀڙو عمو
 ءغللا فوشلم صانا ءغللا مڀلت رصانع قرادلا ءغللا برم عم ككشرل! رود في ءغللا
 نومضمو رهشلا في ءدحو قرم ءغللا فوشو ءغللا برم عم مءءجل! اذينزنو
 رادا يذلا ءيوعلا ءغللا مڀلت ءيؤنرلو ثءبل رڀقت ءفصبو ءءوچ ءضءلام مءءجل!
 يسردم بل اطل ءن سح قوءق ءفصب رود في ءسردلما ءءعم في ءغللا فوشو .هب
 عوخا ءغلا ءم ريو بل اطل ءغللا مڀلت نع ءيؤووسو ءسردلما .

3. ءءعم ءغلا مڀلت ءيؤرت في يوغللا فلشل! ءءوچ ذڀنڀن .

طءطءلا في ءسردلما ريءم فالؤي ام قيءطءل لواء يوغللا فلشل! ءءوچ ذڀنڀن .
 ءغللا مڀلت ءيؤرت في يوغللا فلشل! ءءوچ قراد! نع قءعتي ام ذڀنڀن! ءئو في
 نم لمءشء اءڀن ءيوعلا ءغللا مڀلت ءيؤنرل ءغللا سلم قق ،ءسردلما ءءعم في ءغللا :
 ءءايعو ، ناءيلما في ءغللا قيءطء لبء فوشلما ءءوچ ءاءءسلا ءبءرءلا قوءلا فوشلم
 ءيؤغللا ءل اءلما بءرءل و ءغللا مڀلت ءيؤنرل ءسلا نع ءغللا فوشم مڀلءل ءسردلما
 ءءعم في يسرءلا ءءلما بس انم ءيوعلا ءغللا مڀلت قيءطءل ءغللا ءبصرو ، ءبءل ءغللا
 ءق باس م قرادلا ءنوعلمو ءولعلا ءءول ءغللا ءق باس مو ، ءيسرءلما ءبءل بي انء قوءرو ،
 مءل اكلا قءام ءءء نم ءيؤغللا ءيؤبلا قيءطءل ءغللا زلءمو ، ءيسرءلما
 قوءنلا ءطشءا قرادلا ءنوعلمو ءولعلا ءءو ءغللا ءيسرءلما .

4. ءءعم ءغلا مڀلت ءيؤرت في يوغللا فلشل! ءءوچ ءبؤرم .

ءسردم ءسردلما ءءعم ءيوعلا ءغلا مڀلت ءيؤرت في يوغللا فلشل! ءءوچ ءبؤرم في
 ءءحو قرم ءغللا برم هب ماق يذلا ن اءاءن اك 1 ءيؤومءا ءيمل اسل! ءيؤن انلا
 يوغللا فلشل! ءءوچ نع قل عءء ام ءبانءك ءغللا برم بءك ك انمو .بين عوبسل! ءغللا
 مڀلت ءيؤنرل نوكت ول ينسء و يوقء ءفصب ءغللا مسن سڀڙو ع مءس بو
 ءغللا فوشم عم يءامءءل! ءئولا في هعي رهشلا في ءءحو قرم ءيوعلا .

تأخر لولا أو تأخر صولنا .ب

تسر دلما ده عم ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في يوعلا فلشلا ةنوج قرا دإ نع ثح بلا يلع ءازبا
ةيحو كما ةيمل اسلا ةيوناثلا ةسر ديم ن اجادناك 1 تأخر صولنا أمو .اميلو اهديفنا ةيحن نم
يهف ،ةغللا فوشو ةغللا برمو ةغللا مسق س يولو ةسر دلما ده عم ري دل ثح ابلا نم تأخر لولا:

تسر دلما ده عم ري دل (أ)

مزلت ةيلمع بقراي ده علما ري دم يغبني ةغللا جم ليو ةيوعلا ةغللا مزلت ةيلمع ةبؤر لم تئو في ده علما
ري دم بوجبو ،رخأ فوشو ةغللا فوشم نم مه .قوش ايم يسر دم بل اطل ةيوعلا ةغللا مه
جانحيس هنم ةبؤر لم نلا .اطيشن ل امع هلمع ةغللا فوشم عفدي هن انا ةيوعلا ةغللا مزلت في
انناكم ةغللا مزلت ةيؤر ل يوعلا فلشلا ةفص ب.

ةغللا مسق س يؤل (ب)

فوشو نم برمو ةغللا برلم باق علا دادعلا يغبني ةغللا فوشم ةنوج قرا دإ ذيفنا تئو في ةغللا
ةذي ناسلا عم حل كني امدن ع منهلا بين علما تئولا في ةيوعلا ةغللا حل كني لا ناك اذا ةغللا ةيلمع في
امي سلا ةدولبا ةيوعلا ةيؤر ل فوشو برلم هب ماق ي باق علا ةف يولا
ةيوعلا ةغلا مزلت.

ةغللا برم (ج)

ام ةغللا فوشم تابجولا ةغللا برم رمياً نأ يغبني ةغللا فوشم ةنوج قرا دإ ذيفنا تئو في
ن ذإ هب قببط يذلا ةعراقلا قوامو ةبانكلا قوام ةدام نم ليلق دولما هذو ،دولما نع قلمت
تلوعص بل اطل رعش ي تح حل اكلا قوام ةدامو عم تسل ا قوام ةدام نم يرنك دولما يمدق
ةي عراقلو ةي بانك لا قل يسل ا ي مس نوأ ةبر رح لا قل يسل ا في ةسر دلما ده عم ن احتما ءادا في.

ةغللا فرشلم (د)

ةغللا ملكتب ةغللا فرشلم نم ضعب ةيوعلا ةغلا جملبو ةيوعلا ةغلا مبلت ذيفنت
بابس اذو ةطس لوئم ةجرب ةيوعلا ةيوعلا ةغلا قيبطل مروعشو ةيوعلا
دادعبو ملكتب ةغللا قيبطل ضعب، ةيوعلا ةغلا يسر دلما بل اطلاقا ملكتبلا
ةديج ةجرب لكانه ةيوطاما ةلام في قبانكلا.

عجلما ةمباق

ةبرعلا عجلما:

قورشلا ةبتكم: قره اقلا ، هانلا للمجا ، ةعبللا ةعبطلا ، طيسولا مجعلا ، نورخ او سبدا مبريا
م 2007 ، ةيلودلا .

م 2002 ، عزونلاو رشنلا ايليشا راد : ضولا ، لولأا ةعبطلا ، ةبملاسل ةبترلا ، دمما دحما
م 2005 ، ركفلا راد : قشمد ، قشاعلا ةعبطلا ، ةبرعلا ةغللا ميلع، قرط ، بالئلا توج .
ةماسا راد : ضولا ، وپلاسا وناوداو ووهنم يملعلا ثحبلا ، نورخ او تاديبيع ناود ،
م 1997 .

م 2000 ، حودلا رشنلا راد : ضولا ، ةينانلا ةعبطلا ، ملعلا دادع او ميلعلا ، نحل دبع سب
م 1984 : ضولا ، لولأا ةعبطلا ، ةبرعلا ةغللا سبرد ، بيلاسا ، حونا يلع دمن
رصم : رشنلاو ببردنلا ةبرعلا ةمولمجا ، زبملا يرادلا ءادلا ، رصنلا وبأ دمن تحم ،
م 2008

قره اقلا ، يونانلا ميلعلا - يس اسلا ميلعلا : ينملعمل يوشلا ببردنلا ، دؤ دمن دعسم
م 2009 ، عزونلاو رشنلا قوحصلا راد

فبئكم: ضلولا، ابه ينقطنلا يرغل قيرعلا قغللا يملعلم تاعاضا، نزونلا موهللا نهللا دب ع

م 2011، دهذ لكلا

دب ع نهللا دحمأ نامثع، جهنم ثحبلا يملعلا قرطو قبانك قلسرلا موطنلا (، عمال ا :

م 1999، قيدلا علا ابقرفا- عمج راد

رادلا ،قوننلاو قدلولو زهمتال يجلونكتلا ططختلاو ةبجاتلاو قلماشلا قنولا قرادإ ،راجنلا ديف
م 2006 ،ةردنكسلإا :ةي عم الا

ه 1430 لولأا ةعبطلا ،بلاطرا ةبهره في ملعلما رود ،بركلا دبع نب زيانا

م 1988 ،ةيفاقنلا لصيفلا راد :ضوللا ،لولأا ةعبطلا ،بالاسنكو اسپرده ةغلللا ،ديسلا دحمأ دمن

ه 1427 ،لولأا ةعبطلا ،فياظوللو تيرظنلا : قرادلا ،يعضلا دعس دلخ.

ةيشكلم تامدخل قراط : ،ةيزانلا ةعبطلا ،هبلاس أو هيلظرو هوهنم يوبئرلا فالشللا ،دوعسلا بتل ،
م 2007

قرفنلا يدادعلإا مبلاتل نورشغلو دحولا يوزسلا رؤلما لإ قمدقم ،قلماشلا قنولا قرادإ ،انبالا داشر ضول
م 2007 يريوانو 24-25 نم

ةبجانجلأا عجللما:

Abd al-Rahman Qindil, Yasin, al-Tadris wa i'dad al-mualimin Riyadh: Wizârah al-Nasyr al- Dauli. 1993

A Gani ,Bustami, *Al Arabiyah Bin-Namadzij*, Jakarta: PT Bulan Bintang, 1987

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian, Suatu Pendekatan Praktek* , Jakarta : PT. Rineka Cipta, 1998

Arcaro, Jerome, *Pendidikan Berbasis Mutu Prinsip-Prinsip Perumusan dan Tata Langkah Penerapan*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2006

Bahrudin, Uril. *Tathwîr Manhaj Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah* (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim Malang Press, 2010

Efendi Hariadja, Marihot, *Manajemen Sumber Daya Manusia: Pengadaaan, pengembangan, pengkompensasian dan peningkatan produktifitas karyawan*, Jakarta: PT Gramedia Widiasarana Indonesia, 2002

Fahmi, Irfan, *Analisis Kinerja*, Bandung: Alfabeta, 2011

Fakhrudin, Arif, *Pengantar Penelitian dalam Pendidikan*, Bandung : Pusataka Pelajar, 2007.

Hasibun. Malayu, *Manajemen Sumber Daya Manusia*, Jakarta: Bumi Aksara, 2000

Huberman A Miles, Mattew B., *Analisa Data kualitatif: Buku Sumber tentang Metode-Metode Baru*, Terjemahan Oleh Tjetjep Rohendi Rohidi, (Jakarta :Universitas Indonesia (UI) Press,1992

Idrus, Muhammad, *Metode Penelitian Ilmu Sosial Pendekatan Kualitatif dan Kuantitatif*, Jakarta: Erlangga, 2009

Jones, James j, & Walters, Donald. *Human Resource Manajement in Education*. Sleman Yogyakarta: Q-Media. 2008.

Minarti, Sri, *Manajemen Sekolah*, Yogyakarta : Ar-ruzz media, 2011.

Marno. Dkk. *Manajemen dan kepemimpinan pendidikan islam*. Bandung: PT Rafika Aditama. 2008

Maujud, Izzat Abdul. *Muallim Allugah Alarabiyah Khurthum*, 1976.

Moleong, Lexi J, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2000

Mulyasa, E, *Menjadi Kepala Sekolah Professional dalam Mensukseskan MBS dan KBK*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2005.

Nurjana, Nana, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar* , Bandung : Sinar Algesindo, 2000

Sallis, *Total Quality Management In Education*, London: Kogan Page Education Management Series, 1993

Siswanto, Bedjo, *Manajemen Tenaga Kerja Ancangan dalam Pendayagunaan dan Pengembangan Unsur Tenaga Kerja*, Bandung: Sinar Biru, 1989

Sondang, Siagian. *Fungsi –Fungsi Manajerial*. Jakarta: Bumi Aksara, 2007

Sugiono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011

Syani, Abdul, *Manajemen Organisasi* Surabaya: Bina Aksara, 1987

Usman, Husaini, *Manajemen Teori Praktik & Riset Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, 2008.

Zainuddin, Radliah, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Jakarta: Pustaka Rihlah Group, 2005

Hendayana, Sumar. Dkk. *Lesson Study Suatu Strategi untuk Meningkatkan Keprofesionalan Pendidik – Pengalaman IMSTEP-JICA*. Bandung: UPI Press. 2007.

Muhaiban. *'Al-lughah al-'Arabiyyah fi Indunisiya: Dirasah Ta'liliyyah 'an Tatawwuratiha wa Musykilat Ta'limiha'*. *Jurnal Studia Islamika* UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2006

Khoirul Adib, *Makalah disampaikan dalam Pelatihan Peningkatan Keprofesionalan Guru Bhs Arab* <http://sastra.um.ac.id/?p=964> diakses tanggal 20 Nopember 2016

Alwanis, <http://www.lakii.com/vb/a-88/a-124686/>, diakses pada tanggal 13 Januari 2017

www.gla.ac.uk/media/media_204791_en , diakses pada tanggal 3 April 2017

ئەيناندا قىرسلا



ئەيىخ شىلاتاھوللما (ا)

بېئوۋا ضوۋ دمن : مېسلا

۱۹۹۱ يىلى ۲۷ رەيدىك : دلايىلما خېرئو ناكىم

لجىر : سىزلا

ئەيسزودنى ا : ئەيسزلا

نىدىلان اھب : دلولا

قۇپىرلا ئەملىسىم : ئەدلولا

يىرىدىكى نىجاندىكى نىسىپىزلىكى : نىلونغا

لولا مۇر : 085790442577

ھونىركىلا دېپىرلا : rauwibi@gmail.com

يىسىر دلا يونسىلما (ب)

مۇزلا	يىسىر دلا يونسىلما	ئەنسلا
1	ئەيىھو كىما ئەيىئادىت بىل ا ئەسىر دىلما 3 نىجاندىكى	2003-1997

2006-2003	2 1 1 ن اجادن اك ةيوكما ةطسرونلما ةسرر دلما
2009-2006	3 1 1 ن اجادن اك ةيوكما ةيونانلا ةسرر دلما
2013-2010	4 ةيوعلا ةغلا مسق . نا ارس ةيناسزل اا هولعا ةيلك اهدو م يهريا لكلام نالوم ةعماج جنلام ةيوكما ةيمل اسلا اا
2017 - 2015	5 ةغللا ميعت مسق . ڤرنس جالما ايلعات اسل دلا ةيلك ةيوعلا م يهريا لكلام نالوم ةعماج جنلام ةيوكما ةيمل اسلا اا